

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: C32.

ASIA: _____

Buenos Airesissa olevan lähetystön rap. n:o 1.

V.a. Asiantunt. Valhevuosi.

10/5 1933.

BUENOS AIRES I SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 1

Buenos Airesissa 10 p:nä tammi kuuta 1933.

2 810/ae : 33
6/2.33 :
5 P 82

Asia: Suomalais-argentiinalaisen kaup-
pasopimuksen solmiamisen mahdollisuudet.

Kuten Lähetystö jo monasti aikaisemmin on ilmoittanut, ovat sekä Argentinan ulkoministeri SAAVEDRA LAMAS että alivaltiosihteeri ALCORTA tähän saakka jyrkästi torjuneet yrityksetkin ottaa puheeksi kauppasopimusneuvottelujen uudelleen alkaminen Suomen ja Argentinan välillä ja samalla vakuuttaneet, että minäkään muunkaan maan kanssa ei "konkreettisia" neuvotteluja ole ollut käynnissä. Yksityiseltä suomalaiselta liikemiestaholta esitetyt arvelut siitä, että Argentina siitä huolimatta olisi tehnyt sopimuksia eräiden maiden, kuten esim. Puolan kanssa, on Lähetystöllä myöskin aikanaan ollut tilaisuus osoittaa paikkansa pitämättömiksi. Ainoa kauppasopimus, jonka Argentina allekirjoittaneen täälläoloaikana on tehnyt, on Chilen kanssa solmittu "modus vivendi", jonka sisällöstä samoinkuin sen herättämästä vastavaikutuksesta Lähetystö on tarkemmin kertonut viime vuoden raporteissaan N°7 ja 8. Senaatissa sen johdosta tehtyyn välikysymykseen vastasi ulkoministeri sopimuksen motiivina olleen yksinomaan veljeskansan auttamisen kovan taloudellisen hädän hetkellä, Chilen ulkoasiainministerin henkilökohtaisessa puhelinkeskustelussa esittämän avunpyynnön johdosta. Tätä selitystä ei tarvinne epäillä, sillä ainakin diplomaattipiireissä pidettiin yleisesti tunnettuna

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:
Tavallinen.....

asiana, että Argentina ensin tahtoi saada suhteensa tärkeimpään kauppattavaansa Englantiin järjestykseen, ennenkuin se katsoi voivansa ryhtyä yksityiskohtaisempiin neuvotteluihin muiden maiden kanssa. Kuten Lähetystön raportista N° 8 ilmenee, ovat Argentinan viime vuosisadalla tekemät suosituimmussopimukset siksi vanhoja, että niissä ei vielä oltu osattu varata erikoissuosintaa rajanaapureille, vaan näillekin myönnetyt edut oli ulotettava koskemaan sellaisten maiden tuotteita, joilla on Argentinan kanssa n.s. ehdoton suosituimmussopimus nim. Englannin, Italian ja Ranskan. Vaikka Saavedra Lamas todennäköisesti odottikin protestia toisten valtojen, erikoisesti sellaisten taholta, joilla on argentalaisen tulkinnan mukaan n.s. ehdollinen suosituimmussopimus, ja nähtävästi siitakin syystä teki Chilen kanssa sopimuksen vain kuudeksi kuukaudeksi, saattoi hän tuskin arvata, että siitä voisi olla seurauksena tullisodan uhka, niinkuin nyt on käynyt. Saksa protestoi sitä vastaan, että suosituimmuutta ei ulotettu myöskin sen tavareihin, ja kun ei protesteista ollut toivottua tulosta, päätti Saksan hallitus, että t.k. 1. päivästä alkaen on eräisiin Argentinasta peräisin oleviin tavareihin, niitä Saksaan tuotaessa, sovellettava tullimaksuja, jotka ovat kokonaan prohibitiivisia. Argentinan Berlinissä oleva lähetystö sai kuitenkin aikaan sen, että uuden tariffin soveluttamispäivä määrättiin vasta t.k. 10:nneksi, jotta ennätettäisiin neuvotella sovintoon pääsemisestä. Neuvotteluja on käyty täällä ulkoministeri Saavedra Lamasin ja Saksan asiamiehen HEMMENIN välillä, mutta Lähetystöllä ei vielä tällä hetkellä ole lähempää tietoa niiden yksityiskohdista. Herra Hemmenin kerran selittäessä allekirjoittaneelle Saksan kantaa sekä nyt Chilen kanssa solmittuun että aikaisemmin Suomen kanssa tehtyyn fanerisopimukseen nähden sanoi hän, että Saksa ei vaadi muuta kuin sen periaatteen tunnustamista ja käytäntöön soveltamista, että Saksalla on yhtäläinen oikeus kauppasopimuksensa sanamuodon perusteella täydelliseen suosituimmuuteen kuin niillä mailla, jotka nyt ovat sen ilman muuta saaneet. Tämän peria-

aatteen tunnus taminen merkitsisi Argentinalle kuitenkin sitä, että sen olisi ulotettava suosituimmuus myöskin Ruotsiin, Norjaan ja Yhdysvaltoihin, joiden sopimusten sanamuoto on aivan sama kuin argentinalais-saksalaisenkin sopimuksen, vaikka nämä maat eivät ole tätä vaatimusta kylläkään itse esittäneet. Yhdysvaltain suurlähettiläs kertoi minulle protestoineensa vain sillä perusteella, että Englanti, Ranska ja Italia saivat Chilelle myönnettyt edut ilman vastamyönnytyksiä, mikä perustelu tuntuu hieman omituiselta. Tämämpäiväisissä aamulehdissä olleen tiedon mukaan astuu Saksan sotatariffi tänään voimaan, koska neuvottelut eivät ole johtaneet tuloksiin. Ulkoministeri on kuitenkin ilmoittanut niitä vielä jatkettavan ja selittänyt, että koska Argentinan hallitus kaikesta huolimatta uskoo asian vielä selviävän, se ei puolestaan tule ryhtymään mihinkään vastatoimenpiteisiin.

Englannin kanssa käytävien neuvottelujen lopullinen alkaminen on siirtynyt viikosta viikkoon, sillä tarkoituksena on, että se lähetyskunta, joka tasavallan varapresidentin Julio A. ROCAN johdolla lähtee Englantiin vastaamaan Walesin prinssin pari vuotta sitten tekemään vierailuun, saisi tehtäväkseen johtaa loppuun neuvottelut, joita Argentinan Lontoossa oleva suurlähettiläs MALBRAN on Englannin hallituksen kanssa käynyt. Matka on kuitenkin monesta syystä — viimeksi Rocan sairauden takia — siirtynyt, ja lähetystö lähtenee matkalle vasta huomenna eli t.k. 11 p:nä.

Saksalais-argentinalainen välikohtaus ja sen mahdolliset seuraukset eivät luonnollisesti ole voineet olla vaikuttamatta siihen, että ulkoministeri katsoo olevansa pakotettu ajattelemaan kauppasuhteiden paremmalle kannalle järjestämistä muiden maiden kanssa jo ennenkuin Englannin kanssa päästään lopullisiin tuloksiin, varsinkin koska viime mainitut ovat odotettavissa myöhemmin kuin mitä alussa luultiin. Lisäksi on sekä kongressissa että sanomalehdistössä hyökätty hallituksen kauppasopimuspolitiikkaa vastaan; niinpä vaikutusvaltainen LA PRENSA-lehti on suoraan asettunut puolustamaan Saksan kantaa suosituimmuskysymyksessä. Ulkoministerin vanha vastustaja, senaattori Lisandro DE LA TORRE on senaatille ehdottanut, että tullilain kuuluisan 76 §:n lopusta poistettaisiin se kohta, joka antaa

hallitukselle oikeuden, kongressia kuulematta, myöntää vastavuoroisuuden perusteella jonkin maan tuotteille aina 50% saakka meneviä tullialennuksia. Juuri tähän kohtaan nojautuen tehtiin sekä Chilen kauppasopimus että Suomen fimerisopimus.

Viime joulukuun 30 p:nä julkaisi "LA NACION" ulkoministerin sille myöntämän haastattelun, jossa Saavedra Lamas selittää, että on tullut hetki ohjata Argentinan kauppapolitiikka uusille urille etsimällä uusia markkinoita ja tarkistamalla jo voimassa-olevat / ^{kauppa-}sopimukset. Samalla ilmoittaa hän esittäneensä tasavallan presidentille ehdotuksen komitean perustamisesta, jonka tehtävänä olisi koota tietoja sekä toimeenpanna kiertokyselyjä, joiden perusteella sitten nopeammin voitaisiin ryhtyä toteuttamaan uutta politiikkaa. Komissionin tulisi olla kokoonpantu teollisuuden, kaupan, kulkulaitosten ja yliopistojen edustajista ja sen pitäisi aloittaa toimintansa aivan lähiaikoina.

Koska allekirjoittanut tämän perusteella saattoi päätellä, että ulkoministeri oli siirtymässä pois aikaisemmalta ehdottomasti kielteiseltä kannaltaan, kävin hänen seuraavalla vastaanotollaan, joka oli t.k. 5.p:nä. Sain lukeneeni hänen haastattelunsa ja kysyin, voiko Suomikin taas ruveta ajattelemaan neuvottelujen alkamista, jos kerran on tarkoitus järjestää kauppasuhteet uudelle kannalle kaikkien maitten kanssa. Saavedra Lamas vastasi epä määräiseen tapansa rupeamalla puhumaan kauppasopimuskomiteasta, joka muutaman päivän perästä aloittaa toimintansa ja jonka hän vakuutti tulevan osoittamaan aivan erikoisen suurta sympatiaa Suomea kohtaan. Kun tiedustelin, onko tarkoitus, että komitean jäsenet tulevat olemaan henkilökohtaisessa kosketuksessa ulkomaisten neuvottelijain kanssa, vastasi hän, että komissioni on vain neuvoa-antava elin, "comisión asesora", joka ei neuvotele eikä tee päätöksiä, mutta että sen perustaminen on osoittautunut tarpeelliseksi ministeriön työtaakkaa helpottamaan. Saavedra Lamas viittasi siihen, että esimerkiksi Ranskassa on joka ministeriöllä tällainen neuvoa-antava elin. Sain sen käsityksen, että perustettavalla komissionilla ei tule olemaan mitään yhteyttä niihin kolmeen tai neljään muuhun komiteaan, jotka ministeriö, senaatti tai edustajakamari ovat asettaneet kauppa-, finanssi- ja tulliasioita pohtimaan.

Koska kuitenkin halusin mahdollisimman selvän vastauksen siihen tiedusteluuni, joka oli käyntini pääasiallisena tarkoituksena, kysyin suoraan, voinko ilmoittaa hallitukselleni, että Argentina on valmis neuvottelemaan myöskin Suomen kanssa. En sittenkään saanut kunnollista vastausta, vaan Saavedra Lamas kiersi asian tavalla, jota Suomessa on totuttu nimitämään "diplomaattiseksi" sanomalla, että voin ilmoittaa ministeri Gripenbergille, kun hän palaa tänne, että komissioni haluaa tutkia myöskin Suomen asiaa, ja että hän tulee huomaamaan Argentinan hallituksen hyvän tahdon päästä hänen kanssaan myöskin positiivisiin tuloksiin eikä ainoastaan haluavan jarruttaa, kuten hän on voinut joutua luulemaan aikaisemmin tapahtuneiden seikkojen perusteella.

Tulos käynnistäni ulkoasiainministerin luona oli siis niin laiha kuin saatoinkin odottaakin, mutta se seikka, ettei hän tällä kertaa yhtä kategorisesti kuin aikaisemmin ollut ehdottomasti kielteisellä kannalla velvoitti mielestäni minut sähköitse pyytämään Ulkoasiainministeriötä kiirehtimään niiden ohjeiden lähettämistä, joita Lähetystö aikaisemmin on pyytänyt. Sitäpaitsi on tilanne Saksan kanssa sattuneen selkkauksen ja entistä läheisemmässä tulevaisuudessa olevien englantilais-argentinaalaisten neuvottelujen takia toinen kuin aikaisemmin, joten mielestäni on syytä olla varustautunut kaiken varalle. Henkilökohtainen käsitykseni on kuitenkin edelleenkin se, että neuvottelujen alkamiseen Suomen kanssa, vaikka meillä olisi-kin valmis sopimusehdotus tarjottavana, voi kulua vielä pitkä aika, sillä tuntuu siltä, että Argentina ei ole halukas enää solmimaan yleisiä suosituimmussopimuksia, vaan sellaisia, jotka perustuvat molempuolisiin myönnytyksiin, ja silloin on todennäköistä, että suhteet suurempiin kauppatuttaviin järjestetään ensiksi — rajanaapureita mahdollisesti lukuunottamatta, sillä niiden kanssa on jo käyty jonkinlaisia valmistelevia neuvotteluja — ja vähemmän tärkeät maat saavat odottaa vuoroaan.

V.a. Asiainhoitaja: T. O. Valenius

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: C32.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan Lähetystön Rap. N:o 2.

O. a. Siivola. Valovuori.

16/1 1933.

Salainen.

Legación de Finlandia
Buenos Aires

Buenos Aires, 16 p:nä tammikuuta 1933.

Nº 14/2

3 310 he. 33
 20/2.33
 5 C32

Ulkoasiainministeriölle.

Argentinan vientikauppa vuonna 1932.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää Argentinan vientiä v. 1932, käsittelevän raporttinsa N°2.

V.a. Asiainhoitaja: T.O. Vahemäki

	Salinen vienti	Yhteinen vienti
1932	12.720.000	771.701.400
1931	12.270.000	6.011.394.500
1930	12.000.000	501.209.500
1929	12.000.000	422.276.500
1928	12.000.000	329.220.000
1927	12.000.000	291.607.000
1926	12.000.000	220.745.919
1925	12.000.000	212.104.100
1924	12.000.000	240.280.401
1923	12.000.000	222.302.400

Välitys...
 ja vienti...
 on...
 ja...
 on...

BUENOS AIRES I SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 2

Buenos Aires issa 16 p:nä tammi kuuta 19 33.

3 310 lce. 33
20/2.33
5 C82

Asia: Argentinan vientikauppa vuon-
na 1932.

Täkäläisen tilastotoimiston pääjohtaja on t.k. 12 p:nä antanut julkisuuteen tietoja Argentinan vientikaupasta kuluneen vuoden aikana. Vientiärvot on merkitty kultapesoissa, kuten tavallista, joten todellisten arvojen selvillesaamiseksi on otettava huomioon, että yksi paperipeso vastaa 44:ää kultasentavaa.

Yleisenä huomiona on sanottava, että vuonna 1929 alkanut laskusuunta edelleenkin on jatkunut, mitä erikoisestikin viennin arvoon tulee, joka ei vuoden 1917 jälkeen ole kertaakaan ollut niin alhainen kuin nyt. Sen sijaan on viennin määrä tonneissa jokseenkin "normaali". Parhaiten selviää tämä seuraavasta taulukosta:

Vuosi:	Paljous tonneissa:	Arvo kultapesoissa:
1923	10.805.680	771.361.262
1924	14.298.952	1.011.394.582
1925	10.286.190	867.929.882
1926	12.282.970	792.178.522
1927	18.739.745	1.009.325.088
1928	17.028.994	1.054.507.653
1929	16.703.430	953.743.919
1930	11.027.493	614.104.180
1931	18.477.046	640.558.461
1932	15.816.688	566.366.438

Vähennys edelliseen vuoteen verraten on tonneissa 2.660.000, eli 14.4 %, ja viennin arvossa \$ 74.192.000, eli 11.6% . Vielä kesäkuussa oli viennin siihenastinen arvo korkeampi kuin vastaavana aikana edellisenä vuonna, mutta heinäkuusta alkaen kävi suhde päinvastaiseksi

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi

3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

eron kasvaessa sitä enemmän, mitä lähemmäksi vuoden loppua tultiin. Pääasiallisimpana syynä oli lihan arvon ja vietyjen lihamäärien väheneminen, joka rahassa laskettuna tekee 34.000.000 pesoa eli 28.8%. Niinikään väheni vuotien, villojen ja muiden karjanhoitotuotteiden vienti, joiden kaikkien hinnat sitäpaitsi suuresti laskivat viime vuoden aikana. Näiden vähennyksien vastapainona saatettiin kesäkuuhun saakka huomata viljanviennin lisääntymistä ja viljan hintojen nousua, mutta senjälkeen väheni taas varsinkin maissin vienti, niin että vähennys edelliseen vuoteen verrattuna on 2.712.000 tonnia eli \$ 28.100.000. Kuitenkin vaikutti pellavan, kauran, ohran ja rukiin vientimäärien kasvaminen sekä kolmen viimeksimainitun tuotteen hintojen kohoaminen sen, että maanviljelystuotteiden vienti ei osoita yhtä epäedullisia lukuja kuin karjanhoitotuotteiden.

Eri tavaralajien vientimäärät tonneissa olivat seuraavat:		1932	1931
KARJATALOUSTUOTTEET:		(1.077.830)	(1.149.039)
Elävät eläimet		34.118	31.970
Liha		574.226	628.723
Vuodat		134.082	141.969
Villa		131.407	140.729
Maitotaloustuotteet		43.821	37.814
Sivutuotteet & jätteet		160.176	167.834
MAANVILJELYSTUOTTEET:		(14.348.441)	(16.895.717)
Vilja ja pellava		13.754.640	16.212.422
Vehnäjauho alituotteiden		393.140	476.728
Sekalais. maanvilj.tuott.		200.661	206.567
METSÄTUOTTEET:		256.958	301.175
MUUT TAVARAT:		133.459	131.116
Yhteensä		<u>15.816.688</u>	<u>18.477.046</u>

Vientiärvot (kultapesoissa):		1932	1931
KARJATALOUSTUOTTEET:		(173.116.234)	(225.490.019)
Elävät eläimet		2.492.639	2.894.514
Liha		85.045.067	119.403.636
Vuodat		26.885.339	36.686.619
Villa		33.271.976	39.199.663
Maitotaloustuotteet		12.921.430	14.313.572
Sivutuotteet & jätteet		12.499.783	12.992.015
MAANVILJELYSTUOTTEET:		(373.559.807)	(389.213.947)
Vilja ja pellava		353.563.830	367.880.309
Vehnäjauho alituottein.		9.201.987	10.292.206
Sekal. maanvilj.tuott.		10.793.990	11.041.432
METSÄTUOTTEET		12.288.659	16.877.770
MUUT TAVARAT		<u>7.401.738</u>	<u>8.976.715</u>
Yhteensä		<u>566.366.438</u>	<u>640.558.451</u>

Yksityisistä tavaralajeista edellä olevissa pääryhmissä mainittakoon seuraavaa.

LIHA.- Vähennys koko ryhmässä on edelliseen vuoteen verrattuna ollut 8.7% tonneissa laskien ja 28.8% raha-arvon mukaan. Eri lihalaatuja vietiin seuraavat määrät:

	1932	1931
Jäädyltetty häränliha	37.000 t.	84.000 t.
Jäädyltetty lampaanliha	71.000 t.	83.000 t.
Jäädyltetyt sisälmykset	25.000 t.	28.000 t.
Säilykeliha	45.000 t.	56.000 t.
"Chilled beef"	371.000 t.	352.000 t.

Kuten näkyy, on kaikkien muiden lihalaatujen paitsi jäädyltetyn lihan (chilled beef) vienti vähentynyt, jäädyltetyn häränlihan yli puolella edellisen vuoden määrästä.

VILJA JA PELLAVA.- Vähennys koko ryhmässä oli tonneissa 15.2% ja raha-arvossa 3.9%. Vientimäärät kahtena viime vuonna:

	1932	1931
Maissi	7.055.000 t.	9.787.000 t.
Vehnä	3.440.000 t.	3.639.000 t.
Pellava	2.026.000 t.	1.880.000 t.
Kaura	715.000 t.	645.000 t.
Ohra	281.000 t.	206.000 t.
Ruis	214.000 t.	60.000 t.

Eri tavaralajien keskihinnat osoittavat melkoisia vaihteluja (hinnat kultapesoissa tonnilta):

	1931	1932	Ero	prosentteissa
Jäädyltetty häränliha	166.10	135.85	-	18.2 %
Jäädyltetty häränliha	191.74	149.17	-	22.2 %
Säilykeliha	245.93	106.04	-	56.9 %
Likaiset villavuodat	246.71	163.90	-	33.6 %
Suolatut häränvuodat	252.67	200.56	-	20.6 %
Kuivatut häränvuodat	290.24	244.07	-	15.9 %
Kaseini	57.90	42.04	-	27.4 %
Kaura	17.64	22.45	+	27.3 %
Ohra	18.77	28.16	+	50.0 %
Pellava	47.70	40.53	-	15.0 %
Maissi	17.33	20.00	+	15.4 %
Vehnä	25.23	28.90	+	14.5 %
Leseet	16.54	19.49	+	17.8 %
Quebracho-ekstrakti	80.91	58.83	-	27.3 %

V.a. Asiainhoitaja: T. O. Valerius

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: C32.

ASIA: _____

Buenos Airesissa olevan lähetyskassan rap. n:o 9.

V.a. Asiainhoit. Valeriuori

13/2 1933.

Seläin

Buenos Airesi SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 3.

ULKOASIAINMINISTERIÖN		
5/310	ae.	33
no		

SUOMEN LÄHETYSTÖ

Buenos Aires, 22 p:nä helmikuuta 1933.

N°78

ULKOASIAINMINISTERIÖN		
5/310	ae.	33
22/3.33	9	ESL
5	C32	

Ulkoasiainministeriölle.

Yleiskatsaus Argentinan ulkomaankauppaan
vuonna 1932.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää Argentinan ulkomaankauppaa v. 1932 käsittelevän raporttiinsa N° 3.

V.a. Asiantuntija: T.O. Vahenmäki

Buenos Airesi SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 3.

Buenos Airesi ssa 13 p:nä helmi kuuta 1933.

L. ROASIAINHEIKKINEN		
5/310	ao.	23
22/3.33	9	LAL
5	Coz	

Asia: Yleiskatsaus Argentinan ul-
komaankauppaan vuonna 1932.

Täydennykseksi viime kuun 16 päivälle päivättyssä raportissaan n:o 2 antamiinsa tietoihin Argentinan viennistä kuluneen vuoden aikana lähetystö seuraavassa esittää tšekäläisen tilastotoimiston julkaisemat luvut tuontikaupasta samana aikana. Yksityiskohtaisempi, eri maita koskeva tuontitilasto ei vielä ole valmis, joten nyt käytettävissä olevat numerot näyttävät ainoastaan ulkomaankaupan yleisen kehityksen.

Koko ulkomainen kauppavaihto (metallirahan tuonti ja vienti pois jätettyinä) teki vuonna 1932 934.323.000 kultapesoa. Edellisenä vuonna oli kauppavaihto 1.157.043.000 kultapesoa, joten vähennys on \$222.720.000 eli 19,2%.

Tästä määrästä teki tuonti \$ 367.956.000 eli 28.8 % edellisen vuoden tuontia vähemmän, ja vienti \$ 566.366.000. Vientiylijäämä oli siis \$ 198.410.000, mikä yksinomaan riippuu tuonnin tavattomasta vähentymisestä.

Vertauksen vuoksi esitetään seuraavassa kauppataseen saldo viimeisten 10 vuoden kuluessa:

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen,

1923	-	97.068.834	kultapesoa
1924	+	182.684.589	"
1925	-	8.917.784	"
1926	-	30.317.975	"
1927	+	152.520.684	"
1928	+	217.799.924	"
1929	+	91.746.564	"
1930	-	125.078.564	"
1931	+	124.073.994	"
1932	+	198.410.000	"

Olisi erehdys pitää vientiylijäämän suuruutta merkinä taloudellisesta vauraudesta, koska se päinvastoin johtuu heikentyneestä ostokyvystä, joka on aiheuttanut tuonnin luonnottoman suuren vähentymisen, mutta toiselta puolen näyttää kuitenkin siltä kuin Argentinan talouselämä olisi siirtymässä terveemmälle pohjalle, sillä vajaus valtion budjetissa on vuosi vuodelta pienentynyt ja maatalouden tuotantokustannukset on saatu vähenemään.

Seuraavasta taulukosta näkyy tuontimäärien ja niiden arvojen vaihtelu viime vupsikymmenen aikana:

Vuosi	Tuontimäärä tonneissa	"Todellinen" arvo kultapesoissa
1923	8.036.000	868.430.096
1924	9.589.000	828.709.993
1925	9.989.000	876.847.666
1926	10.023.000	822.496.497
1927	11.880.000	856.804.404
1928	12.538.000	836.707.729
1929	13.040.000	861.997.355
1930	12.364.000	739.182.744
1931	8.847.000	516.484.457
1932	6.986.000	367.956.396

Kuten näkyy, ovat viime vuoden numerot pienimmät koko kymmenvuotiskaudella sekä tuontimäärän että arvon puolesta. Mitä määrään tulee, on se 13 % pienempi kuin vuonna 1923, mutta arvo on kokonaista 57,6 % alhaisempi. Tämä johtuu yleisestä hintain laskusta maailmanmarkkinoilla, joka on keskeytymättä edelleen jatkunut.

Eri tavaralajien tuontimäärät tonneissa olivat seuraavat:

	1932	1931
Elintarpeet	259.851	326.206
Tupakka ja tupakkavalmisteet	7.198	14.083
Juomat	8.475	14.664
Tekstiilitavarat	158.285	114.799
Kemialliset tuotteet, öljyt ja värit	162.101	201.373
Paperi ja pahvi	179.157	179.764
Puu ja puuvalmisteet	333.926	441.548
Rauta ja rautatuotteet	354.883	525.771
Koneet ja ajoneuvot	48.984	161.275
Muut metallit	61.623	73.245
Kivi, savi, lasi ja keram.	1.912.027	2.632.772
Poltto- ja voiteluaineet	3.462.382	4.095.138
Kumi ja kumituotteet	6.914	8.020
Erikseen mainitsemattomat	<u>30.620</u>	<u>58.204</u>
	6.986.426	8.846.827

Vastaavat "tariffiarvot", eli ne arvot, jotka tavaroille tullaamista varten lasketaan, olivat kultapesoissa seuraavat:

	1932	1931
Elintarpeet	42.098.251	56.823.254
Tupakka ja tupakkavalmisteet	5.048.342	11.067.875
Juomat	1.864.333	3.451.145
Tekstiilitavarat	102.330.126	104.077.478
Kemialliset tuotteet, öljyt ja värit	27.376.834	33.828.505
Paperi ja pahvi	22.675.463	24.038.492
Puu ja puuvalmisteet	14.426.249	18.049.693
Rauta ja rautatuotteet	29.764.832	46.499.765
Koneet ja ajoneuvot	15.076.991	44.968.314
Muut metallit	13.824.290	20.211.136
Kivi, savi, lasi ja keram.	13.127.638	20.383.598
Poltto- ja voiteluaineet	67.057.357	105.625.435
Kumi ja kumituotteet	9.890.545	16.156.784
Eriks. mainitsemattomat	<u>18.337.361</u>	<u>25.991.637</u>
	382.698.612	531.173.113

Kuten näkyy, eivät "tariffiarvot" ja "todelliset arvot" vastaa toisiaan, mikä seikka yleensäkin vaikeuttaa argentinalaisten tullitilastojen käyttöä. Lisäksi on huomattava, että tariffiarvoja ei vuonna 1932 ole laskettu saman perusteen mukaan kuin edellisellä vuonna, koska tullimaksut ovat osittain erilaiset, ja siitä syystä ei niitä olekaan otettu mukaan tähän raporttiin viimeisten kymmenen vuoden tuontiarvoja toisiinsa verrattaessa.

Mitä erikoisesti kahden viime vuoden tuontimääriin ja -arvoihin tulee, näkyy kahdesta edellisestä taulukosta, että kaikkien tavaralajien sekä tuontipaljoudet että arvot ovat viime vuonna suuresti vä-

hentyneet. Poikkeuksen tekee oikeastaan vain tekstiilituotteet, joiden tuonti on lisääntynyt 43.486 tonnilla eli 37.9 %:lla, mutta rahassa laskettuna vähentynyt 1.7 %:lla. Tämä seikkaa saa selityksensä siitä, että viime vuonna tuotiin maahan poikkeuksellisen paljon pakkaus- ja säkkikangasta - 31.235.000 kiloa - jonka alhainen arvo ei kuitenkaan kyennyt nostamaan koko tekstiiliryhmän pesomäärää.

Suomen viemien kannalta voidaan panna merkille, että paperin ja pahvin tuonti ei ole juuri laisinkaan vähentynyt ja että vähennys momenteilla "puu ja puutavarat" sekä "kivi-, lasi- ja keramiset tuotteet" siitä huolimatta, että se on ollut huomattava, tuskin on vaikuttanut meidän maahanme samassa määrin kuin sen kilpailijoihin, sillä sekä faneerin että porssiini- ja fajanssitavarain tuonti Suomesta lienee viime vuonna ollut huomattavasti suurempi kuin edellisellä. Tietenkin on Argentinan alentunut ostokyky suuresti haitannut meidänkin mahdollisuuksiamme näiden tavarain myynnissä.

X X X X X

T.k. 8 päivänä on tilastotoimisto esittänyt finanssiministerille tiedot Argentinan vientikaupan jakaantumisesta eri maiden osalle.

Tilasto on seuraava

Vientimaa	1932 Viennin arvo kultapesoissa	%	1931 Viennin arvo kultapesoissa	%
Suurbritannia	195.752.577	34,5	249.692.992	39,0
Alankomaat	63.177.680	11,1	67.815.017	10,6
Belgia	57.663.731	10,2	59.601.348	9,3
Ranska	50.638.935	8,9	54.543.634	8,5
Saksa	46.821.951	8,3	52.875.845	8,2
Italia	29.806.656	5,3	30.845.328	4,8
Yhdysvallat	19.264.831	3,4	38.737.238	6,1
Tanska	11.196.796	2,0	11.717.864	1,8
Espanja	11.175.906	2,0	7.715.351	1,2
Brasilia	9.028.591	1,6	19.298.309	3,0
Ruotsi	8.206.410	1,4	10.794.333	1,7
Norja	5.868.263	1,1	6.247.353	1,0
Uruguay	3.152.994	0,6	5.162.917	0,8
Paraguay	2.821.077	0,5	2.889.644	0,5
Chile	2.639.992	0,5	2.644.866	0,4

Portugal	1.412.892	0,2	1.128.892	0.2
Bolivia	1.284.232	0.2	1.593.081	0.3
Perú	1.112.536	0.2	1.523.273	0.2
Japani	836.362	0.1	1.791.482	0.3
Kanada	699.723	0.1	2.517.421	0.4
Kreikka	83.347	-	2.707.751	0.4
Venäjä	2.813	-	1.974.979	0.3
Muut maat	13.927.810	2.5	6.493.020	1.0
Orderikonossementeilla	30.049.105	5.3	246.513	-
	566.624.300	100.0	640.558.451	100.0

Vuoden 1932 luvut ovat vielä väliaikaiset, sillä orderikonossementeilla lähetetyt määrät ovat vielä tarkistamatta marraskuusta lähtien. Kuten näkyy, ei Suomea ole tässä luettelossa ollenkaan, mutta on luultavaa, että se viimevuotisen tuontinsa perusteella - mikäli vastaavasta suomalaisesta tilastosta voi päätellä - sijoittuu suunnilleen Kreikan ja Kanadan välimaille.

Yleisenä huomiona voidaan mainita, että vientivähennys koskee suunnilleen kaikkia maita, Espanjaa ja Portugalia sekä nähtävästi Suomea lukuunottamatta. Viennin lis.ys Espanjaan oli edelliseen vuoteen nähden 44,9 % ja Portugaliin 25,2 %. Suurimmat suhteelliset vähennykset ovat seuraavat:

Kreikka	96,9 %
Kanada	72,2 %
Japani	53,4 %
Brasilia	53,2 %
Yhdysvallat	50,3 %
Uruguay	38,9 %
Suurbritannia	21,6 %

Kaikista näistä vie kumminkin voiton Venäjä, jonne vienti oli vain 1/1000 vuoden 1931 viennistä.

Siitä huolimatta, että absoluuttisesti suurin vähennys, lähes 54 milj. kultapesoa, on tullut Suurbritannian osalle, on viimeainnitu ja tulee todennäköisesti edelleenkin pysymään Argentinan suurimpana ostajamaana, mutta Argentina tulee epäilemättä olemaan pakotettu hakemaan tuotteilleen menekkiä muihin maihin, joita se tähän asti on lainlyönyt, voidakseen edes jossain määrin korvata sen vahingon, jonka jalansijan menettäminen Englannissa on aiheuttanut. Tässä suhteessa ovat Yhdysvaltain ja Brasilian markkinat erikoisesti merkillepantavat, koska

Argentinalla oli niillä aikaisimpina vuosina verrattain vankka asema.

Vielä vuonna 1928 vietiin argentalaisia tuotteita Brasiliaan 40.314.000 kultapeson edestä, vuonna 1929 oli vienti \$ 37.311.000, v.1930 \$ 28.466.000 ja vuonna 1931 enää \$ 19.298.000 vähetäkseen 9 miljoonaa pesoon vuonna 1932. Tähän on pääasiallisesti ollut syytä Argentinan aloittama kotimaisen yerba mate-tuotannon suojeleminen brasilialaisen kustannuksella, josta puolestaan oli seurauksena argentalaisen vehnä-jauhon ja perunan viennin tyrehtyminen Brasiliaan.

Pohjois-Amerikan Yhdysvaltojen jokin vuosi sitten omaksuma maataloustuotteiden suojelemispolitiikka on suuresti vähentänyt niiden ja Argentinan välistä kauppavaihtoa, mistä ovat todistuksena seuraavat luvut:

	1929	1930	1931	1932
Vienti Argentinasta(kulta-\$)	93.558.334	59.448.330	38.737.238	19.264.831
Tuonti Argentiinaan	" 237.040.673	166.301.363	84.928.952	-----

Viime aikoina on tšekäläisessä sanomalehdistössä ollut paljon puhetta siitä, että on välttämätöntä saada kauppasuhteet Yhdysvaltoihin nykyistä paremmalle kannalle ja viitattu mahdollisuuteen perustaa jonkinlainen amerikkalaisten maiden yhteenliittymä vastapainoksi sille politiikalle, jonka brittiläinen imperiumi Ottawan kongressissa on pannut alulle, Argentinan riippuvaisuus Englannista sitonee kuitenkin sen kädet tässä suhteessa ja koettanee se ainakin aluksi kaikkensa säilyttääkseen mahdollisimman hyvän jalansijan Suurbritannian markkinoilla.

Askettain on myöskin alettu kiinnittää entistä suurempaa huomiota kaukaisen idän maihin argentalalaisten tuotteiden ostajina, ja muutamia päiviä sitten perustettiin tšekäläisen maatalousministeriön yhteyteen erikoinen tiedonantotoimisto välittämään hintanoteerauksia sähköitse Argentinan Tokiossa olevalle lähetystölle.

V.a. asiainhoitaja T. O. Valenius

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: C^o 82.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan Lähetystön rap. n:o 4.

V.a. Asiainhoit. Valeriuori.

14/2 1933.

RAPORTTI
SUOMEN LÄHETYSTÖ

Buenos Aires, 22 p:nä helmikuuta 1933.

N°79

6 311ae		33
22/3.33		
5	C32	

Ulkoasiainministeriölle.

Argentalalais-saksalaisen tulliselk-
kauksen päätyminen ja argentalalais-
chileläisen kauppasopimuksen muutta-
minen.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeri-
ölle lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa N°4.

V.a. Asiainhoitaja: *T. O. Valheim*

Tavallinen.

Buenos Airesi SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 4.

Buenos Airesi^{ssa} 14 p:nä helmi kuuta 1933.

6/311 ae.			33
22/3.33	3		
ASIA	COMPTON	ASIA	
5	C32		

Asia: Argentalais-saksalaisen tulliselkkauksen päättyminen ja argentalais-chileläisen kauppasopimuksen muuttaminen.

Lähetystön viime vuoden raporteissa n:o 7 ja 8 sekä tämän vuoden raportissa n:o 1 on selostettu Argentinan ja Chilen välillä viime marraskuun 12 päivänä solmitun väliaikaisen "modus vivendi" sisältö sekä mainittu niistä vastatoimenpiteistä joihin Saksa oli ryhtynyt sen johdosta, että Argentina ulotti Chilelle myönnettyt edut koskemaan automaattisesti myöskin Englannin, Ranskan ja Italian vastaavia tuotteita. Saksahan nimittäin pyyhki Argentinan pois suosituimmustariffia nauttivien maiden luettelosta, mutta tullisota jäi kuitenkin vain "hyökkäyssodaksi", sillä Argentina ei ryhtynyt edes puolustautumaan.

Nyt on kuitenkin selkkaus poistettu päiväjärjestyksestä varsin erikoisella, jos kohta ei aivan odottamattomalla tavalla, joka kuitenkin jättää itse periaatteellisen riitakysymyksen ratkaisematta, ja sitäpaitsi ei selvitys tapahtunut asianosaisten kesken vaan muuttamalla Argentinan ja Chilen välistä kauppasopimusta, joka oli ollut koko riidan aiheuttajana.

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen.

Yhtenä syynä viimeksimainitun sopimuksen tekoon oli ollut pyrkimys saada Argentinan ja Chilen välinen rautatieliikenne, joka kuukausimääriä oli ollut pysähdyksissä, jälleen käyntiin, mikä tosin tapahtuikin, mutta sangen huonoin tuloksin, sillä osoittautui, että Chile heikkovaluuttaisena maana ei jaksanutkaan ostaa niin paljon argentinalaisia tuotteita kuin mitä mainitun ns. Transandino-linjan liikennöittäminen olisi edellyttänyt. Myöskin oli käynyt ilmi, että "modus vivendi", joka tosin oli solmittu vain kokeeksi ja suurelta osaltaan auttamaan sellaisia chileläisiä tuotantohaaroja, jotka olivat joko varsin alkeellisia tai vielä melkein olemattomia, ei tyydyttänyt Argentinaa vaan pikemminkin hankki sille ikävyyksiä muiden maiden taholta, joten Argentinalla oli täysi syy pyrkiä sitä muuttamaan jo ennen sen umpeenkulumista. Sopiva aihe tätä tarkoittavien neuvottelujen alkamiseen saatiin siitä, että poliittinen tilanne Etelä-Amerikassa tällä hetkellä on hyvin sekava, ja että oli paikallaan, että konflikteista syrjässä pysyneet valtiot ryhtyisivät yhteistoimintaan "veljessotien" ehkäisemiseksi tehostamalla kaikkien tällä kontinentilla asuvien kansojen yhteenkuuluvaisuutta.

Nämä näkökannat ovat ainakin muodostaneet ulkonaisen syyn sille kohtaaukselle, joka Argentinan ja Chilen ulkoministerien välillä tapahtui MENDOZAN kaupungissa t.k. 1 päivänä, mutta ei oltane pahastikaan väärässä, jos väitetään, että Argentinan hallitus tahtoi löytää kunniallisen peräytymistien siitä umpikujasta, johon Saksan kanssa tapahtunut selkkaus oli sen vienyt. Saksa oli jyrkällä menettelyllään osoittanut, ettei se missään tapauksessa tulisi hyväksymään sitä tulkintaa, jonka Argentina virallisesti antaa suosituimmusklausulalle (luotettavana tietona on muuten kerrottu, että alivaltiosihteeri ALCORTA olisi julkisesti lausunut olevansa Saksan kannalla!), ja toiselta puolen olisi Saksan periaatteellisten vaatimusten hyväksymi-

nen merkinnyt sitä, että joukko muitakin maita olisi identtisen kauppasopimuksen nojalla voinut vaatia itselleen samoja etuja kuin Saksa.

Tässä yhteydessä ei ole syytä lähemmin kosketella muita Mendozan konferenssissa käsiteltyjä asioita, jotka kylläkin muodollisesti olivat etualalla, ja jotka onnellisesti lievensivät sitä vaikutusta, minkä "modus vivendin" useimpien kohtien peruuttaminen sellaisenaan olisi tehnyt. Kaupallisten kysymysten uudelleenjärjestely tapahtui noottien vaihdolla, joka julkaistiin t.k. 10 päivänä ja joka käsittää seuraavat muutokset voimassaolevaan "modus vivendiin".

Sopimuksesta poistetaan seuraavat artikkelit, joille Argentina oli myöntänyt 50 % tullialennuksen: sipulit, tomaattisose, pippuri, maltaat, litistetyt kauraryynit, hampunsiemenet, hampusäikeet, kuivatut luumut ja omenat, säilykehedelmät, "petits pois", parsa, säilykeosterit, rikki, natriumnitraatti, kipsi, raaka kuparisulfaatti, liima ja viinihappo.

Jällelle jää ainoastaan: eräät tuoreet vihannekset, tuoreet hedelmät ja viinivalmistukseen aiotut rypäleet, tuoreet kalat ja langustit, eräät konservoidut merieläimet, quillay-puun kuori sekä boldo-pensaen lehdet, ynnä kaikki vanhassa sopimuksessa mainitut puutavarat.

Argentina puolestaan luopuu eduistaan seuraaviin tuotteisiin: jäädytetty, rasioitu, savustettu, suolattu ja muulla tavoin konservoitu liha. Se nauttii siis edelleen tullihelpoitusta ainoastaan karjalle ja quebracho-uttelelle.

Kuten edellisestä luettelosta huomaa, on sopimuksesta poistettu kaikki ne tavarat, joiden viejänä Saksa olisi voinut joutua epäedulliseen asemaan Italian ja Ranskan, vähemmässä määrässä Englannin, rinnalla, ja näinollen voidaan katsoa Saksan saavuttaneen tarkoituksensa, mitä tulee kysymyksen taloudelliseen puoleen. Periaatteellinen riita, jolle saksalaiset ainakin jahtoivat näyttää panneensa pääpainon, on sensijaan yhäkin ratkaisematta ja voi milloin tahansa uudestaan puhjeta

esille, mutta viimeiset Saksasta saapuneet uutiset näyttävät antavan tukea sille käsitykselle, että periaatteellinen puoli sittenkin on merkinnyt sille vähemmän kuin konkreettinen taloudellinen etu, koska hallitus eilen on antanut määräyksen sotatariffin soveltamisen lakkauttamisesta.

V.a. asiainhoitaja: *T. O. Vahuri*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 432.

ASIA:

Buenos Aires'issa olevan lähetystön rap. n:o 5.

V.a. Asianhoitaja Vaheruari.

22/2-33.

Salainen.

SALAINEN

SUOMEN LÄHETYSTÖ

Buenos Aires, 25 p:nä helmikuuta 1933

N° 85.

ULKOASIAINMINISTERIÖ		
7 / 311 Sal		33
5/4-33	1 -	1
5	32	

Ulkoasiainministeriölle.

Paraguayan ja Bolivian välisen
selkkauksen syistä.

Oheellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle
lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa N° 5.

V.a. Asiamies: *T.O. Valheim*

Tavallinen.

Salainen.

Buenos Airesi SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 5

Buenos Airesi ssa 22 p:nä helmi kuuta 19 33.

ULKOASIAINMINISTERIÖ		
No 7 / 311 Sal. D. 1933		
5/4-33	7 -	L.M. -
5.	832.	

Asia: Paraguayn ja Bolivian välisen
selkkauksen syistä.

Etelä-amerikkalaisten valtioiden väliset rajat ovat näiden valtioiden syntymästä saakka olleet hyvin epäselvät ja aiheuttaneet lukuisia konferensseja, neuvotteluja ja mitauksia viimeisten sadan vuoden aikana, puhumattakaan rajakahakoista, joita tavantakaa on esiintynyt. Tämä johtuu suurimmaksi osaksi siitä syystä, että kun Espanjan entiset alusmaat vähitellen vapautuivat emämaansa alaisuudesta ja muodostuivat itsenäisiksi valtioiksi, niiden rajat määrättiin vastaamaan entisten varakuningaskuntien, kapitanioiden ja muiden erinimisten hallintoalueiden rajoja, jotka olivat sangen ylimalkaiset ja epäselvät vallankin sellaisissa seuduissa, joissa tuskin nytkään, saaticka sitten vielä espanjalaisella ajalla, oli kunnollista asutusta. Sitäpaitsi saattaa samoilla paikkakunnilla olla aivan eri nimitykset eri maiden kielenkäytössä, mikä vielä lisää sekaannusta. Tästä asiaintilasta on etsittävässä pohjimmainen syy useimpiin täläisten valtioiden välisiin riitaisuuksiin, ja tämä pitää paikkansa myös niinsanottuun Chacon selkkaukseen nähden. Bolivian ja Paraguayn välillä on jo vuosikymmenien aikana ollut rajakahakoita Chacon alueella,

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen.

Salainen.

Buenos Airesi SSA OLEVA LAHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 5

Buenos Airesi ssa 22 p:nä helmi kuuta 19 33.

ULKOASIAINMINISTERIÖ		
No 7 / 311 Sul O. 1933		
5/4-33	7 -	L.H.C. -
5.	632.	

Asia: Paraguayn ja Bolivian välisen
selkkauksen syistä.

Etelä-amerikkalaisten valtioiden väliset rajat ovat näiden valtioiden syntymästä saakka olleet hyvin epäselvät ja aiheuttaneet lukuisia konferensseja, neuvotteluja ja mitauksia viimeisten sadan vuoden aikana, puhumattakaan rajakahakoista, joita tavantakaa on esiintynyt. Tämä johtuu suurimmaksi osaksi siitä syystä, että kun Espanjan entiset alusmaat vähitellen vapautuivat emämaansa alaisuudesta ja muodostuivat itsenäisiksi valtioiksi, niiden rajat määrättiin vastaamaan entisten varakuningaskuntien, kapitanioiden ja muiden erinimisten hallintoalueiden rajoja, jotka olivat sangen ylimalkaiset ja epäselvät vallankin sellaisissa seuduissa, joissa tuskin nytkään, saattikka sitten vielä espanjalaisella ajalla, oli kunnollista asutusta. Sitäpaitsi saattaa samoilla paikkakunnilla olla aivan eri nimitykset eri maiden kielenkäytössä, mikä vielä lisää sekaannusta. Tästä asiaintilasta on etsittävässä pohjimmainen syy useimpiin tšekäläisten valtioiden välisiin riitaisuuksiin, ja tämä pitää paikkansa myös niinsanottuun Chacon selkkaukseen nähden. Bolivian ja Paraguayn välillä on jo vuosikymmenien aikana ollut rajakahakoita Chacon alueella,

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen.

ja olen kuullut monen asiantuntijan väittävän, että ilman tätä syytä ei nykyistä selkkausta olisikaan. Tietenkään ei ole kiellettävissä että myöskin ulkomaiset finanssi-intressit ovat olleet myötävaikuttamassa asian kehittymisessä sen nykyiselle asteelle, mutta näyttää olevan mahdotonta saada ehdottoman luotettavia tietoja siitä, mikä todella on ollut ~~patkaisevana~~ tekijänä. Puhutaan paljon siitä, että sodan näkymätön puoli käytäisiin kahden amerikkalaisen öljy-yhtiön välillä, joista toisella on konsessionoja Boliviassa ja toisella Paraguayssa. Ensinmainittu on helppo identifioida Standard Oiliksi, mutta toisesta ei tunnuta olevan oikein selvillä, vaikka Brasilian tšekäläinen asiainhoitaja kyllä väitti, että kysymyksessä olisi Vacuum Oil Company. Mitä muuten öljyyn tulee, niin ei sitä Paraguayn alueelta vielä ole löydetty, mutta amerikkalaiset etsijät väittävät sitä siellä olevan jopa enemmän kuin Meksikossa. Kun bolivialaisen öljyn kuletuks Paraguay-joen kautta Atlantin satamiin tulisi halvemmaksi kuin sen kuljettaminen Andien yli Tyynenmeren puolelle, on helposti käsitettävissä, että se yhtiö, joka aikoo ruveta tuottamaan öljyä Paraguayssa, ei tahdo suoda tätä etua kilpailijalleen vaan koettaa saada Paraguayn estämään Bolivian pääsyn mainitulle joelle, mutta tämä seikka ei tietenkään yksinään todista sitä väitettä, että kahden maan annetaan sotia keskenään vain ristiriitaisten amerikkalaisten öljyintressien vuoksi. Sitä väitettä, joka sisältyy Thomas Johnstonin "Forward" - lehdessä julkaisemaan paljastukseen, että "Bolivia ja Paraguay taistelevat suojellakseen vastaavien velkojainsa, pohjoisamerikkalaisten ja englantilaisten finanssimiesten, intressejä", en ole kuullut täällä esitetävän, eikä se sitäpaitsi tunnu yhtä vakuuttavaltakaan, sillä Boveril Limitedin ja jonkin amerikkalaisen tinayhtiön edut tuskin lienevät suoranaisesti niin ristiriitaiset, että ne sinänsä riittäisivät tekemään sodan lietsomisen kannattavaksi. Sitäpaitsi puhuu tätä olettamusta vastaan se "Current History" viime tammikuun numerossa julkaistu tieto, että bolivialaiset ovat käyttäneet osan

Amerikasta saamaansa lainaa aseiden ostamiseen - Englannista.

On kuitenkin kieltämätöntä, että myöskin tinalla on osuutensa riidassa. Bolivian rikkain mies, tinakuningas Patino, joka on ollut Bolivian lähettiläänä Espanjassa, on suuren, Boliviassa toimivan amerikkalaisen tinasyndikaatin presidentti. Tinakaupat kävivät hyvin siihen saakka, kunnes löydettiin suuria tina-alueita sellaisilta seuduilta, joista kuljetus kävi halvemmaksi kuin kaukana rannikolta olevista Bolivian kaivoksista. Jos Bolivia saisi sataman purjehduskelpoisen Paraguay-joen tai sen lisäjoen Rio Pilcomayon varrelta, hyötyisi siitä siis sekä Bolivia että tinasyndikaatissa osallisina olevat amerikkalaiset rahamiehet. Tältäkin kannalta asiaa katsellessa huomaamme, miten suuria intressejä amerikkalaisilla on siinä, että Bolivia saisi vaatimuksensa perille, mutta paraguaylaisten vastustus ei ainakaan tällöin voine aiheutua kilpailevista intresseistä vaan ainoastaan siitä, että se pitää riidanalaisen alueen itselleen kuuluvana.

Mitä tulee toisten Etelä-Amerikan valtioiden suhtautumiseen nyt puhjenneeseen selkkäukseen - sivuuttamalla viralliset yritykset sovinnon välittämiseksi - on todettava, että yleinen mielipide Argentinassa on miltei kokonaan Paraguayn puolella. Uruguayssa ja Brasiliassa lienee myöskin Bolivialla kannattajansa. Tälle seikalle on eräs Paraguayssa kauan oleskellut sotilashenkilö kertonut minulle varsin mielenkiintoisen selityksen:

Argentinan sympatiojen Paraguayta kohtaan voidaan katsoa johtuvan ensinnäkin tietysti siitä tosiasiasta, että pieni maa, joka taistelee suurempaansa vastaan aina herättää myötätuntoa, mutta sillä seikalla, että tšekäläinen Critica-lehti, jolla puolittain katulehtimäisestä luonteestaan huolimatta on laaja lukijapiiri, kenties innokkaimmin ajaa Paraguayn asiaa, on oma selityksensä. Argentinan nykyisen presidentin kenraali JUSTON sanotaan olevan osakkaana mainitussa lehdessä ja hänen sisarensa on naimisissa erään CASADO-nimisen argentalaisen kanssa, joka veljineen omistaa suuren osan Paraguayn Chacoa. Alueen

pääpaikka, Puerto Casado, on laivayhteydessä Buenos Airesin ja Montevideon kanssa, mutta argentinalaisen Mihanovich-yhtiön laivoilla on yksinoikeus matkustajien ja rahdin kuljetukseen sieltä Buenos Airesiin. Lloyd Brasileiron laivat käyvät Corumbassa, Paraguay-joen yläjuoksun varrella, mutta ne eivät saa myydä pilettejä Buenos Airesiin vaan ainoastaan Montevideoon, mikä ei tietenkään estä matkustajia jäämään maihin täällä, jos heidän paperinsa muuten ovat kunnossa. Argentinalaisten intressissä on tietenkin koettaa saada nykyinen asiointila säilymään, mutta brasilialaisille voisi sensijaan olla hyötyä siitä, että Bolivia saisi oman sataman joen varrelta, koska he silloin voisivat saada tavarainkuljetuksen sieltä haltuunsa, mikä selittää sen, että Brasilian sympatiat osaksi ovat Bolivian puolella. Ja kun liikenne silloin todennäköisesti tapahtuisi Montevideon eikä Buenos Airesin kautta, voisi Uruguaykin jotain tästä järjestelystä hyötyä.

Paraguaylaisten jo toista kuukautta sitten julkaisemien tietojen mukaan on kaatuneita ja haavottuneita siihen mennessä ollut heidän puolellaan 12.000 ja bolivialaisten puolella 18.000 miestä, eikä sotaa vielääkään ole muodollisesti julistettu. Näinä päivinä on kuitenkin ollut kysymys sen tekemisestä, etupäässä siitä syystä, että aseita ja sotatarpeita on avoimesti kuljetettu Bolivialle chileläisten satamien Arican ja Antofagastan kautta, koska se muka ei ole ollut "sotaikäville valloille" tapahtunutta kuljetusta. Chileläiset puolestaan ovat väittäneet, ettei sodan julistaminen voi millään lailla muuttaa asiaa, koska mitkään sopimukset ja määräykset eivät siinä suhteessa heitä sido.

V.a.asiainhoitaja: T.O. Valenius

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: C32.

ASIA: _____

Buenos Airesissa olevan lähetystalon rap. n:o 6.

V. a. Asiantunt. Valvovaari:

15/3 1933.

Buenos Aires, 18 p:nä maalisk. 1933.

SUOMEN LAHETYSTÖ

N°113.

ULKOASIAINMINISTERIÖ		
8	311 he.	33
12/4.33		
5	C32	

Ulkoasiainministeriölle.

Valuuttakaupan säännöstely
Argentinassa.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa käsittelevän raporttinsa N°6.

V. a. Asiainhoitaja: T.O. Valonen

Tavallinen.

Buenos Airesi SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 6.

Buenos Airesissa 15 p:nä maaliskuuta 1933.

8/311 lae	33
12/4.33	
5	C92

Asia: Valuuttakaupan säännöstely
Argentinassa.

Koska lähetystölle silloin tällöin saapuu tšekäläisiä valuuttaoloja koskevia tiedusteluja, eikä Suomessa liene saata-
vissa mitään yhtenäistä selostusta niistä, yritetään seuraavassa tehdä
selkoa nykyisen järjestelmän pääkohdista, mikäli sellainen yleensä on
mahdollista annettujen määräysten monilukuisuuden ja epätäydellisyyden
sekä erittäinkin sen seikan takia, että ulkomaisen valuutan myynnissä
tšekäläisille tuontikauppiaille noudatetut periaatteet eivät suoranaises-
ti käy ilmi puolijulkisista pankeille lähetetyistä kiertokirjeistä. Tämä
on varmasti osaltaan vaikuttanut sen verraten yleisen mutta nähtävästi
epäoikeutetun käsityksen syntymiseen, että valuutan jakelu tapahtuu mie-
livaltaisesti ja jopa henkilökohtaisten vaikutustenkin alaisena, mikä
käsitys, lukuisista virallisista vakuutuksista huolimatta, ei ota hävi-
täkseen.

Kontrollikomissioni.

Nykyisen säännöstelyjärjestelmän pohjana on
viisi URIBURUn väliaikaisen hallituksen antamaa asetusta, jotka ovat
päivätyt lokakuun 8.päivälle, lokakuun 10.päivälle, lokakuun 16.päivälle,
ja lokakuun 22.päivälle vuonna 1931 sekä tammikuun 25.päivälle 1932.

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen.

10.10.1981 annettu dekreetti mainitsee, että Englannin luopuminen kultakannasta, Argentinan viljatuotteiden hintojen lasku sekä tästä johtunut luonnotoman suuri ulkomaisten valuuttojen kysyntä on pakottanut Argentinan hallituksen ryhtymään tarmokkaisiin toimenpiteisiin valuuttakeinottelun estämiseksi ja valuuttakaupan keskittämiseksi yhtenäisen kontrollin alaiseksi. Tätä tarkoitusta varten on perustettu erikoinen valuuttakontrollikomissioni, "Comisión de Control de Cambios", eivätkä mitkään valuuttakaupat ole luvallisia muuten kuin komissionin siihen valtuuttamien pankkien välityksellä.

Komissionin puheenjohtajana on valtiovarainministeri ja sen jäseninä Argentinan valtiopankin ("Banco de la Nación Argentina") presidentti ynnä kolme muuta jäsentä, joista kaksi edustaa Argentinan pankkiyhdistystä. Lisäksi on komissionin apuna neljä asiantuntijaa tuontia, vientiä, teollisuutta ja viljakauppaa koskevissa kysymyksissä.

Komissionin tehtävänä on päivittäin vahvistaa viralliset osto- ja myyntikurssit ulkomaisille valuutoille.

Valuuttakauppaa ovat oikeutetut harjoittamaan ainoastaan sellaiset Buenos Airesin kaupungissa sijaitsevat pankit ja pankkiiriliikkeet, jotka valuuttakomissioni on siihen oikeuttanut, samoin myös ne sisämaassa olevat pankkilaitokset, joille kontrollikomissioni on antanut luvan toimia Buenos Airesin kaupungissa olevien pankkien laskuun.

Pankkien on joka suhteessa noudatettava kontrollikomissionin määräyksiä uhalli, että niiltä riistetään oikeus valuuttakaupan harjoittamiseen.

JÄRJESTELMÄN YLLÄPITÄMISEEN TARVITTAVIEN VALUUTTOJEN

HANKINTA.

Yleensä ovat kaikki, jotka aikovat myydä ulkomaan rahaa tai ulkomaan rahan määräisiä arvopapereita, velvolliset toimittamaan myynnin sellaisiin pankkeihin, joille on annettu tätä varten toimilupa.

Kun virallinen kurssi kuitenkin jo on useamman kuukauden ajan ollut myyjälle paljon huonompi kuin ulkomaisen valuutan todellinen arvo, on n.s. "musta pörssi" sängen vilkkaassa toiminnassa. Tämä koskee varsinkin setelirahaa, jota epälukeiset vaihtoliikkeet avoimesti ostavat ja myyvät 10-20 % korkeampiin hintoihin kuin pankit. Shekit ovat jonkinverran vähemmän arvoisia kuin käteinen raha. (Eilen päivätyllä dekreetillä on hallitus määrännyt, että t.k.20 päivästä lähtien saavat ulkomaisilla setelirahoilla käydä kauppaa ainoastaan erikoisen, uuden toimiluvan saaneet liikkeet, jotka ovat merkittävät kontrollikomissionin rekisteriin. Näillä on oikeus setelien ostoon ja myyntiin ainoastaan komissionin luvalla.)

Säännöstelyjärjestelmän ylläpitämiseen tarvittava valuutta saadaan kuitenkin suurimmaksi osaksi toista tietä. Hallitus on määrännyt, että kaikki vientikaupasta saatu ulkomainen valuutta on myytävä pankeille viralliseen kurssiin, ja tämän määräyksen valvomiseksi on ryhdytty erittäin tehokkaisiin toimenpiteisiin. Siten on vientikauppi-aiden ja ulkomaisten liikkeiden edustajien esitettävä Buenos Airesin tullihallitukselle luettelo kaikista tavaroista, joita he vievät ulkomaille. Luettelon on oltava valallisesti vahvistettu, ja siitä tulee ilmetä:

- a) Maastaviedyn tavaran määrä ja laatu;
- b) Tavaran likimääräinen, päivän hinnan mukainen arvo pesoissa laskettuna;
- c) Lupaus myydä Buenos Airesin kaupungissa sijaitseville valuuttakauppaan oikeutetuille pankeille kaikki ulkomainen valuutta, joka tavaramäärän myynnistä saadaan.

Nämä asiakirjat on jätettävä tullihallitukselle kahden päivän kuluessa siitä, kun tavarat ovat laivatut Buenos Airesin satamassa. Muissa satamissa laivatui-
sta tavaroista on viejien päivittäin lähetettävä luettelo tullihallitukselle Buenos Airesiin. Kaikki edellmainitut paperit ovat lähetettävät kaksoiskappaleina, joista tullihal-

litus toimittaa toisen valuuttakontrollikomissionille.

Lisäksi on kaikkien vientiliikkeiden ja ulkomaisten toiminimien edustajien pidettävä seuraavat kolme kirjaa, jotka komissioni leimaa:

1.- Luetteloa myynneistä ulkomaille, josta ilmenee tavaran määrä, laatu ja myyntihinta FOB ulkomaan rahassa;

2.- Luetteloa konsignatioon lähetetyistä tavaroista ilmoituksineen määrästä, laadusta ja likimääräisestä FOB-arvosta Argentinan rahassa;

3.- Luetteloa myydystä valuutasta kukin määrä erikseen merkittynä.

Jokaisen vientiliikkeen on kunkin viikon ensimmäisenä arkipäivänä lähetettävä kontrollikomissionille ote edellämainituista kirjoista, josta ilmenee edellisen viikon aikana suoritettut liiketoimet.

Valvonnan tehostamiseksi on kaikkien laivaliikkeiden ja laivalinjojen edustajien päivittäin toimitettava kontrollikomissionille jäljennökset valtakunnan satamista lähteneiden laivojen manifesteista.

Lisäksi on huomattava, että tavaraa myytäessä ulkomaille hinta on aina määrättävä ulkomaisessa valuutassa.

Mitään ylärajaa, mihin asti pankeilla on oikeus ostaa ulkomaista valuuttaa, ei ole määrätty, vaan sensijaan on säädetty, että pankit ovat velvolliset luovuttamaan valtiopankille kontrollikomissionin määräämällä tavalla valuuttaoperatioidensa ylijäämän, mikä tietenkin suuresti helpottaa komissionin työtä ulkomaisen valuutan jakamisessa sitä tarvitseville. Yleensä on pyritty siihen, että kuukausittain voitaisiin myydä pois jokseenkin kaikki valuutta, mikä vastaavana aikana on ostettu. Koska valuuttavarastojen suuruus pääasiallisesti on vientikaupan varassa ja näin saatua rahaa käytetään myös ulkomaisten lainojen korkoihin ja kusetuksiin y.m., on luonnollista, et-

tä tuontikauppiat useinkin saavat odottaa pitkiä aikoja, ennenkuin komissionin on mahdollista hankkia heidän pyytämänsä valuutta. - Komissionin julkaiseman tilaston mukaan ovat pankit vuonna 1932 ostaneet valuuttaa kaikkiaan 1.357.325.000 pesoa, josta 1.259.205.000 pesoa eli 92.77 % on saatu viennistä. Samana aikana on valuuttaa myyty 1.356.364.000 pesoa, josta 727.511.000 pesoa eli 53.64 % tuontikauppiaille.

Viime päiviin saakka oli Argentinan peso sidottu Yhdysvaltain dollariin ostokurssin ollessa 170,5 kultapesoa ja myyntikurssin 171 kultapesoa sadalta dollarilta. Dollarin arvon horjahdettua päätettiin kuitenkin t.k. 6 päivänä, että laskuperusteena on tästälähin oleva Ranskan frangi. Ostokurssi on 14.84 frangia ja myyntikurssi 14.69 frangia kultapesolta.

ULKOMAISEN VALUUTAN MYYNTI TUONTIKAUPPAA VARTEN.

Useat suomalaisetkin liikkeet, jotka vievät tuotteitaan Argentiinaan, ovat monesti joutuneet odottamaan maksun saantia yli kohtuullisena pitämässä ajan siitä syystä, että tavaran vastaanottaja ei ole voinut hankkia ulkomaista valuuttaa tarpeeksi ajoissa. Kaikissa Lähetystön tietoon tulleissa tapauksissa on tämä johtunut siitä, että kontrollikomissioni ei ole valuuttapyyntöjä ajoissa käsitellyt, eikä siitä, että ostajan maksukyky olisi ollut huono. Syyt komissionin viivytelyyn taas ovat olleet hyvin moninaiset. Ensinnäkin on otettava huomioon se seikka, etteivät komissionin käytettävissä olevat valuuttavarastot ole rajattomat; päinvastoin on komissioni vuosikertomuksessaan lausunut olettamuksen, että kuluvana vuonna tulee valuuttaa olemaan vielä vähemmän saatavissa kuin viime vuonna, koska maissia ja pellavaa on kohdannut osittainen kato ja lihanvienti todennäköisesti tulee pienenevän Ottawan sopimuksen johdosta. Toiseksi on anomuksia melkoinen määrä - vuonna 1932 219.511 kappaletta -, joten niiden käsittelyminen vie aikansa. Kun kuitenkin useat vanhat pyynnöt ovat saaneet odottaa

kauemmin kuin uudet, jotka välistä on ratkaistu jo seuraavana päivänä, on monasti väitetty, että ystävyys- ja sukulaisuussuhteet olisivat Etelä-Amerikassa verraten yleiseen tapaan päässeet tähän ratkaisevasti vaikuttamaan. Tätä on kuitenkin mahdoton näyttää toteen, ja usein johdu väite väärinkäsityksestä. Vaikkei ole olemassa julkisia virallisia ohjeita, on kuitenkin varma, että komissioni anomuksia käsitellessään asettaa ensisijalle sellaiset, joissa pyydetään valuuttaa maahantuotujen n.s. välttämättömyystavarain (articulos de primera necesidad) maksamiseen. Sitäpaitsi ottaa komissioni huomioon anojan ulkomaisen tiliase-
man, n.s. "posición de cambio", minkä on selitetty merkittävän sitä, että sellaisille liikkeille, joilla on suuria velkoja ulkomaille, myönnetään valuuttaa auliimmin kuin sellaisille, joilla on vähän tai ei ol-
lenkaan tämänluontoisia sitoumuksia, jotta ensinmainittujen asemaa ulko-
maihin nähden ei saatettaisi entistä epäedullisemmaksi. Lähetykselle on kerrottu eräiden kontrollikomissionin jäsenten selittäneen, että kä-
sitellessään tuontikaupan rahottamista koskevia valuuttapyyntöjä komis-
sioni kiinnittää huomionsa siihen seikkaan, onko asianomainen vientimaa
Argentinan "hyvä asiakas", jolloin valuuttaa helpommin myönnetään tuon-
tia varten sellaisista maista, jotka ostavat paljon argentalaisia
tuotteita. Tällä seikalla ei toistaiseksi kuitenkaan liene ollut suurem-
paa vaikutusta, mutta siitä saattaa tulla huomioonotettava tekijä kont-
rollisysteemin edelleen jatkuessa, varsinkin jos valuuttavarastot, ku-
ten odotettavissa on, tulevat olemaan pienemmät kuin tähän saakka.
Mitä myynnin teknilliseen puoleen tulee, on yleisen
sääntänä, ettei ulkomaista valuuttaa saa ostaa muuten kuin kontrolliko-
missionin kussakin erikoistapauksessa myöntämällä luvalla. Anomukset
on kirjoitettava erikoisille kaavakkeille (niitä lienee kolmattakymmen-
tä eri lajia anottun valuutan käyttötarkoituksen mukaan), ja ne on erit-
tään tarkasti ja yksityiskohtaisesti perusteltava vakuuttamalla valaeh-
toisesti, ettei valuuttaa tulla käyttämään muuhun kuin anottuun tarkoi-

tukseen ja että anomuksessa annetut tiedot ovat todenmukaiset. Anomus on jätettävä jonkin pankin välityksellä, mutta kun siihen on myönnytty, saa anoja ostaa valuutan mistä pankista tahtoo tarvitsematta käyttää sitä pankkia, jonka välityksellä anomus jätettiin. Saatua valuutaa ei saa maksaa ulkomaisilla seteleillä vaan tulee maksun tapahtua Argentinan rahassa. Pankeilla on nimellisesti oikeus myydä ulkomaista valuutaa tuontikauppiaille ilman kontrollikomissionin lupaa silloin kun maahantuodun tavaraerän arvo on pienempi kuin 5.000 pesoa (jos kysymyksessä on silkkilanka, on yläraja 1.000 pesoa) ja kun se on maksettava käteisellä. Komissionin lupa tarvitaan tässäkin tapauksessa, milloin tuonti koskee seuraavia artikkeleita:

Kaikenlaiset jalokivet, kellot, hopea- ja kultatavarat sekä koristeet yleensä, radiotarpeet, hajuvedet y.m., lattiankiillotuskoneet ja pölynimijät, automobiilit, rihkamataravat ja leikkikalut, filmit ja elokuvatarpeet, turkikset, väkijuomat ja hienot viinit.

On huomattava, että määräystä ei saa kiertää esim. jakamalla maksettava määrä 5.000 pesoa pienempiin osiin tai maksamalla se vähittäin. Pankeja on myös kehoitettu valvomaan, että valuutaa ei myydä eri henkilöiden nimiin, kun sitä ilmeisesti tultaisiin käyttämään yhdelle tuontikauppiaalle tarkoitetun tavaraerän maksamiseen. Komissionin lupa tarvitaan myös siinä tapauksessa, että pankki saa samassa postissa useampia vekseleitä samalta asettajalta, joiden määrä erikseen on pienempi mutta yhteenlaskettuna suurempi kuin 5.000 pesoa, huolimatta siitä, jos niitä seuraa yhteinen konossementti tai jos jokainen tavaraerä saapuu eri konnosementilla.

Edelläoleva selostus ei pyri olemaan tyhjentävä, ja sellaisen laatiminen on oikeastaan melkein mahdoton, sillä kontrollikomissionin määräämisvalta kussakin erikoistapauksessa on hyvin suuri eikä kirjallisia ehjeita kaikkien mahdollisuuksien varalta ole olemassa. Olisi kuitenkin väärin vetää tästä sellainen johtopäätös, että myynti

Argentinaan nykyisten poikkeuksellisten olosuhteiden vallitessa olisi vaarallista ja että siitä senvuoksi olisi pidättäydyttävä. Joskin maksua on monasti saatu odottaa kuukausimääriä valuutan viipyessä, ei ainakaan lähetystön tiedossa ole sellaisia tapauksia, että se olisi jäänyt kokonaan saamatta. Useinkin riippuu valuutan nopeampi tai hitaampi myöntäminen esimerkiksi siitä, onko tavara ostettu varastoon vai onko kysymyksessä kiinteä myynti sen luovuttamiseksi suoraan kuluttajalle, ja nauttiiko tuontikauppias kontrollikomission luottamusta. On nimittäin huomattava, että lukuisat tuontiliikkeet ovat pyytäneet valuuttaa yli tavaran arvon ja saatuaan sen myyneet ylijäämän "mustaan pörssiin".

Joka tapauksessa lienee varovaisinta, että suomalaisetkin vientikauppiat tavaraa tänne myydessään ottavat lukuun sen mahdollisuuden, että esim. käteismaksua joudutaan odottamaan parisen kuukautta yli määräajan.

V.a. Asiainhoitaja: *T. O. Vahama*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 832.

ASIA: _____

Buenos Airesissa olevan lähetystön rap. n:o 7.

V.p. Asiamiehittäjä Valeriani.

10/4-33.

Buenos Aires, 12 p:nä huhtikuuta 1933.

SUOMEN LAHETYSTÖ

N° 159.

11	311	Sal	33
12/5-33	-		1
5 032			

Ulkoasiainministeriölle.

Sir Otto Niemeyerin raportti

Argentinan finanssi- ja pankkitilanteesta.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa käsittelevän raporttinsa N°7.

V.a. Asiainhoitaja: *T.O. Vahvanen*

.....
Tavallinen.
.....

Buenos Airesi SSA OLEVA LAHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 7.

Buenos Airesissa 10 p:nä huhti kuuta 19 33.

11/311 Sal 33
12/5-33

5 C92

Asia: Sir Otto Niemeyerin raportti

Argentinan Finanssi- ja Pankkitilanteesta.

T.k. 5. päivänä lähti täältä paluumatkalle Englantiin tunnettu pankkiasiaain erikoistuntija Sir Otto NIEMEYER, joka Argentinan hallituksen kutsusta oli oleskellut täällä viime marraskuusta lähtien tutustumassa tšekäläisiin raha- ja pankkioloihin ja lausukseen mielipiteensä niiden järjestämisestä nykyistä paremmalle kannalle. Pari päivää ennen hänen lähtöään julkaistiin hänen antamansa lausunto, joka ei liene yällä mielenkiintoa muillekin kuin argentalaisille. Kun asiakirja on sangen laaja - - se käsittää 43 sivua konekirjoitettua tekstiä - - yritän seuraavassa selostaa ainoastaan sen pääkohdat.

Lausunto jakaantuu kolmeen erilliseen osaan; ensimmäinen käsittää tutkimuksen nykyisen epänormaalin tilanteen syistä ja mahdollisuuksista sen parantamiseksi, toinen osa lakiehdotuksen uuden keskuspankin perustamisesta ja kolmas tämän pankin ohjesäännön.

Sir Otto toteaa aluksi, että Argentinan talouselämän huomattavin piirre on sen suuri riippuvaisuus raakatavarain viennistä. Vientitavaroista on noin 96 % maanviljelys- ja karjataloustuotteita ja nämä ovat erikoisen alttiit hintavaihte-

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen.

luille. Maan luottolaitoksilla on näinollen suuria vaikeuksia toimiessaan näin häilyvällä pohjalla, ja senvuoksi olisi pankkien kontrolli saatava keskitetyksi, mikä ei vielä ole tapahtunut. Päinvastoin on nykyinen rahajärjestelmä omican korostamaan luoton ajoittaista kiristymistä tai liikakasvua. Teoriassa ei liikkeessäolevan rahan määrää säännöstele minkään keskuspankin määrätietoinen politiikka, vaan se vaihtelee automaattisesti Caja de Conversióniin virtaavan tai sieltä lähtevän kullan mukaan. (Caja de Conversión on Argentinan emissionilaitos, joka laskee liikkeelle kaikki setelit, ja jonka hallussa vastaava kultakate on. Valtiopankilla ei ole emissionoikeutta). Kultaa taas virtaa sisään yli normaalin määrän maan maksutaseen ollessa positiivinen, ja kullantulo lakkaa niinpian kuin maksutase kääntyy negatiiviseksi. Systemin tarkoitus on siis alunpitäen ollut säännöstellä liikkeessäoleva rahamäärä maan maksutaseen mukaiseksi, ja on kysymyksenalaista, olisiko mikään muu maa, jonka talouselämä on niin monien luontaisten vaihtelujen alainen kuin Argentinan, voinut yhtä kauan aikaa ylläpitää niin jäykkää yhteyttä liikkeessä olevan rahan ja ulkomaisen maksutaseen välillä. Käytännössä ei systeemi kuitenkaan ole neljäkymmeneen vuoteen toiminut edellytetyllä tavalla, sillä teollisuuden käytettävissä olevien maksuvälineiden määrä ei nykyisi riipu ainoastaan Caja de Conversiónin liikkeessä olevasta setelistöstä vaan paljon suuremmassa määrässä lainoista ja muista luotoista, joita pankit antavat omien kassareserviensä perusteella. Viimemainittuja ei ole säännöstelty riippuvaisiksi ~~ve-~~
~~teeseen~~ maan kultavarastojen suuruudesta. Caja de Conversión ja sen edeltäjät ovat tavallisesti lakanneet toimimasta niinpian kuin tilanne on muodustunut poikkeukselliseksi ja kulta alka-

nut virrata ulos maasta, vaikka se oli juuri tällaisia tapauksia silmälläpitäen perustettu.

Vuodesta 1923 lähtien on Argentinan tuontikauppaa keinotekoisesti ylläpidetty korkealla tasolla suurten ulkomaisten lainojen avulla, joilla oli samanlainen välitön vaikutus sisäänpäin kuin viennin kasvamisella, koska ne lisäsivät teollista toimintaa maassa. Pankit voivat myöntää luottoa ja auttaa hintoja pysymään paikoillaan tai nousemaan. Tämä inflatioilmiö jäi olemaan vielä senkin jälkeen kuin sen alkuvaikutteet jo olivat lakanneet toimimasta, ja sen vaaralliset puolet tulivat näkyviin, kun ulkomaisen luoton saanti lakkasi, mikä ennemmin tai myöhemmin oli odotettavissa. Pahinta asiassa oli se, että näitä lainoja ei käytetty yksinomaan maan tuotantovoiman nopeaan lisäämiseen vaan pääasiassa juokseviin hallinnollisiin menoihin tai sellaisiin pääomasijoituksiin, joista oli odotettavissa tuottoa vasta vuosien kuluttua.

"Olisi järjetöntä otaksua, että mikään hallintoelin yhdessä ainoassa maassa kykenisi poistamaan arvovaihtelut maailmasta, jossa kaikki maat ovat toisistaan riippuvaiset; mutta on selvä, ettei voimassaoleva pankkisysteemi eikä ulkomaisten lainojen otossa vakiintunut tapa ole riittävästi järjestetty vastaamaan niitä erikoisia oloja, jotka Argentinassa vallitsevat".

Sir Otto ehdottaa senvuoksi, että heti ryhdyttäisiin toimenpiteisiin pankkitoiminnan yhdenmukaistamiseksi perustamalla keskuspankki (Central Reserve Bank) ja säännöstelemällä samanaikaisesti eräitä puolia pankkien toiminnassa yleensä.

Keskuspankkijärjestelmältä ei voida odottaa täyttä tehokkuutta ~~ensänkuin~~ ulkomaisen valuutan kauppa on saatu va-

paaksi ja perustumaan vahvistettuun pariteettiin. Sir Otto ei kuitenkaan pidä mahdollisena ryhtyä tällä hetkellä, jolloin useimmat johtavat valuutat ovat sekasortoisisessa tilassa, lopullisesti päättämään peson tulevaa arvoa tai edes sen arvoperustettakaan, mutta tämä seikka ei estä jo nyt perustamasta keskuspankkia. Päinvastoin päästään siten helpommin siirtymäajan yli, kun toiminta tulee keskitetyksi, ja lisäksi on keskuspankki jo sellaisenaan tehokas keino vakavaan valuuttaan pääsemiseksi.

Ehdotetun systeemin pääkohdat ovat seuraavat. Caja de Conversión, rediskonttokomissioni ja valuuttakontrollikomissioni lakkautetaan ja niiden tehtävät siirretään perustettavalle keskuspankille; viimemainitulla on yksinoikeus setelirahan liikkeenlaskemiseen, siihen talletetaan talletuspankkien liikavarat ja hallituksen tilisaldot, ja se suorittaa myöskin valtiolainojen liikkeelle laskemiseen liittyvät pankkitoimet mutta se ei itse saa niitä merkitä. Se rajoittuu pääasiassa rediskonttaamaan varmoja liikevekseleitä ja sitä on kielletty, paitsi määrätyissä ahtaissa rajoissa, myöntämästä lainoja julkisille viranomaisille tai immobilisoimaan rahastojaan. Keskuspankin on oltava mahdollisimman riippumaton hallitusvallasta, ja siitä syystä on sen oltava itsenäinen yhtiö -- "a limited liability company" -- joka perustetaan neljäksikymmeneksi vuodeksi, ja jonka osakkaina ovat kaikki maassa toimivat kotimaiset ja ulkomaiset pankkilaitokset, joiden maksettu pääoma on vähintään 1 miljoona pesoa, suuruutensa mukaan, siten, että keskuspankin pääomaksi tulee 15 miljoonaa pesoa jaettuna 15 tuhanteen osakkeeseen. Argentinan tasavallan hallitus ei saa omistaa osakkeita pankissa.

Keskuspankki saa ottaa vastaan talletuksia, mutta ei saa maksaa niistä korkoa. Niinikään saa se ostaa ja myydä kul-

taa sekä ulkomaisia valuuttoja. Se voi toimia kaikkien ulko-
maisten keskuspankkien ja Bank of International Settlementsin kir-
jeenvaihtajana tai edustajana. Sen tulee hoitaa clearing-liiket-
tä Buenos Airesissa ja muissa kauppakeskuksissa.

Mitä vielä erikoisesti hallituksen ja keskuspankin vä-
lisiin suhteisiin tulee, on lakiehdotuksessa määrätty, ettei ku-
kaan saa olla pankin hallinnon jäsen, joka on jäsenenä kongres-
sissa tai osavaltion tai kaupungin hallituksessa tai jossain
muussa sellaisessa toimessa, johon nimitykseen antaa federali-,
osavaltio- tai kaupunginhallitus. Pankki ei saa myöntää suoranaista
tai epäsuoranaista luottoa valtakunnan, valtioiden tai kun-
tien viranomaisille tai itsehallintoyhdyskunnille. Federalihalli-
tukselle voi se kuitenkin, jos budjetin edellyttämät tulot vii-
västyvät, antaa lainaksi 10 % kongressin vahvistamasta taksoitus-
tulojen määrästä, sillä ehdolla, että laina ennen saman vuoden
loppua maksetaan takaisin; jos niin ei tapahdu, ei pankki saa
antaa uusia lainoja ennenkuin aikaisemmat ovat suoritettut takai-
sin. Niinikään, myöntäessään lainoja osakkainaan oleville pankeil-
le, voi se ottaa vakuudeksi federalihallituksen maksusitoumuksia
60 prosenttiin niiden pörssi-arvosta.

Federalihallituksen on jätettävä kaikki pankkitoimensa
keskuspankin tehtäväksi, ja hallituksen samoin kuin sen alaisten
virastojen ja autonomisten laitosten sekä oikeusviranomaisten ti-
lisaldot on talletettava pankkiin. Pankki avaa valtionrahastolle
tilin, jota hyvitetään kaikilla hallituksen tuloilla tai lainois-
ta saaduilla varoilla. Mitä erikoisesti lainoihin tulee, on luo-
vuttava tähän saakka käytetystä järjestelmästä, että eri viras-
tot suorastaan ottavat lainoja. Niiden tulee kulkea finanssimi-
nisterin kautta käyttämällä keskuspankkia välittäjänä ja neuvon-

antajana. Tämä koskee sekä kotimaisia että erittäinkin ulkomaisia lainoja, joiden suhteen on päästävä siihen, ettei niitä oteta osavaltioille eikä kunnille federalihallituksen mieltä kuulematta, mikä ei kuitenkaan merkitse sitä, että federalihallitus menisi niistä takaukseen.

Budjetin saattaminen tasapainoon on tärkeimpiä tehtäviä. On pidettävä normaalille talousarviolle tunnusmerkillisenä, ettei mitään lisäarvioita tehdä. Jos vuoden kuluessa lisämenot osoittautuvat välttämättömiksi, on ryhdyttävä sopiviin toimenpiteisiin, jotta heti saataisiin vastaavat tulot tai vastaavat säästöt. Erikoisrahastoja vakinaisen budjetin ulkopuolella on ankarasti rajoitettava. Niitä voidaan sallia ainoastaan silloin kun valtio toimii "trusteena" (esim. eläkerahastojen hallussaanpitäjänä), tai kun sillä on hallussaan tuloista johtumattomia, budjetin ulkopuolella oleviin erikoistarkoituksiin määrättyjä varoja. Itsenäisillä hallintoelimillä ei saa olla oikeutta suoraan anoa varoja kongressilta, vaan tämän on tapahduttava finanssiministerin välityksellä ja budjetin puitteissa. Sir Otto suosittelee muuten käytäntöön otettavaksi "gestion-" systeemiä, joka perustuu siihen, että kunkin tilivuonna saadut kassatulot tai maksetut menot merkitään sanotun vuoden tileihin riippumatta siitä, milloin ne ovat langenneet suoritettaviksi. Tähänastinen järjestelmä on osoittautunut sekavaksi ja vaikeuttanut nopean yleiskatsauksen saamista valtion tiliasemasta. Suuremman selvyyden aikaansaamista talousarvioihin ja muihinkin tileihin sekä niiden saattamista maallikoidenkin käsitettäviksi tarkoittaa myös se ehdotus, että nimellisen kultapeson käyttö virallisissa sekä pankkien ja yhtiöiden tilityksissä poistettaisiin.

Valuuttakontrolli on toistaiseksi säilytettävä "as a regrettable necessity".

Kuten odottaa sopii, on Niemeyerin raportti saanut sekä kannattajia että vastustajia, mutta sen julkaisemisesta on kulunut vielä liian vähän aikaa, jotta olisi mahdollista lausua mitään arvosteluja sen tulemisesta sovellettavaksi käytäntöön. Sir Otto on itse lausunut ehdotuksestaan sen perusteluissa:

"Minä uskon, että ehdottamani suunnitelma suojelee äärimmäisyyksiltä ja seikkailuilta ja että se on tasapuolinen ratkaisu, jonka voi odottaa käytännössä onnistuvan. Minun tarvinnee tuskin korostaa, että se on sisäisesti riippuvainen kokonaisuus, jonka osia ei voida oleellisesti muuttaa ilman että koko rakennelma saateen vaaranalaiseksi".

V.a. Asiainhoitaja: *T.O. Vahenon*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: C₃₂.

ASIA:

Puenos Airesissa olevan lähetystön rap. n:o 8.

V.a. Arinloit. Kaherouvi.

22/4 1932.

~~SECRET~~

Buenos Aires, 22 p:nä huhtikuuta 1933.

SUOMEN LÄHETYSTÖ

N° 207.

ULKOASIAINMINISTERIÖ	
No	14/312/ve. 33
23/5.33	
5	092

Ulkoasiainministeriölle

Helsinki

Argentinan tuonti v. 1932.

Ohellisena lähettää Lähetystö kunnioittaen raporttinsa n:o 8, joka käsittelee Argentinan tuontia eri maista vuonna 1932.

V.a. Asiainhoitaja: T. O. Valeriani

Tavallinen.

Buenos Airesissa OLEVA LAHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 8.

Buenos Airesissa 22 p:nä huhti kuuta 1933.

ULKOASIAIN
 17/3/22 re. 33
 23/5-33
 5 C 32

Asia: Argentinan tuonti eri maista vuonna 1932.

Lisäyksenä tämän vuoden raporteissaan n:o 2 ja 3 antamiinsa tietoihin Argentinan ulkomaankaupasta viime vuonna seuraa alempana tilasto tuonnin jakautumisesta eri maiden osalle mainittuna aikana. Tuontiarvot ovat kultapesoissa laskettuja n.s. "todellisia" eli faktuura-arvoja, jotka ovat jonkin verran pienemmät kuin vastaavat "tariffiarvot".

Maa	Arvo 1932	o/s 1931	% tuonnista 1932	% tuonnista 1931	lisäys tai vähennys %:ssa	
Saksa	34.083.051	60.019.416	9.3	11.6	-	43.2
Arapia	22.882	10.170			+	125.0
Australia	31.676	25.253			+	25.4
Itävalta	1.205.185	1.578.308	0.3	0.3	-	23.6
Belgia	13.444.563	20.707.114	3.7	4.0	-	35.1
Bolivia	764.262	663.722	0.2	0.1	+	15.1
Brasilia	23.310.643	31.608.886	6.3	6.1	-	26.2
Bulgaria	23.896	102.633			-	76.7
Canada	4.621.153	5.670.985	1.3	1.1	-	18.5
Ceylon	1.571.874		0.4			
Colombia	1.544.673	767.431	0.4	0.2	+	101.3
Cuba	1.418.848	4.738.799	0.4	0.9	-	70.0
Tshekkoslov.	3.211.782	3.525.718	0.9	0.7	-	8.9
Chile	1.847.955	1.855.760	0.5	0.4	-	0.4
Kiina	220.199	439.251	0.1	0.1	-	49.9
Tanska	390.706	560.615	0.1	0.1	-	30.3
Ecuador	1.327.434	1.479.052	0.4	0.3	-	10.2
Espanja	15.087.518	21.207.547	4.1	4.1	-	28.8
U.S.A.	49.568.738	81.539.636	13.5	15.8	-	39.2
Viro	45.313	22.573			+	100.7
Suomi	2.252.107	1.868.425	0.6	0.4	+	20.5
Ranska	20.600.342	34.511.377	5.6	6.7	-	40.3

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
 3) Ei ulkomaedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen.

Maa	Arvo		o\$ ^s	% tuonnista		lisäys tai vähennys %:sse
	1932	1931		1932	1931	
Kreikka	381.073	409.849		0.1	0.1	- 7.0
Unkari	130.417	89.002				+ 46.5
Intia	19.621.589			5.4		
Alankom. Intia	357.644			0.1		
Irlanti	138.090	151.043				- 8.6
Italia	39.352.530	47.513.309		10.7	9.2	- 17.2
Japani	5.435.894	4.500.678		1.5	0.9	+ 20.8
Latvia	21.555	41.029				- 47.5
Liettua	466.579	101.241		0.1		+ 360.8
Luxemburg	1.609.253	916.367		0.4	0.2	+ 75.6
Meksikko	4.546.697	3.052.983		1.2	1.6	- 43.5
Norja	2.926.243	1.614.838		0.8	0.3	+ 81.2
U. Seelanti	139.687	93.478				+ 49.4
Hollanti	4.966.818	6.338.740		1.4	1.2	- 21.6
Paraguay	2.647.152	3.846.812		0.7	0.7	- 31.2
Persia	21.563	31.293				- 31.1
Perú	5.003.890	10.559.630		1.4	2.1	- 52.6
Puola	926.847	727.802		0.3	0.1	+ 27.3
Portugal	476.548	1.017.598		0.1	0.2	- 53.2
Suurbritannia	79.201.780	108.489.466		21.5	21.0	- 27.0
Rumania	462.128	440.592		0.1	0.1	+ 4.9
Venäjä	2.371.419	4.132.037		0.7	0.8	- 42.6
Ruotsi	4.152.576	3.579.193		1.1	0.7	+ 16.0
Sveitsi	3.713.152	5.747.305		1.0	1.1	- 35.4
Saar		46.532				
Turkki	211.087	272.695		0.1	0.1	- 22.6
Et. Afrikka	17.668	688.294			0.1	- 97.4
Uruguay	2.342.085	3.767.422		0.6	0.7	- 37.8
Venezuela	1.544.460	4.474.166		0.4	0.9	- 65.5
Jugoslavia	865.405	1.708.715		0.2	0.3	- 49.3
Engl. alusmaat	2.648.905	13.637.004		0.7	2.6	- 80.6
Ranskan alusmaat	116.482	106.903				+ 8.9
Holl. alusmaat	4.408.151	10.179.974		1.2	2.0	- 56.7
Japanin alusm.		98.554				
Yhdysv. alusm.	27.617	23.057				+ 19.8
Portug. alusm.	12.491.	89.663				- 86.1
Sekal. maat	96.116	94.517				
Yhteensä	367.956.396	516.484.457		100.0	100.0	- 28.7

Intia on vielä vuoden 1931 tilastossa laskettu Englannin siirtomaaksi ja Alankomaiden Intia Hollannin siirtomaaksi.

Ylläolevaa tuontitilastoa voidaan pitää lopullisena. Saman- aikaisesti sen kanssa on tšekäläinen tilastotoimisto julkaissut myös: kin maiden mukaisen vientitilaston, joka jossain määrin eroaa lähetyksen raportissa n:o 3 esitetystä, jossa vielä oli merkitty "orderikonosmentille" noin 30 miljonan kultapeson edestä vuoden kah-

den viimeisen kuukauden kuluessa vietyjä tavaroita. Nyt julkais-
tussa tilastossakin on mainittu "momentti" vielä lähes 13 mil-
jonan kultapeson suuruinen ja jakaantunee pääasiassa Suurbritan-
nian, Alankomaiden, Belgian, Ranskan ja Saksan osalle. Suomi on
nyt myöskin tilastossa mukana seuraavin luvuin:

	kulta- \$	% viennistä
Vienti Suomeen v.1932:	836.586	0.2
- " - " v.1931:	326.394	0.1

Lisäys \$ 510.192.- eli 156.3 %.

Suomi on siis sijoittunut Japanin ja Kanadan väliin joi-
hin maihin vienti oli viime vuonna vastaavasti \$ 841.336.- ja
\$ 714.861.-

On muuten mielenkiintoista verrata, miten suuresti Argen-
tinan ja Suomen vastaavat tilastot eroavat toisistaan. Suomen vi-
rallisen tilaston mukaan oli vienti Suomesta Argentinaan vuonna
1932 noin 49 milj. markkaa ja tuonti Argentinasta noin 46 mil-
joonaa markkaa. Jos lasketaan paperipeson arvoksi Smk. 16:- saa-
daan vastaaviksi luvuiksi Argentinan tilaston mukaan suunnilleen
82 ja 30 milj. suomenmarkkaa. Tähän on olemassa monta syytä ku-
ten esimerkiksi kultapeson käyttö hintojen laskuperusteena, jolloin
tavarain nimellinen arvo tulee hyvin mielivaltaiseksi, mutta kun
kauppatase argentalalaisten laskelman mukaan tulee heille näin suu-
ressa määrin negatiiviseksi, kun se meidän tilastojemme mukaan on
vain lievästi vientivoittainen, on pääsyyinä se, että suuri osa
Argentinan viennistä Suomeen vielä tapahtuu sivullisten, pääasiassa
saksalaisten, ruotsalaisten ja hollantilaisten välityksellä. Tämä
seikka ei ilmene kummankaan maan tilastoista, sillä useimmissa
tapauksissa merkitään täällä tavara viedyksi siihen maahan, jonne
sen jälleenmyyjä on sen täältä ensiksi laivannut, ja suomalai-
sissa tilastoissa esiintyy viimeainittu maa eikä Argentina tava-

ran alkuperämaana. Kun Suomessa ei vaadita alkuperätodistuksia kaikista maista tuoduille tavaroille, on ilmeistä, että tilastomme antaa aivan väärän kuvan todellisesta kauppavaihdostamme useiden eri maiden kanssa. Tätä seikkaa voidaan kenties pitää vähäpätöisenä, mutta sitä ei se ainakaan tällä hetkellä ole Argentinan nähden, jossa yleinen ja virallinenkin mielipide alkaa voimakkaasti kallistua siihen suuntaan, että Argentinan on ruvettava ostamaan tuontitavaransa sellaisista maista, jotka itse ostavat Argentalta enemmän kuin sille myyvät. Taipumusta pyrkiä boikottamaan esimerkiksi kanadalaista paperia on jo ollut havaittavissa.

Suurbritannia on edelleenkin Argentinan tärkein kauppattava huolimatta siitä, että sinne vienti on vähentynyt noin 19.2 % :lla ja tuonti 27 % :lla. Kauppavaihdon kokonaismäärä on 281 milj. kultapesoa.

Muut huomattavimmat kauppattavat ovat:

Saksa	83	milj.	kultapesoa
Ranska	82	"	" "
Belgia	73	"	" "
Hollanti	72	"	" "
Italia	69	"	" "
USA.	69	"	" "

Belgian ja Hollannin merkitys Argentinan ulkomaankaupalle on siis erikoisen suuri ja johtuu enimmältä osaltaan niiden asemasta Argentinan tuotteiden välittäjinä muihin Euroopan maihin.

Merkillepantava on Yhdysvaltain "vaatimaton" sijoitus, josta jo Lähetystön raportissa n:o 3 on mainittu. Vuonna 1929 oli kauppavaihto vielä 331 miljoonaa kultapesoa, vuonna 1931 124 miljoonaa ja vuonna 1932 vain 69 miljoonaa kultapesoa.

Mitä vielä erikoisesti tuontikauppaa osoittaviin lukuihin tulee, jakaantuu tuonnin vähennys edelliseen vuoteen verrattuna, eli \$ 148.528.061 pääasiassa seuraavien maiden osalle:

USA	o s	31.970.898.-
Suurbritannia	o s	29.287.686.-
Saksa	o s	25.936.365.-
Ranska	o s	13.911.035.-
Brasilia	o s	8.298.243.-
Italia	o s	8.160.779.-
Belgia	o s	7.262.551.-
Espanja	o s	6.120.029.-
Hollannin koloniat	o s	5.771.823.-
Perú	o s	5.555.740.-
Mexico	o s	3.506.286.-
Cuba	o s	3.319.951.-
Venezuela	o s	2.929.706.-
Sveitsi	o s	2.034.153.-
Venäjä	o s	1.760.618.-
Uruguay	o s	1.425.337.-
Hollanti	o s	1.371.922.-
Paraguay	o s	1.199.660.-
Kanada	o s	1.049.832.-

Tuonti on suurentunut seuraavista maista:

Intia ja Engl. alusmaat	noin o s	11.000.000.-
Norja	o s	1.311.410.-
Japani	o s	935.216.-
Colombia	o s	777.242.-
Luxenburg	o s	692.886.-
Ruotsi	o s	573.383.-
Suomi	o s	383.682.-
Liettua	o s	365.338.-
Puola	o s	199.045.-
Bolivia	o s	100.540.-
Uusi Seelanti	o s	46.209.-
Unkari	o s	41.415.-
Viro	o s	22.740.-
Rumania	o s	21.536.-

Lopuksi vielä muutamien maiden kauppataase Argentinan hyväksi

(+) tai sitä vastaan (-):

Suurbritannia	o s +	122.434.619.	kultapesoa
Hollanti	+	62.570.052	"
Belgia	+	46.680.980	"
Ranska	+	30.967.026	"
Saksa	+	14.552.722	"
Tanska	+	11.252.774	"
Ruotsi	+	4.396.555	"
Norja	+	3.346.431	"
Chile	+	1.019.030	"
USA	-	30.291.447	"
Brasilia	-	14.228.670	"
Italia	-	9.444.593	"
Japani	-	4.594.558	"
Mexico	-	4.437.714	"
Kanada	-	3.906.292	"
Perú	-	3.877.152	"
Espanja	-	3.530.903	"
Sveitsi	-	3.637.967	"

Tshekkoslovakia	-	3.186.133	kultapesoa
Venäjä	-	2.368.606	"
Suomi	-	1.415.521	"
Puola	-	307.049	"

Luettelon jälkiosasta ilmenee siis, mitkä maat ovat argenti-
nalaisten mielestä "huonoja asiakkaita". On kuitenkin huomatta-
va, että saldo esimerkiksi Suomen hyväksi oli vuonna 1931
o\$ 1.542.031, ja että vienti Argentinasta Puolaan on huikeas-
ti kasvanut, 12.060 pesosta vuonna 1931 619.798 pesoon v.1932

V.a.Asiainhoidtaja: *T. O. Vahema*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5

OSASTO: C 32

ASIA: _____

Buenos Aires'inno olevan lähetystön rap. N:o 10.

V. a. asiantuntija Vaherousi.

18/12/7-33

Salainen.

Kauppa + myyt

Buenos Aires, 18 p:nä heinäkuuta 1933.

SUOMEN LAHETYSTÖ

N° 1043.

ULKOASIAINMINISTERIÖN		
19	313	1933
16/8-33		
RYHMÄ	2	
1	C 32	

Ulkoasiainministeriölle.

Argentiinan kauppasopimus-
politiikan viimeaikaiset vaiheet.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa käsittelevän raporttinsa N° 10.

V.a. Asiainhoiteja: T.O. Valenius

Buenos Airesi SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 10.

Buenos Airesissa 13 p:nä heinä kuuta 19 33.

Asia: Argentinan kauppasopimus -
politiikan viimeaikaiset vaiheet.

Senjälkeen kuin lähetystö viime helmikuun 14 päivälle päivätyssä raportissaan n:o 4 tiedotti Ulkoasiainministeriölle argentalais-saksalaisen tulliselkkauksen päättymisestä ja selkkauksen aiheena olleen, Chilen kanssa tehdyn modus vivendin muuttamisesta, on Argentina solminut kaksi uutta kauppasopimusta, jotka molemmat tällä hetkellä ovat kongressin ratifioitavina. Ensimmäinen niistä solmittiin Suurbritannian kanssa ja allekirjoitettiin Lontoossa toukokuun 1 päivänä, ja jälkimmäinen tehtiin Chilen kanssa kesäkuun 3 päivänä.

Koska englantilais-argentalaiset kauppasopimusneuvottelut käytiin alusta loppuun saakka Lontoossa ja tšekiläiset viralliset piirit pysyivät niiden kulusta visusti suljettuina, saattoi niitä täältä seurata vain toisenkäden tietojen perusteella, josta syystä lähetystö ei myöskään katsonut olevan syytä Ulkoasiainministeriölle niistä tiedoittaa, hyvin tietäen, että ne Lontoosta käsin nopeammin ja selkkaperäisemmin ovat voineet tulla selostetuiksi. Eräs sopimuksen oleellinen osa, nimittäin kysymys tuontimäärien säännöstelystä ja tuontitullien alentamisesta, on kuitenkin sopimuksen kolmannen artiklan mukaan jätetty täällä

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

käytävissä erikoisneuvotteluissa lopullisesti päätettäväksi lisäsopimuksella. Mainittu artikla määrää lisäksi, että ellei tällaista lisäsopimusta ole saatu aikseen ensi elokuun 1.päivään mennessä, voi kumpi hyvänsä sopimuspuolista irtisanoa koko sopimuksen ainoastaan yhden kuukauden irtisanomisajalla, vaikka sopimus muuten onkin tehty kolmen vuoden ajaksi. Allekirjoituspöytäkirjan 10:nneen kohdan mukaan on Argentinan hallitus sitoutunut asettamaan erikoisen komissionin valmistamaan mainittua lisäsopimusta. Tähän komissioniin on myöskin kutsuttava Suurbritannian hallituksen edustaja.

Kesäkuun 19 päivänä piti komissioni ensimmäisen kokouksensa ulkoministerin läsnäollessa. Sen jäseninä ovat tullipäällikkö F. Agustín PINEDO, tilastotoimiston pääjohtaja Alfredo LUCADAMO, ulkoasiainministeriön kansliapäällikkö Luis A. PODESTA COSTA, saman ministeriön kauppaosaston päällikkö ANTOKOLETZ, maatalousministeriön kauppaosaston päällikkö Andrés MÁSPERO CASTRO ja apulaispäällikkö Ernesto A. QUADE. Komissionin puheenjohtajana on tri Miguel Ángel CÁRCANO, joka oli presidentti ROCAN mukana Lontoossa alkuperäistä sopimusta tehtäessä. Englannin hallitusta edustaa Mr. Ronald FRASER, Board of Trade'n alisih-teeri.

Lähempiä tietoja siitä, mitä vaatimuksia englantilaiset ovat esittäneet tai tulevat esittämään Argentinan tuontitullien alentamiseksi ei toistaiseksi ole ollut saatavissa. Kauppasopimuksen allekirjoituspöytäkirjan 6. artiklassa sanotaan:

"Argentinan Hallitus ilmoittaa tarkoituksenaan olevan:
a) säilyttää tullivapaana kivihiilen ja muut nykyään tullivapaasti Argentiinaan tuodut tavarat;
b) sellaisiin tavaroihin nähden, joiden tuonti Argentiinaan huomattavalta osaltaan tapahtuu Yhdistyneestä Kuningaskunnasta ja joiden tullialennusta on ehdotettu, palata yleensä vuonna 1930

voimassa olleisiin tullimaksuihin ja aforoihin, mikäli verotukselliset näkökohdat ja kotimaisen teollisuuden etu sen sallivat; ja lisäksi, milloin sellainen käy päinsä, toimittaa muutoksia luokitteluun, mistä Yhdistyneen Kuningaskunnan Hallitus on tehnyt ehdotuksen Argentinan Hallitukselle;

c) ryhtyä neuvotteluihin Yhdistyneen Kuningaskunnan Hallituksen kanssa Yhdistyneestä Kuningaskunnasta peräisin olevan kivihiihen nykyisen aseman säilyttämiseksi Argentinan markkinoilla."

Edelläolevasta käy selville, että Englannin hallitus jo varsinaisten kauppasopimusneuvottelujen aikana on tehnyt ehdotuksia Argentinan tuontitullien alentamiseksi, mutta toiselta puolen ei sopimuksen sanamuoto aseta Argentinalle siinä suhteessa mitään ehdottomia velvotuksia. On vanhastaan tunnettu asia, että niihin saakka on ollut miltei mahdoton saada Argentiinaa myöntämään minkäänlaisia tullihelpotuksia muiden maiden tuotteille - Suomen saama lyhytaikainen alennus koivufaneerille muodostaa siinä suhteessa harvinaisen poikkeuksen - ja vetoaminen "verotuksellisiin näkökohtiin ja kotimaisen teollisuuden etuihin" on reservatio, jota tuskin tullaan jättämään käyttämättä. Argentina on kuitenkin nyttemmin joutunut sellaiseen tilanteeseen, että sen nähtävästi on pakko tehdä ainakin joitakin myönnytyksiä suurimmalle ostajamaalleen, varsinkin kun neuvottelujen raukeaminen johtaisi siihen, että vaivoin aikaansaatu kauppasopimus saatettaisiin vaaraan joutua puretuksi vein yhden kauden irtisanomisajalla. Toinen, ja meidän kannaltamme tärkeämpi kysymys on se, tuleeko Argentina myöntämään tullialennukset ainoastaan Suurbritanniasta peräisin oleville tavaroille, jolloin tietenkin myös Ranska ja Italia "ehdottoman suosituimmuutensa" perusteella pääsisivät samoista eduista osallisiksi.

Yleinen käsitys täkäläisissä diplomaattipiireissä tuntuu olevan, että mikäli Argentina alentaa tullimaksujaan, nämä alennukset tulevat olemaan yleisiä, riippumatta siitä, mistä maasta tavara on peräisin, mutta tietenkin tullaan, kuten jo alle-

kirjoituspöytäkirjassakin sanotaan, etusijassa käsittelemään alennuksien myöntämistä sellaisille tavaroille, "joiden tuonti Argentiinaan huomattavalta osaltaan tapahtuu Yhdistyneestä Kuningaskunnasta". Yritin kerran udella alivaltiosihteeri ALCORTalta onko Argentinan hallituksen tarkoituksena alkavissa tariffineuvotteluisissa Englannin kanssa tehdä viimeainitulle maalle sellaisia myönnytyksiä, joista vain suosituimmuusmaat tulisivat osallisiksi, mihin Alcorta vastasi hänelle ominaiseen välttelevään tapansa, että parhaillaan työskentelevä tullitariffin revisionikomitea käy kohta kohdalta läpi koko tullitariffin ja tutkii, millä tavoin jollekin määrätulle maalle ja jollekin määrätulle tavaralle myönnettävä tullialennus voi vaikuttaa saman tavaran tuontiin toisista maista, ja että Argentina pyrkii noudattamaan tasapainopolitiikkaa, "una política de equilibrio", jolle Alcorta sanoi keksineensä uuden nimen: "política comercial democrática". Tämän lausunnon voi tulkita merkitsevän sitä, että Argentina on halukas vastakorvauksia vastaan myöntämään erikoisalennuksia jonkin määrätyn maan spesialitavaroille, mikäli alennus ei vahingoita selleisen kolmannen maan etua, joka on Argentinan "hyvä asiakas". Kuten Argentinan valuuttakontrollia ja ulkomaankauppaa käsittelevissä raporteissani olen maininnut, on yleinen ja virallinenkin mielipide alkanut viimeaikoina suosia sitä ajatusta, että Argentinan on ruvettava edistämään tuontia sellaisista maista, jotka enimmäin siltä itseltään ostavat, ja Suurbritannian on silloin ensisijalla. On kuitenkin huomattava, että Argentinan kauppapolitiikka on tähän saakka ollut ja näyttää edelleenkin olevan melkoisen hapuilevaa ja vailla tarkoin määrättyjä suunta- viivoja. Tuorein todistus tästä on seuraava tapaus. Argentinan hallitus lähetti pari kuukautta sitten Parisissa olevan suurlähettiläänsä LE BRETONin, joka tällä hetkellä toimii Argentinan

delegation johtajana Maaailman talouskonferenssissa, Washingtoniin neuvottelemaan yhteistoiminnasta mainitussa konferenssissa, ja oli hänen tällöin määrä kannattaa vehnän kylvöalan sopimuksellista rajoittamista, mitkä ohjeet hän myöskin sai konferenssiin mukaansa. V. k. 13 päivänä pitämässään istunnossa päätti kuitenkin Argentinan senaatti yhtäkkiä ja ilman minkäänlaisia valmisteluja 16 äänellä yhtä vastaan pyytää hallitusta kieltämään Lontoon talouskonferenssissa olevaa edustajaansa yhtymästä mihinkään vehnän kylvöalan rajoittamista tarkoittaviin toimenpiteisiin. Tästä välittämättä sähkötti hallitus kuitenkin t. k. 22 päivänä Le Bretonille täydet valtuudet kannattaa rajoittamispolitiikkaa.

Tullialennusten mahdollisuus on saanut korkean tullisuojan turvin toimivan kotimaisen teollisuuden harjoittajat jälkeille. Heidän yhtymänsä, Unión Industrial Argentina, on aloittanut oikean jymypropagandan, johon mm. kuuluu suurien julistusten liimaaminen talojen seiniin sekä viimeksi suuren joukkomielenosoituksen järjestäminen noin kuukausi sitten erääseen puistoon. Osanottajia oli noin satatuhatta, suurimmaksi osaksi tehdastyöläisiä, joille oli annettu vapaa iltapäivä täydellä palkalla, ja joista monellakaan ei ollut minkäänlaista käsitystä kokouksen tarkotuksesta. Heille oli uskoteltu, että hallituksen tarkoituksena on myöntää Englannille ja muille maille tullialennuksia, joiden seurauksena tulee olemaan kotimaisen teollisuuden sortuminen ja leivän ryöstäminen nälkäisten työläisten suusta. On merkillepantavaa, että useat arvokkaat sanomalehdet ovat lausuneet enemmän tai vähemmän selvän paheksumisensa teollisuusmiesten aloitteesta. Viimeinen uutuuus on se, että on perustettu Unión Industrialille jonkinlainen vastajärjestö, joka

on ottanut selittääkseen kansalle, kuinka tärkeätä on, että liialliset tullirajoitukset poistetaan, jotta saataisiin kauppasuhteet muihin maihin -- varsinkin Pohjois-Amerikan Yhdysvaltoihin -- paremmin kehittymään.

Nykyisen hallituksen tunnustukseksi on mainittava, ettei se ole antanut vastakkaisten, "kansan", teollisuusmiesten eikä edes senaatinkaan mielenosoitusten sanottavasti vaikuttaa politiikkaansa, mikä toiselta puolen kuitenkin ei ole takeena siitä, ettei yllätyksiä olisi odotettavissa. Hallituksella tuntuu joka tapauksessa olevan vilpittömän halu järjestää kauppasuhteet toisten maiden kanssa uudelle, paremmalle kannalle, ja tällöin tulee se ensi sijassa keskittämään huomionsa viennin elvyttämiseen ja tekemään vastamyönnytyksiä ainoastaan senverran kuin tältä kannalta katsoen on ehdottoman välttämätöntä, koska tullitulot ovat sille tuiki tarpeelliset valtionbudjetin pitämiseksi edes suunnilleen tasapainossa. Tätä olettamusta tukee mm. eräissä iltalehdissä tk. 7. päivänä julkaistu uutinen, että Mr. Fraser olisi sähköttänyt hallitukselleen pelkäävänsä, etteivät neuvottelut elokuun 1. päivään mennessä johda tuloksiin, koska Argentinan finanssiministeri ei ole taipuvainen tullialennuksiin. Huhun todenperäisyyttä on kylläkin epäilty, mutta on kuitenkin varma, että neuvottelut ovat käyneet odotettua vaikeammiksi. Puolan tšekäläinen lähettiläs kertoi minulle ulkoministeri SAAVEDRA LAMASin muutama päivä sitten hänelle niin sanoneen. Viimeisten sanomalehtitietojen mukaan on Englanti uhanut supistaa lihentuontia Argentinasta, ellei tariffineuvotteluisa pian päästä tuloksiin.

Palatakseni vielä kysymykseen erikois- ja yleisalennuksista, tahdon viitata siihen tosiasiaan, että Argentinalla on,

paitsi "ehdottomia suosituimmussopimuksia", myöskin n.s. "ehdollisia suosituimmussopimuksia" eräiden huomattavien maiden, kuten esimerkiksi Yhdysvaltojen ja Saksan kanssa, ja viimeainittu on chileläis-argentalaisen modus vivendi-kysymyksen yhteydessä osoittanut, ettei sen kanssa ole leikkimistä. Argentina tulee varmasti pitämään tämän seikan mielessään tariffineuvotteluissaan Englannin kanssa. Lisäksi on otettava huomioon, että esimerkiksi sellaisella maalla kuin Belgialla, joka on Englannin jälkeen Argentinan suurin asiakas, ei ole minkäänlaista kauppasopimusta Argentinan kanssa, joten se tulisi jättämään kokonaan osattomaksi Suurbritannialle ja muille suosituimmusmaille myönnettävistä eduista. Keskustelin jonkin aikaa sitten Belgian lähettilään KETELSin kanssa tästä asiasta, ja hän selitti tulevansa protestoimaan kaikkia yrityksiä vasten myöntää jollekin muulle maalle erikoisalennuksia. "Je peux vous garantir que nous ne l'accepterons pas". Hän vakuutti, että Argentina tulee ottamaan protestin huomioon, sillä Belgia on valmis ryhtymään kaikkiin voimakeinoihin sen tukemiseksi. Myöskin Chilen kanssa käydyt kauppasopimusneuvottelut ovat olleet vaikeat uhaten välillä kokonaan keskeytyä, vaikka sitten molempien maiden presidenttien henkilökohtaisesti puututtua asiaan saatiinkin sopimus allekirjoitettua kesäkuun 3. päivänä. Alkuperäisessä modus vivendissä olleet, paljon melua herättäneet myönnytykset, jotka Saksan tullisodanjulistuksen takia poistettiin, eivät ole uuteenkaan sopimukseen päässeet. Suurin piirtein katsoen on se samanlainen kuin muutettu modus vivendi-sopimus, paitsi että tullialennusten luokittelu on tehty yksityiskohtaisemmaksi ja ylimalkainen 50 % alennus chileläisille tuotteille on korvattu tullivapaudella neljälle tavararyhmälle (eräät tuoreet äyriäiset, quillay-kuori ja boldo-

pensaan lehdet, salpietari, elävät langustit), sekä 20- 28- 35- 50 % alennuksella muille tavaroille, jonka lisäksi kivihiehellä on taattu suosituimmuus.

Puutavarojen tullialennukset uudessa sopimuksessa ovat seuraavat:

Hirret ja pölkyt:
rauli, laakeripuu, patagua, lingüe, pellin, alerce (lehtikuusi) ja chileläinen sypressi 50 %
edellämainitut puut, paitsi rauli, lanckuina ja höyläämättöminä lautoina 35 %
rauli lanckuina ja höyläämättöminä lautoina 28 %
coigüé, tullaetaan saman nimikkeen mukaan kuin laurel, mutta sille lasketaan alennusta 50 %
kun se tuodaan maahan hirsinä ja pölkkyyinä, ja kun se tuodaan maahan lanckuina ja höyläämättöminä lautoina 35 %.

Chilen Argentinalle myöntämät edut on määritelty vahvistamalla suoranaiset tullimaksut Chilen kultapesoissa (à 6 Engl. pennyä) erälle Argentinasta peräisin oleville tavaroille, pääasiassa maatalous- ja karjatuotteille. Elävät hevoset, aasit ja muulit sekä puuvillansiemenet ovat tullivapaat ja vehnän tulli on liukuva.

Sopimus on voimassa kolme vuotta ratifioimiskirjojen vaihdosta lukien. Ellei jompikumpi sopimuspuoli sano sitä irti kuusi kuukautta ennen määräajan umpeenkulumista, katsotaan se uudistetuksi kolmeksi vuodeksi eteenpäin. Sitä ei vielä ole kummassakaan maassa ratifioitu, ja Chilessä tuntuu olevan vallalla verrattain voimakas mielipide ratifiointia vastaan erikoisesti maatalouspiireissä, jotka katsovat etujensa siitä kärsivän.

Lähetystön Argentinan ulkomaankauppaa koskevista raporteista käy selville, että kauppavaihto Pohjois-Amerikan Yhdysvaltojen kanssa on viime vuosina huimaavasti vähentynyt. Tämän

epäkohdan korjaamisesta lienee ollut puhetta LE BRETONin käydessä Washingtonissa, ja huhutaan, että Argentina aikoo piakkoin lähettää Yhdysvaltoihin erikoisen neuvottelukunnan, samantapaisen kuin ROCAN ja RAMOS MEXIAN johdolla Englantiin ja Italiaan lähetetyt. "United Pressin" tämänaamuisen tiedon mukaan on presidentti ROOSEVELT valmis aloittamaan viralliset neuvottelut Argentinan kanssa niinpian kuin Washingtonissa oleva suurlähettiläs ESPIL saa hallitukseltaan siihen valtuudet. Erikoisvaltuuskunnan lähettämistä tunnutaan Yhdysvalloissa pidettävän tarpeettomana. Mitä sopimuksetekomahdollisuuksiin tulee, lienee yhtenä suurimmista vaikeuksista pidettävä Yhdysvalloissa nykyisin voimassaolevaa Argentinasta peräisin olevan lihan tuontikieltoa, jota amerikkalaiset eivät ole halukkait poistamaan, koska he pelkäävät, syyttä tai syyttä, turpa- ja sorkkataudin sen kautta pääsevän leviämään heidän maahansa.

Italiassa huhtikuun alusta saakka oleskellut argentinalainen kauppavaltuuskunta, joka lähti matkaan erittäin suurin toivein, ei pitkiin aikoihin ole antanut itsestään mitään kuuluisia. Molempipuolisten myönnytysten tekeminen näyttää kohtaan sangan suuria vaikeuksia: "mitä enemmän syvennytään tutkimaan molempipuolisten myönnytysten mahdollisuuksia, sitä useampia yleisluontoisia vaikeuksia ilmenee, jotka eivät johdu ihmisten tahdosta vaan realiteeteista, erikoisestikin voimassaolevien erikoissopimusten aiheuttamista komplikatioista", selittää kaunopuheisesti LA NACIONin Rooman kirjeenvaihtaja.

Espanjan kanssa oli Argentina jonkin aikaa avoimessa "valuuttasodassa". Argentinassa voimassaolevat valuuttakontrollimääräykset ovat suuresti vaikeuttaneet täällä olevien espanjalaisten siirtolaisten rahalähetyksiä perheilleen, ja tästä johonkin tyytymättömyys aiheutti Espanjan, jossa myöskin on va-

luuttakontrolli, kokonaan kieltämään valuutan antamisen Argentinasta tapahtuvia ostoja varten, mistä oli seurauksena samanlainen määräys Argentinassa. Kun tällaisen tilanteen jatkuminen oli mahdotonta, täytyi määräykset molemminpuolisesti peruuttaa, ja samalla sovittiin neuvottelujen alkamisesta valuutan myöntämiseksi samoilla perusteilla kuin argentinalais-englantilaisessa kauppasopimuksessa. Argentinassa olevien "jäätyneiden" saataviensa vapauttamiseksi tulee Espanja nähtävästi tarjoamaan Argentinalle 100.000.000 - 200.000.000 pesetan lainan. Ostoja varten Espanjasta vastedes myönnettävän valuutan määrä tulee, finanssiministeri HUEYOn sanomalehdistölle antamien tietojen mukaan riippumaan siitä, miten paljon Espanja puolestaan ostaa argentinalaisia tuotteita. Samassa yhteydessä Hueyo on lausunut mielipiteenään, että hän pitää hetkeä sopivana kauppasopimusneuvottelujen aloittamiseen Espanjan kanssa maiden välisen kauppabalanssin tasoittamiseksi. Tšekäläisen ulkomisteriön yhteyteen perustettu ulkomaankeuppakomissioni (kts. Läh.rep. n:o 1/33 sivu 4.) jakaantui muuten jo viime helmikuun lopulla kuuteen alikomiteaan, joista yhden erikoistehtäväksi on annettu argentinalais-espanjalaisten kauppasopimusneuvottelujen valmistelu. (Englantia ja Italiaa varten on myöskin omat alikomiteansa, kun sensijaan "Chile, Kreikka ja muut maat" ovat saaneet tyytyä yhteiseen komiteaan. Näitä alikomiteoja ei ole sekotettava niihin erikoisvaltuuskuntiin, joista yksi neuvotteli Chilen ja toinen paraikaa neuvottelee Englannin kanssa.)

Lontoon matkallaan pistäytyi presidentti Roca myös Ranskassa, ja on todennäköistä, että kauppasopimuksen uudistamismahdollisuuksista jo silloin keskusteltiin. Toukokuun lopulla on Parisissa nykyjään lomallaan oleskeleva Ranskan tšekäläinen suurlähettiläs CLINCHANT neuvotellut samasta kysymyksestä

Argentinan Parisissa olevan suurlähettilään LE BRETONin kanssa, mutta neuvottelujen tuloksista ei ole tarkempaa tietoa. Asiainhoitaja BLONDEL vakuutti minulle, että Buenos Aireksessa ei ole mitään neuvotteluja käyty, ja hän lausui omansa mieltäpiteenään, ettei niiden alkamista ruveta ajattelemaan ennen Maailman talouskonferenssin loppua. Edellämäinitsemäni ulkoministeriön yhteydessä toimiva komissioni on tiettävästi kuitenkin aloittanut Renskan ja Argentinan välistä kauppaa koskevan tutkimustyönsä.

Mitä tulee kauppasopimusneuvottelujen aloittamiseen muiden maiden kanssa, olen lukuisissa keskusteluissani ulkoministerin ja alivaltiosihteerin kanssa tullut siihen käsitykseen, että Argentina tahtoo itse määrätä niiden ajankohdan. Sekä ulkoministeri että presidentti JUSTO ovat julkisissa haastatteluisissa ilmoittaneet, että Suurbritannian kanssa tehty sopimus tulee olemaan mallina toisten maiden kanssa tehtäville, ja niinmuodoin ei ole odotettavissa virallisten neuvottelujen alkamista, ainakaan ennen elokuun alkua. Chile on rajanaapurina ollut erikois-asemassa, ja on mahdollista, että Brasiliankin kanssa tehdään sopimus ennen muita.

Kun toukokuun alkupuolella tiedustelin SAAVEDRA LAMASilta, onko Suomi kovin kaukana vuorossa, vastasi hän, että Argentinan hallitus parhaillaan tutkii kauppasuhteitaan kaikkien maiden kanssa, ja että hän kyllä tulee minullekin ilmoittamaan, milloin katsotaan oltavan valmiit neuvottelemaan meidän kanssamme. Aikaisemmin on hän minulle maininnut, että kysymystä Suomen ja Argentinan välisestä kaupasta todennäköisesti tullaan tutkimaan samanaikaisesti Ruotsin, Norjan ja Tanskan kaupan yhteydessä. Mihinäkään alustaviinkaan keskusteluihin myöhemmin käytävien neuvottelujen perusteista en ole saanut häntä tähän mennessä ryhty-

mään, siitä huolimatta että olen hänelle ilmoittanut olevani Hallitukseni puolesta valtuutettu niitä käymään. Niinollen ei käsittäkseni ole muuta mahdollisuutta kuin jäädä odottamaan epäluokuisien komissionien pääsemistä kauppamatkimuksissaan jonkinlaisiin tuloksiin, jonka jälkeen, sittenkun kauppasopimus Englannin kanssa on saatu päätökseen, ja kun mahdollisesti vielä on katsottu tullitariffin uudistusta valmistelevan erikoiskomissionin työn edistyneen tarpeeksi pitkälle, Argentina ehtii kiinnittää huomionsa kauppasuhteittensa uudelleenjärjestämiseen muidenkin maiden kuin edelläolevassa selostuksessa mainittujen kanssa. Kun Argentinalla joka tapauksessa näyttää olevan hyvä halu tähän, on todennäköistä että varsinaiset sopimusneuvottelut eri maiden kanssa koetetaan saada mahdollisimman nopeasti suoritetuksi.

V.a. Asiainhoitaja: *T. O. Valenius*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: C₃₂.

ASIA: _____

Buenos Airesissa olevan lähetystön rapo. n:o 11.

V.o. Arimbataj, Valhevuori.

22/4 1933.

Buenos Aires, 22 päivänä elokuuta 1933.

SUOMEN LAHETYSTÖ

N^o 1381.

ULKOASIAINMINISTERIÖ	
N ^o 23/313/20.	
19/9.33	5
	C32

Ulkoasiainministeriölle.

Argentiinan kauppasopimus-
neuvottelut.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa käsittelevän raporttinsa n:o 11.

V.a. Asiamies: T.O. Valenius

Salainen.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LAHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 11.

Buenos Airesissa 22 p:nä elo kuuta 19 33.

ULKOAS. KÄSITTELY		33
23/313	ae.	
19/9.33		
5	C32	

Asia: Argentiinan kauppasopimus-
neuvottelut.

Chilen kanssa solmitun modus vivendin jatkettu voimassa-oloaika meni umpeen viime heinäkuun 14 päivänä ilman, että uutta, vakinaista kauppasopimusta olisi ratifioitu. Niinollen ollaan taas toistaiseksi samalla kannalla kuin ennen modus vivendin solmimista, mutta kaikki viittaa siihen, että vakinainen kauppasopimus pian saadaan voimaan, sillä Chilen edustajakamari ja senaatti ovat sen jo ratifioineet ja Argentiinan vastaavat elimet seurannevat pian esimerkkiä. Suurin vastustus olikin odotettavissa chileläiseltä taholta, siitä huolimatta, että ulkoministeri CRUCHAGA TOCORNAL sai ratifioinnin edustajakamarissa aikaan sangen huomattavalla äänten enemmistöllä. Senaatissa menivätkin sitten ensimmäisessä äänestyksessä äänet tasan, ja huhuttiin ulkoministerin aikovan erota, mutta t.k. 17 päivänä toimitetussa toisessa äänestyksessä saatiin ratifioinnin hyväksi niukka enemmistö, 22 ääntä 19 vastaan, ja tilanne on siis toistaiseksi pelastettu.

Suurbritannian kanssa solmittu n.s. Rocan sopimus oli ratifiointia varten käsiteltävänä Argentiinan edustajakamarin istunnossa 18 ja 19 päivänä aiheuttaen laajan keskustelun, jossa

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

ulkoministeri SAAVEDRA LAMASilla oli tilaisuus käytellä runsaita puhujalahjojaan, ja hän onkin parlamentarisissa väitteilyissä oikeassa elementissään, koska hän puhuu paljon ja sanoo vähän. Hallituksen esitys hyväksyttiin 61 äänellä 41 vastaan. Senaatti puolestaan käsitteli kysymystä heinäkuun 28 päivänä, ja ratifiointia vastaan äänesti ainoastaan viisi senaattoria. Opposition puhujana esiintyi Saavedra Lamasin vanha vastustaja, senaattori Lisandro DE LA TORRE, joka väitti, että Argentiina antaa kaikki, mutta ei saa mitään, ja että koko sopimus oli solmittu ainoastaan "Rocan lähetystön" arvovallan pelastamiseksi. Hän sanoi olevansa vakuutettu siitä, että senaatin enemmistö ulkoministerin kaunopuheisuuden lumoamana tulee ratifioimaan sopimuksen, mutta halusi kuitenkin saada sanotuksi, että "jos olemme aikaisemmin olleet Suurbritannian armoilla, olemme sitä tämän jälkeen yhtä suuressa määrässä kuin ennenkin".

On muistettava, että kysymys oli ainoastaan Lontoossa tehdyn pääsopimuksen ratifioinnista, koska täällä käytävät lisäneuvottelut tariffisopimuksesta edelleen jatkuvat. Kun ratifiointi kuitenkin tavallaan edellyttää sen periaatteen hyväksymisen, että Argentiinan voimassaolevaan tullitariffiin on saatava alennuksia, on mielenkiintoista todeta, että päävastustus tuli sosialistien taholta, vaikka näiden tulisi kansainvälisen ohjelmansa mukaisesti olla tullialennusten puolella. Heidän kannanottonsa riippui nähtävästi siitä, että he katsoivat suurimman hyödyn sopimuksesta tulevan englantilaisten suurkapitalistien osalle, koska nämä sen kautta voivat saada irti tänne "jäätäneet" pääomansa ja lisäksi tähänastista suuremman osuuden Argentiinan tuontiin.

Sopimuksen mukainen määräaika tariffineuvottelujen loppuunsaattamiseksi meni umpeen t.k. 1 päivänä ilman että oli päästy

mihinkään tuloksiin. Viivytyksen syynä -- lukuunottamatta käsiteltyjen alennusten suurta määrää: 200 - 300 -- on nähtävästi suurelta osaltaan ollut finanssiministeri HUEYON vastustus. Viimemainittu on koettanut saada valtion tuloja ja menoja edes suunnilleen tasapainoon, tai ainakin välttää tavanmukaisten vuositteisten vajausten suurentumista, ja kun hänen ohjelmaansa kuului Argentiinan ulkomaisten velkojen täsmällinen hoitaminen ilman inflatiota ja moratoriota, ei hän katsonut voitavan luopua niin tärkeästä tulolähteestä kuin tullit ovat. Kun sekä parlamentissa että liikemiespiireissä on voimakas mielipide valalla moratorion julistamisen puolesta ja ellei suorastaan inflation niin ainakin Rooseveltin mallin mukaisen systeemin käyttäntöön ottamiseksi, ja kun lisäksi Hueyon hallitustoverit eivät suostuneet ministeriössään toimittamaan hänen vaatimiaan menojen supistuksia, erosi Hueyo hallituksesta viime kuun 19 päivänä. Hänen seuraajansa, insinööri Luis DUHAU, astuu toimeensa vasta t.k. 26 päivänä. Hueyon ero ei kuitenkaan vaikuttanut tariffineuvottelujen nopeuteen, joten määräaika pidennettiin keskinäisellä sopimuksella tämän kuun viimeiseen päivään saakka. Tähän tapaamani Suurbritannian asiamies MILLINGTON-DRAKE oletti, että neuvottelut siihen mennessä saadaan valmiiksi, varsinkin jos finanssiministeriön tähänastinen alivaltiosihteeri Pedro A. DHERS, joka noudattaa Hueyon politiikkaa, eroaa, ja hänen tilalleen tulee tri PREBISCH, joka tunnetusti on sopimuksenteon kannalla. Millington-Drake luuli, että sopimus siinä tapauksessa voidaan julkaista syyskuun alkupäivinä.

Tariffineuvottelujen kulusta ei tähän mennessä ole päätetty mitään tietoja julkisuuteen. Heinäkuun 13 päivälle päivättyssä lähetystön raportissa n:o 10 olen maininnut yleisen käsityksen diplomaattipiireissä olleen sen, että Suurbritannia ei

tule saamaan mitään erikoisetuja, vaan että tariffialennukset tehdään yleisiksi ja kaikkien maiden tuotteita koskeviksi. Tavatessani heinäkuun 18 päivänä alivaltiosihteeri ALCORTAN oli tämä tavallista avomielisemmällä tuulella ja kertoi, että englantilaisten alennusehdotus käsittää "kauhean määrän" tariffinimikkeitä. Niissä voi erottaa eri ryhmiä, A, B, C ja D, mutta Alcorta piti epävarmana, tuleeko parlamentti hyväksymään tällaista jakoperustetta. Kysymykseeni siitä, aiotaanko alennukset myöntää ainoastaan Suurbritannialle, vastasi hän, että siitä ei voi olla kysymystäkään, vaan että mikäli tulleja alennetaan, tapahtuu se yleisesti, määrätuille tavaroille. Aivan samaa sanoi minulle MILLINGTON-DRAKE tänään, lisäten, että alennuksia tulee olemaan 200 - 300. Meidän kannaltamme on alennusten soveltamistapa erikoisen tärkeä, sillä varsinkin fajanssivientimme Argentiinaan voisi saada kohtalokkaan iskun, jos alennukset koskisivat yksinomaan Suurbritanniaa, ja, suosituimmussopimuksen mukaisesti, Italiaa, mutta erittäinkin Ranskaa.

Neuvottelut uuden kauppasopimuksen aikaansaamiseksi Italian kanssa keskeytyivät Maailman talouskonferenssin ajaksi, sillä Italian kaksi pääneuvottelijaa olivat maatansa edustamassa Lontoossa. Heidän sieltä palattuaan aloitettiin keskustelut uudelleen, ja täällä tunnutaan olevan toivorikkaita niiden onnistumisesta siitä huolimatta, että Italian halu suojella oman maataloutensa etuja vaikeuttaa neuvotteluja. Varsinaisen kauppasopimuksen teon ulkopuolella on neuvoteltu 4000 tonnin lihamäärän ostamisesta Argentiinasta Italian armeijan tarpeiksi, ja sitä koskevan sopimuksen allekirjoittamista odotetaan lähipäivinä.

Pohjois-Amerikan Yhdysvalloissa oleva Argentiinan suurlähettiläs ESPIL aloittaa luultavasti ensi syyskuun puolivälissä neuvottelut sikäläisen hallituksen kanssa, ja hänen avukseen läh-

tee täältä pari teknillistä asiantuntijaa, joten siis varsinaisen valtuuskunnan lähettämisajutuksesta on luovuttu. Mahdollista on, että neuvottelujen edistyttyä myöskin Le BRETON Pariisista lähtee Washingtoniin. Viimemainitun sanotaan lisäksi ryhtyneen asemapaikassaan alustaviin neuvotteluihin Ranskan hallituksen kanssa lähinnä niiden esteiden poistamiseksi, joita Ranska on asettanut Argentiinan viennille.

Neuvottelut Espanjan kanssa valuuttasuhteiden järjestämiseksi on keskeytetty siihen asti kunnes Espanjan hallituksen määräämä erikoisneuvottelija VINUALES ennättää saapua Buenos Airesiin.

Tämän kuun alussa kertoi minulle Norjan täkäläinen asiainhoitaja saaneensa ulkoministeriöltään jäljennöksen Norjan Pariisissa olevan lähettilään raportista, jossa tämä selosti keskusteluaan Belgian ulkoministeriön traktaattiosaston päällikön kanssa. Viimemainittu oli sanonut Belgian olevan kauppasopimusneuvotteluissa Argentiinan kanssa, ja täkäläinen lähettiläs KETELS oli ilmoittanut tekevänsä kaikkensa niiden jouduttamiseksi. Myöhemmin kertoi asiainhoitaja WESMAN tavanneensa Ketelsin, joka oli jyrkästi kieltänyt olevansa minkäänlaisissa neuvotteluissa. Toistaiseksi en ole onnistunut saamaan lähempiä tietoja tästä asiasta enempää kuin luotettavaa luetteloa niistä maista, joiden kanssa Argentiinalla on neuvotteluja käynnissä. Kun tänään tavatessani ulkoministerin kysyin häneltä, mitkä maat Englannin jälkeen tulevat olemaan vuorossa, vastasi hän vältellen, ettei hän ole asiasta tarkoin perillä, koska hän ei henkilökohtaisesti ole ottanut osaa sopimusmahdollisuuksia tutkivan komitean töihin. Tapan- sa mukaan lisäsi hän, että tietenkin halutaan ryhtyä neuvotteluihin myöskin Suomen kanssa, mutta että asiaan on suhtauduttava kärsivällisesti, koska Argentiinalla ei koko tällä vuosisadalla ole ollut mitään järjestelmällistä kauppasopimuspolitiikkaa, ja koska

niinmuodoin kaikkia mahdollisuuksia täytyy alusta alkaen tutkia. Niinikään on annettava t.k. 26 päivänä toimeensa astuvan uuden maatalousministerin Federico PINEDOn, joka samalla on kauppaja- ja teollisuusministeri perehtyä kauppasopimuskysymyksiin. Huomautin siihen, että vaikkakaan Suomi ei vielä ole nimittänyt ministeri Gripenbergille seuraajaa, ei mikään mielestäni estä meitä ainakin alustavasti keskustelemasta asiasta. Tähänkään ei SAAVEDRA LAMAS vastannut suoraan, vaan kysyi, miksei Suomen Hallitus nimitä minua lähettilääksi. Vastasin, että siihen on olemassa sitäkin pienemmät mahdollisuudet, kun en ole onnistunut saamaan kauppasopimusneuvotteluja alullekaan, puhumattakaan sopimuksen lopullisesta solmimisesta. Saavedra Lamas sanoi, että siinä tapauksessa hän tulee tekemään kaikkensa, jotta sopimus pian saataisiin tehdyksi, mutta kun tämä lausunto on käsitettävä vain erääksi hänen tavannukaisia kohteliaisuuksiaan, ei sille voi antaa mitään sitovaa merkitystä.

V.a. Asiainhoitaja: T.O. Valenius

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: C32.

ASIA: _____

Buenos Airesissä olevan Lähetystön rap. n:o 12.

U.a. Asiant. Valtuutus.

22/9 1933.

Buenos Aires, 22 p:nä syyskuuta 1933.

SUOMEN LÄHETYSTÖ

N^o 1592.

ULKOASIAINMINISTERIÖ		
27/315/ae		33
18/10.33		
5	C ^o 32	

Ulkoasiainministeriölle.

Suomalais-argentiinalainenkauppavaihto v. 1932.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa käsittelevän raporttinsa n:o 12.

V.a.Asiainhoitaja: T. O. Valenius

Tavallinen.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 12.

Buenos Airesissa 22 p:nä syys kuuta 1933.

ULKOASIAMINISTÖ		
27/315 Ae.	D. D. 33	
18/10.33 No	Lit.	
5	032	ASIA

Asia: Suomalais - argentiinainen
kauppavaihto v. 1932.

Lähetystö on tšekäläiseltä tilastotoimistolta saanut käytettäväkseen Argentiinan ja Suomen välisen viime vuoden kauppabilaston, joka vielä ei ole ilmestynyt painosta. Loppusummat (vaikkakaan ei lopullisesti tarkistettut) ovat Ministeriölle jo tunnetut Lähetystön aikaisemmista tämän vuoden raporteista, ja toiselta puolen on eri tuonti- ja vientiartikkelien mukaan laadittu suomalainen tilasto vastaavalta ajalta jo aikoja sitten ilmestynyt, joten seuraavilla luvuilla ei enää ole varsinaista uutisarvoa. Sensijaan on mielenkiintoista verrata niitä Suomen Virallisen Tilaston vastaaviin lukuihin ja panna merkille, miten suuresti kummankin maan tilastot eroavat toisistaan varsinkin loppusummiansa ja saldon puolesta.

Tilasto on seuraava:

TUONTI SUOMESTA ARGENTIINAAN:

Tavararyhmä	Yksikkö	Määrä	"Tariffiarvo" kulta \$
I. <u>Ruokatavaroita</u>	-	-	<u>30</u>
IV. <u>Tekstiilituotteita</u>	-	-	<u>22</u>
V. <u>Kemiallisia tuotteita, öljyjä</u> <u>värejä</u>	-	-	<u>60</u>

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen.

	Yksikkö	Määrä	"Tariffiarvo" kulta - $\$$.
<u>VI. Paperia, pahvia ja valmisteita niistä:</u>			
a) Paperia ja pahvia:			
Vuorattua, hienoa ja tavallista pahvia	kg.	27.465	5.273
Vuoraamatonta, tavall. pahvia	"	3.830.595	367.737
Sanomalehtipaperia	"	8.865.471	851.085
Käärepaperia	"	1.137.534	173.555
Paino- ja kirjoituspaperia	"	553.185	132.765
Muita paperi- ja pahvilaatuja	-	-	8.342
Yhteensä a)	-	-	1.538.757
b) Painotuotteita:	-	-	108
c) Paperi- ja pahviteoksia	-	-	3
Yhteensä VI	-	-	<u>1.538.868</u>
<u>VII. Puuta ja puuteoksia:</u>			
a) Puuta:			
Paneeria	kg.	2.661.103	264.930
Puumassaa	"	5.824.089	279.556
Kuusta höyläämättöminä lenkuina ja lautoina	m ²	41.042	22.983
Muita puulaatuja	-	-	203
Yhteensä a)	-	-	567.672
b) Puuteoksia:	-	-	623
Yhteensä VII	-	-	<u>568.295</u>
<u>VIII. Rautaa ja rautateoksia:</u>			
a) Rautaa ja terästä	kg.	-	-
b) Rauta- ja terästeoksia	-	-	827
Yhteensä VIII.	-	-	<u>827</u>
<u>IX. Koneita:</u>			
<u>X. Metalleja, paitsi rautaa ja metallivalmisteita:</u>			
<u>XI. Kiveä, maaleja, lasia ja saviteoksia:</u>			
<u>XIV. Sekalaisia tuotteita:</u>			
KOKO TUONTI			<u>2.433.653</u>

VIENTI ARGENTIINASTA SUOMEEN:

Tavararyhmä	Yksikkö	Määrä	Markkina-arvo, kultapesoissa.
I. <u>Karjatuotteita:</u>			
a) Eläviä eläimiä	-	-	-
b) Lihaa	-	-	95
c) Nahkoja: Suolattuja lehmänuotia	Ton.	785	157.511
d) Villaa:	-	-	5.894
e) Maitotaloustuotteita: Kaseinia Muita maitotuotteita	Ton. -	743 -	31.751 8
Yhteensä e)			31.759
f) Karjatalouden sivutuotteita	-	-	10.116
<u>Yhteensä I</u>			<u>205.375</u>
II. <u>Maanviljelystuotteita:</u>			
a) Viljaa ja pellavaa: Ruiista Pellavaa Maissia Vehnää Muita viljalajeja	Ton. " " " -	697 2.888 14.451 2.585 -	21.013 117.486 285.936 74.760 9.316
Yhteensä a)			508.511
b) Vehnäjauhoja ja muita jauhatustuotteita: Leseitä "- (semitin)	Ton. "	2.069 1.056	40.912 21.560
Yhteensä b)			62.472
c) Öljykasveja ja niiden öljyjä (pellavaa lukuunottamatta): Öljykakkuja	"	441	9.969
e) Muita maanviljelystuotteita	-	-	18
<u>Yhteensä II</u>			<u>580.970</u>
III. <u>Metsätuotteita:</u>			
Quebracho-utetta	Ton.	904	50.047
<u>Yhteensä III</u>			<u>50.047</u>
VI. <u>Sekalaisia tuotteita:</u>			
	-	-	194
KOKO VIENTI			836.586

Ylläolevan tilaston mukaan olisi tuonti Suomesta ollut 1.597.067 kultapesoa eli 3.625.342 paperipesoa vientiä suurempi. Suomen rahaksi muutettuna tekee tämä noin 55 - 56 miljoonaa markkaa, ja Suomen virallinen tilasto osoittaa saldon samalta ajalta meidän hyväksemme vain 3.358.683 suomenmarkaksi. Syy tähän hämmästyttävään suureen eroavaisuuteen on siinä, että Argentiinan tuontitilastoon on tavaroille merkitty ns. tariffiarvo, joka eräissä tapauksissa, varsinkin mitä paperiin ja puutavaroihin tulee, on noin puolta suurempi kuin kysymyksessä olevan tavaran todellinen arvo. Kun Suomen viennistä Argentiinaan yli 90 % on juuri paperia ja puutavaraa, näyttää Argentiinan kauppataase Suomen kanssa paljon epäedullisemmalta kuin sellaisten maiden kanssa, joista tuotujen tavarain tariffi- ja todellisilla arvoilla ei ole näin suurta eroa. Tästä seikasta oli allekirjoittaneella jokin aika sitten keskustelu tšekäläisen tilastotoimiston pääjohtajan Tri. LUCADAMON kanssa, joka myönsi tšekäläisen tilaston olevan Suomelle epäoikeudenmukaisen. Kun valuuttakontrollikomissioni ulkomaisen valuutan ostopyyntöjä käsitellessään ottaa huomioon, onko maa, josta tavara ajetaan ostaa, Argentiinan "hyvä asiakas", ja kun se perustaa tämän arvostelunsa etupäässä argentiinalaiseen tilastoon, on Suomi joutunut huonompaan asemaan kuin mitä se todellisen kauppavaihdon perusteella ansaitsisi. Tähän epäkohtaan onkin Lähetyttö äskettäin kiinnittänyt valuuttakomissionin presidentin huomion ja esittänyt, että komissioni pyytäisi tilastotoimistoa laskemaan tuonnin Suomesta todellisten CIF-arvojen eikä tariffiarvojen perusteella.

Argentiinalaisen tilaston mukaan on vienti Argentiinasta Suomeen ollut noin 30 - 32 miljoonaa suomenmarkkaa, ja suomalaisen tilaston mukaan yli 45 miljoonaa, mikä myöskin on huomattavalta osalta vaikuttanut saldoeroavaisuuteen. Syynä tähän on pääasiallisesti pidettävä sitä seikkaa, että huomattava osa tšekäläisestä

viennistä Suomeen tapahtuu välikäsien kautta, mutta lisäksi on mahdollista, että eräät vientiartikkelit, kuten esim. vilja, saavat tšekäläisessä tilastossa matalamman keskihinnan, kuin mikä niillä todellisuudessa markkinoilla on.

Käsilläolevan tilaston epätarkkuus vaikeuttaa oikean kuvan saamista suomalais-argentiinalaisten kauppasuhteiden kehityksestä, mitä tuonti- ja vientiarvoihin tulee, mutta sensijaan on mielenkiintoista tarkastaa viime vuosien kvantitatiivista kauppavaihtoa huomattavimmissa tavararyhmissä.

TUONTI SUOMESTA on kehittynyt seuraavasti: (kg.)

	1929	1930	1931	1932
Vuorattu pahvi	26.618	122.421	3.188	27.465
Vuoramatton pahvi	3.730.893	5.011.649	3.829.449	3.830.595
Sanomalehtipaperi	15.138.035	13.215.413	11.057.567	8.865.471
Käärepaperi	84.368	113.958	243.831	1.137.534
Paino- ja kirjoituspap.	2.859.223	2.137.888	625.344	553.185
Faneeri	1.371.804	2.674.791	1.343.700	2.681.103
Puumassaa	2.424.599	3.057.971	4.843.499	5.824.089

Kivien, maalajien, lasien ja saviteosten tuonnista ei ole kvantitatiivisia lukuja, mutta niiden tuonnin kehitys selviää tuontiarvoista:

1929	1.510	kultapesoa
1930	16.185	"-
1931	35.983	"-
1932	323.643	"-

Viimemainitun ryhmän tuontinumerojen nopea ja moninkertainen lisääntyminen riippuu yksinomaan Arabian porseliinitehtaan tuotteiden tuonnin suuresta kasvusta, joka ei kaikesta päättäen vielä ole läheskään saavuttanut huippuaan. Sensijaan lienee lasitavaran tuonti huonontuneiden myyntiolojen johdosta viimeaikoina melkoisesti vähentynyt. Useat muutkin tavararyhmät osoittavat tuonnin vähentymistä, mitä toisaalta kuitenkin ei ole pidettävä merkinä Suomen syrjäyttämistä tšekäläisiltä markkinoilta, koska tuonti kokonaisuudessaan on supistunut enemmänkin kuin vastaavassa määrässä. Suomen tuonnin arvo oli toiselta puolen vuonna 1932 suurempi kuin edellisenä vuonna. Tämän -- 1933 -- vuoden

aikana on asemamme tullut vielä paljon paremmaksi, etupäässä lisääntyneen paperintuonnin ansiosta, sillä vuoden 8 ensimmäisen kuukauden tuonti Suomesta on 2.886.622 kultapesoa, eli 452.969 kultapesoa suurempi kuin koko viime vuoden tuonti.

VIENTIÄ SUOMEEN osoittavat seuraavat luvut:(tonneissa)

	<u>1929</u>	<u>1930</u>	<u>1931</u>	<u>1932</u>
Suolatut lehmänvuodat	27	515	296	785
Kaseini	257	158	301	743
Pellava	3.175	2.838	721	2.888
Ruis	-	-	-	697
Maissi	1.751	3.172	3.379	14.451
Vehnä	-	1.534	197	2.585
Leseet (semitin)	-	44	486	1.056
Leseet (afrecho y afrechillo)	-	-	-	2.069
Öljykatkut	434	1.127	617	441.
Quebracho-uute	10	206	710	904

Ylläolevat luvut osoittavat viennin Argentiinasta Suomeen melko tasaisesti nousseen, vaikka tulosta ei kauppavaihdon "tasoittamisen" kannalta vielä voida pitää läheskään tyydyttävänä niihin mahdollisuuksiin verrattuna, joita meillä on Argentiinan vientitavaroiden ostamiseen suoraan, ilman Saksan ja muiden välittäjämaiden apua. Tämän seikan tärkeyttä on Lähetystö monissa viimeaikaisissa raporteissaan tehostanut.

V.a.Asiahoitaja: *T. O. Valerius*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: C32.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan Calcheton rap. n:o 13.

U. a. Asiamieh. Valerovici

25/9 1933.

~~Salainen~~

Buenos Aires, 25 p:nä syyskuuta 1933.

SUOMEN LAHETYSTÖ

N^o 1593.

UKKOSIAIN
28 315 fac. 83
28/10.33
5 C32

Ulkoasiainministeriölle.

Argentiinan ulkomaankauppa

tamm- elokuussa 1933.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää
otsakeasiaa käsittelevän raporttinsa n:o 13.

V.a.Asiainhoitaja: T.O. Valenius

Tavallinen.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LAHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 13

Buenos Airesissa 25 p:nä syys kuuta 19 33.

~~Salainen~~

ULKOASIAINMI	
28/315/ae	33
10.33 No	
OSASTO	AS.
5	032

Asia: Argentiinan ulkomaankauppa
tammi- elokuussa 1933.

Tämän vuoden kahdeksan ensimmäisen kuukauden ulkomaan-
kaupan tilasto, joka äskettäin ilmestyi, osoittaa kauppavaihdon
jatkuvaa laskua viime vuoteen verrattuna, mutta sekä heinäkuun
että elokuun kauppavaihto erikseen on suurempi kuin vastaavina
kuukausina viime vuonna. Tuonti on arvoltaan jo useampana kuu-
kautena ollut viimevuotista suurempi, kun sensijaan vienti vasta
heinä- ja elokuussa on ruvennut kasvamaan;

Vienti heinäkuussa 1932	70.987.040 tonnia	o:s	41.459.803.-
" " 1933	78.654.317 "	"	46.119.054.-
" elokuussa 1932	74.337.821 "	"	41.406.802.-
" " 1933	78.290.221 "	"	44.798.426.-

Mitään muita merkkejä taloudellisen tilanteen helpottumisesta ei
kuitenkaan vielä ole voitu havaita viennin nousun seurauksena,
ja nousu on ollut siksi vähäpätöinen, varsinkin jos tarkastellaan
normaalivuosien lukuja, ettei se sinänsä olisi voinut mitään vai-
kuttaakaan. Jos kuitenkin aallonpohja viennin jatkuneessa vähen-
tymisessä nyt viimeinkin on saavutettu, on argentiinalaisilla syy-
tä tyytyväisyyteen, sillä maalle, joka suureksi osaksi elää ulko-
maalaisten tänne sijoittamien pääomien varassa, on elinkysymys
saada vientiylijäämä pysymään mahdollisimman suurena.

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen.

Koko kauppavaihto nyt kysymyksessä olevana aikana oli

seuraava:

Tuonti (realiarvot)	255.563.931	kultapesoa	(1932 o\$ 240.539.697.-)
Vienti (")	346.426.913	"	(1932 o\$ 416.310.865.-)
<hr/>			
Yhteensä	601.990.844	"	(o\$ 656.850.562.-)
Ylijäämä +	90.862.982	"	(o\$ +175.771.168.-)

Tuonti jakeantui määrältään eri tavaraluokkien kesken seuraavasti:

Tavaraluokka:	1933	Tonnina: 1932	Ero vuoteen 1932 verrattuna %:ssa:
Ruokatavarat	227.672	164.849	+ 38.1
Tupakka	6.737	4.804	+ 40.2
Juomat	3.664	4.122	- 11.1
Tekstiilituotteet	103.942	85.637	+ 21.4
Kemialliset tuotteet	109.403	111.908	- 2.2
Paperi ja kartonki	116.805	121.161	- 3.6
Puu ja puutavarat	233.185	222.235	+ 4.9
Rauta ja rautatavarat	278.099	245.673	+ 13.2
Koneet ja ajoneuvot	36.187	32.194	+ 12.4
Muut metallit	46.784	41.944	+ 11.5
Kivi, lasi, savitavarat	1.049.676	1.210.153	- 13.3
Oljyt ja voiteluaineet	2.260.197	2.293.197	- 1.4
Kumi ja kumitavarat	6.122	4.158	+ 47.2
Sekalaista	19.103	20.050	- 4.7
<hr/>			
Yhteensä	4.497.576	4.562.085	- 1.4

Edelläolevia lukuja vastaavat seuraavat tariffiarvot:

Tavaraluokka	1933 o\$	1932	Ero vuoteen 1932 verrattuna %:ssa.
Ruokatavarat	30.546.579	27.025.898	+ 13.0
Tupakka	4.393.667	3.386.209	+ 29.7
Juomat	862.817	982.696	- 12.2
Tekstiilituotteet	75.478.614	60.692.647	+ 24.4
Kemialliset tuotteet	21.551.624	17.837.994	+ 20.8
Paperi ja kartonki	15.029.118	15.452.618	- 2.7
Puu ja puutavarat	10.401.465	9.602.566	+ 8.3
Rauta ja rautatavarat	23.109.306	20.536.835	+ 12.5
Koneet ja ajoneuvot	10.781.635	10.216.546	+ 5.5
Muut metallit	11.130.223	9.248.214	+ 20.3
Kivi, lasi, savitavarat	9.323.771	9.070.667	+ 2.8
Oljyt ja voiteluaineet	40.034.734	44.585.131	- 10.2
Kumi ja kumitavarat	8.375.060	5.970.876	+ 40.3
Sekalaista	13.071.960	11.947.263	+ 9.4
<hr/>			
Yhteensä	274.090.573	246.556.160	+ 11.2

Ylläolevasta huomaa, että tuonnin tariffiarvo on lähes 20 miljoonaa kultamarkkaa suurempi kuin sen raliarvo. Valitettavasti ei viimeainittua ole laskettu kullekin tavaraluokalle erikseen, mutta todennäköisenä voidaan pitää, että erotus suurelta osaltaan johtuu paperi- ja puutavaroista, joiden tariffiarvot useissa tapauksissa on laskettu 50:kin prosenttia todellisia arvoja korkeammiksi.

Samalla kun tuonnin määrä on vähentynyt edelliseen vuoteen verrattuna 64.509 tonnilla, on sen arvo noussut o^ss 7.534.413.-, mikä saa selityksensä siitä, että ryhmä "kivi, lasi ja savitavarat", johon kuuluu raskaita mutta suhteellisen halpa-arvoisia tavaroita, on vähentynyt 160.477 tonnilla, kun taas useiden kallishintaisempien tavaroiden tuontimäärä on suurentunut. Öljyn ja voiteluaineiden tuonnin aleneminen johtuu kaiki suurimmalta osaltaan kotimaisen öljytuotannon lisääntymisestä.

Huomattavin tuontimäärän nousu on kohdannut ruokatavaroita, tapakkaa ja tekstiilituotteita, mutta suhteellisesti enimmin on lisääntynyt kumin ja kumitavaroiden tuonti. Koneiden tuonti on varsinkin viime kuukausina ollut huomattavasti suurempi kuin aikaisemmin. Suurin suhteellinen vähennys on kohdannut juomatarvoita.

Tarkastellessa v i e n t i ä osoittavia numeroita huomaa, että se on edelliseen vuoteen verrattuna vähentynyt 69.884.000 kultapesolla, eli 16.8 %. Myöskin sen tonnimäärä osoittaa vähentymistä (17.4 %), 12 miljoonasta tonnista vuonna 1932, 9.909.000 tonniin tämän vuoden aikana. Epäedullisen kehityksen syynä on ollut viljan, erikoisesti maissin vientimäärien väheneminen ja toisaalta hintojen jatkuva lasku, joka on kohdannut kaikkia huomattavimpia karja- ja maataloustuotteita. Maasta viedyn lihan

määrä oli tosin vain hiukan pienempi kuin edellisenä vuonna, mutta hinnat jäivät tuntuvasti huonommiksi. Villojen vientimäärä oli 31.3 % suurempi kuin edellisenä vuonna, mutta hintojen laskun vuoksi jäi vientiarvo ainoastaan 15 % korkeammaksi kuin edellisenä vuonna.

Seuraavassa huomattavimpien vientiartikkelien määrät ja arvot:

	Tonnina 1933	1932	o\$ 1933	o\$ 1932
Maissi	3.009.000	5.259.000	-	-
Kaura	352.000	589.000	-	-
Pellava	1.055.000	1.350.000	199.133.000	275.911.000
Ruis	179.000	210.000	-	-
Vehnä	3.361.000	2.970.000	-	-
Ohra	413.000	270.000	-	-
Liha	375.000	380.000	53.007.000	56.965.000
Lehmänvuodot	83.000	63.000	18.062.000	13.290.000
Lampaanvuodot	15.500	10.000	2.632.000	1.670.000
Villat	109.000	83.000	23.837.000	20.666.000
Quebracho-uute	132.000	112.000	7.671.000	7.212.000
Voi	8.800	16.700	3.403.000	8.080.000
Kaseini	16.000	9.700	1.959.000	378.000
Leseet	196.400	192.100	2.887.000	3.887.000

KAUPPAVAIHTO ERI MAIDEN KANSSA.

Suurbritannia on edelleenkin säilyttänyt asemansa Argentiinan parhaana kauppatuttavana. Vienti sinne teki 30.5 % koko viennistä ja tuonti 21.4 % koko tuonnista. Erittäin huomattavaa on, että Yhdysvallat ovat suuresti lisänneet ostojaan Argentiinasta, joten vienti sinne nyt tekee 7.4 % viimevuotisten 3.4 % sijasta. Samaa on sanottava Brasiliasta, jonka vastaavat prosenttiluvut ovat 4.2 ja 1.6 %, sekä Kreikasta, jonka ostot Argentiinasta koko viime vuoden aikana nousivat vain 85.573 kultapesoa. Muiden maiden osuudet selviävät lähemmin seuraavista taulukoista:

Vienti:

	Markkina-arvot		Prosenttimäärä	
	o\$		1933	1932 (koko v.)
Suurbritannia	105.744.516		30.5	35.6
Belgia	29.818.662		8.6	10.6
Alankomaat	27.285.767		7.9	11.9

Yhdysvallat	25.520.648	7.4	3.4
Saksa	22.825.751	6.6	8.6
Ranska	21.069.128	6.1	9.1
Brasilia	14.419.224	4.2	1.6
Italia	13.340.217	3.9	5.3
Ruotsi	4.214.092	1.2	1.5
Uruguay	3.770.579	1.1	0.6
Kreikka	3.545.603	1.0	-
Kiina	3.059.991	0.9	0.1
Espanja	2.680.928	0.8	2.1
Norja	2.607.920	0.8	1.1
Tanska	2.564.061	0.7	2.1
Paraguay	2.487.255	0.7	0.5
Chile	2.175.640	0.6	0.5
Irlannin Vapaavaltio	1.892.164	0.5	1.2
Puola	1.211.609	0.3	0.1
Rumania	1.124.190	0.3	-
Bolivia	1.051.537	0.3	0.2
Japani	1.018.566	0.3	0.2
SUOMI	743.088	0.2	0.2
Perú	462.354	0.1	0.2
Portugal	210.683	0.1	0.2
Muut maat	5.091.622	1.5	0.8
Orderikonnossomenteil la	46.491.118	13.4	2.3

Yhteensä 346.426.913 100.0 100.0

Tuonti:

	tariffiarvot o\$	Prosenttimäärä	
		1933	1932(koko v.)
Suurbritannia	58.633.795	21.4	20.4
Yhdysvallat	32.683.275	11.9	13.6
Saksa	28.994.654	10.6	9.7
Italia	26.379.324	9.6	9.2
Ranska	14.781.206	5.4	5.1
Brasilia	13.789.164	5.0	5.6
Engl. Intia	13.215.764	4.8	5.6
Belgia	10.924.393	4.0	3.8
Espanja	7.404.592	2.7	3.5
Japani	6.144.749	2.2	1.6
Perú	5.770.734	2.1	2.0
Hollanti	5.287.036	1.9	1.6
Paraguay	4.501.165	1.6	0.6
Ruotsi	4.262.972	1.6	1.3
Engl. Alusmaat	3.454.424	1.3	1.2
SUOMI	2.886.622	1.1	0.6
Venezuela	2.774.576	1.0	0.6
Kanada	2.568.547	0.9	1.5
Sveitsi	2.470.595	0.9	1.0
Norja	2.436.566	0.9	0.9
Hollannin alusmaat			
Amerikassa	2.381.514	0.9	1.8
Tsekkoslovakia	2.332.814	0.9	0.8
Chile	2.089.159	0.8	0.5
Venäjä	2.029.650	0.7	0.5
Mexico	1.979.552	0.7	1.9
Luxenburg	1.863.006	0.7	0.6

Ceylon	1.759.985	0.6	0.4
Uruguay	1.385.662	0.5	0.7
Colombia	1.141.238	0.4	0.6
Itävalta	1.138.948	0.4	-
Puola	1.012.045	0.4	0.3
Bolivia	661.712	0.2	0.2
Portugal	351.543	0.1	0.1
Kreikka	292.964	0.1	0.1
Tanska	224.496	0.1	0.1
Rumania	215.644	0.1	0.2
Kiina	117.734	-	0.1
Irlanti	110.589	-	-
Muut maat	3.638.165	1.3	1.7

Yhteensä 274.090.573 100.0 100.0

Allaolevasta asetelmasta näkyy, että tuonti Suomesta on ollut suurempi kuin koko edellisenä vuonna:

1933	(8 kk.)	o\$	2.886.622.-
1932	(koko v.)	o\$	2.433.653.-
1931	-"-	o\$	2.058.342.-
1930	-"-	o\$	2.627.156.-
1929	-"-	o\$	2.726.381.-

V.a.Asiainhoitaja: *T.O. Valenius*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 832.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan lähetystön rap. n:o 14.

V. a. Asiamies Vaheranni.

25/10-33.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

KIRJELMÄ n:o 1658.

Buenos Airesissa 25 P:nÄ loka KUUTA 19 33.

VIITTAUS: N

P:nÄ KUUTA 19 P:TTY n:o

VIITTAUS: D. U. M. / 19

29 315 Sal 33
 25/11-33 - 1
 5 C32

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Neuvostovenäjän tunnustaminen
ja Argentina.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle
lähettää otsakeasiaa käsittelevän raporttinsa n:o 14.

V.a. Asiainhoitaja: T. O. Valenius

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LAHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 14.

Buenos Airesissa 25 p:nä loka kuuta 19 33.

29 / 315 Sal	33
25/11-33	-
5	C32

Asia: Neuvostovenäjän tunnustami-
nen ja Argentiina.

Käydessäni tänään ulkoasiainministeri SAAVEDRA LAMASin vastaanotolla otin puheeksi venäläis-yhdysvaltalaiset neuvottelut ja kysyin, mitä Argentina siinä tapauksessa aikoo tehdä, että Yhdysvallat tunnustavat Neuvostovenäjän. Ministeri vastasi, että tällä tosin eräät sosialistiset kansanedustajat ja senaattorit ovat jo pitemmän aikaa vaatineet Venäjän virallista tunnustamista, ja että painostusta tähän suuntaan myöskin on harjoitettu Uruguayssa olevista venäläisistä piireistä käsin, mutta että Argentiinan hallitus ei tule käsittelemään kysymystä lainkaan periaatteelliselta eikä ideologiselta kannalta, varsinkin koska muodollisella tunnustuksella ei hänen mielestään ole mitään käytännöllistä merkitystä. Siitä syystä ei myöskään Yhdysvaltojen puolelta mahdollisesti tapahtuva tunnustaminen tule vaikuttamaan Argentiinan kantaan asiassa. Kun suurlähettiläs LE BRETON viime kesäkuussa edusti Argentiinaa Lontoossa pidetyissä kansainvälisissä vehnäneuvotteluissa, oli Saavedra Lamas antanut hänelle määräyksen tarjota yhteistointa myöskin venäläisille, johon nämä olivatkin suostuneet. Nähtäväksi jää, täyttääkö Venäjä nyt lupauksensa. Jos se puolestaan rehellisesti ja lojaalisesti osoittaa kykenevänsä auttamaan muita

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:
Tavallinen.

vehnamaita pääsemään pois nykyisestä tukalasta tilanteesta, voidaan sen kanssa ryhtyä muuhunkin yhteistoimintaan taloudellisella ja kaupallisella alalla, mikä ministerin mielestä merkitsee samaa kuin virallinen tunnustaminen. Varmoja merkkejä siitä, että näin tulee käymään, ei Saavedra Lamas vielä sanonut havainneensa; pikemminkin tuntuu siltä, että venäläiset, jotka ovat pyytäneet kontingenttinsa lisäämistä, ovat vastahakoisia toimimaan aikaisemmin sovitulla pohjalla. Siinä tapauksessa, että Argentiina tulee tunnustamaan Neuvostovenäjän joko muodollisesti tai ryhtymällä sen kanssa kaupallisiin suhteisiin, ei tämä päätös tule millään tavoin olemaan riippuvainen Venäjällä vallitsevasta hallitussysteemistä tai omistusoikeudellisista oloista, vaan yksinomaan siitä seikasta, osoittaako Venäjä olevansa sellainen maa, jonka sitoumuksiin voidaan luottaa.

V.a. Asiainhoitaja: *T.O. Vaherma*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 832.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan lähetystön rap. n:o 15.

V. a. Asiamiehittäjä Vaheranni.

25/10-33.

Buenos Airesissä Oleva Lähetystö.

Kirjelmä n:o 1659.

Buenos Airesissä 25 p:nä loka kuuta 1933.

Viittaus: N

P:nä Kuuta 19 P:TTY n:o

Viittaus: D. U. M. / 19

30 315 Sal 33
25/11-33
5 C32

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Uusien tullialennusten soveltaminen.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa käsittelevän raporttinsa n:o 15.

Y.a. Asiainhoitaja: T. O. Valenius

BUENOS AIRESISSA OLEVA LAHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 15.

Buenos Airesissa 25 p:nä loka kuuta 19 33.

30	315	Sal	33
25/11-33	-	-	-
5	C32		

Asia: Uusien tullialennusten
soveltaminen.

Vaikka englantilais-argentiinalaisen tariffisopimuksen solmimisesta jo on kulunut melkein kuukausi, ja uudet tullimäärät Englannista peräisin oleville tavaroille tulevat käytäntöön marraskuun 9 tai 10 päivänä, ei mitään varmuutta vielä ole siitä, mitkä muut maat tulevat osallisiksi mainituista eduista. Osaksi riippunee tämä siitä, että ulkoasiainministeri SAAVEDRA LAMAS on tasavallan presidentin mukana ollut kolme viikkoa kestäneellä matkalla Brasiliaan ja Uruguayhin, eikä hänen poissaollessaan ole tahdottu asiaa kiirehtiä, mutta mitään varsinaista syytä epätietoisuuden jatkamiseen yhä vieläkin ei voida esittää. Todennäköisesti noudattaa hallitus, joka aina on pelännyt kaikilta tahoilta tulleita hyökkäyksiä, vanhaa politiikkaansa, että asiat päätetään yllätyksellisesti vasta viime hetkessä, jotta ei puolelta eikä toiselta ehdittäisi sen toimenpiteitä arvostella, ennenkuin se jo on myöhäistä. Nyt esilläolevassa tapauksessa voidaan asiaa tältä kannalta katsellessa ottaa huomioon kaksikin mahdollisuutta. Joko tahdotaan uudet tullialennukset myöntää ainoastaan Englannille ja lisäksi suosituimmuusmaille ja mahdollisesti sellaisille maille, jotka ovat Argentiinan hyviä ostajia, ja tahdotaan

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:
Tavallinen.

välttää muiden maiden diplomaattien protesteja tai vastatoimenpiteitä ennen uusien tariffien voimaantuloa, taikka sitten pelätään muutenkin suurta ääntä pitävien kotimaisten teollisuuspiirien nostavan hälinän saadessaan kuulla, että tullialennukset ajetaan antaa sellaisillekin maille, joiden ei odoteta niitä saavan. Omasta puolestani olen taipuvainen uskomaan viimemainittuun mahdollisuuteen. Onhan nimittäin helpompi asettaa teollisuusmiehet fait accompli'n eteen, jolloin on odotettavissa vähemmän protesteja heidän taholtaan kuin jos asiaa olisi ehditty ventileerata koko sen ajan, mikä vielä on jällellä uusien tariffien voimaantuloon. Ulkovaltojen taholta tulevia vastalauseita ei sensijaan voitaisi niin lyhyesti sivuuttaa. On nimittäin otettava huomioon, että Argentiinalla on n.s. ehdottomat suosituimmussopimukset ainoastaan Englannin, Ranskan, Italian ja Persian kanssa, kun sensijaan esimerkiksi Saksan, Yhdysvaltojen, Ruotsin ja Norjan kanssa on suosituimmussopimukset, jotka argentiinalaiset itse selittävät ehdollisiksi, mutta joita ainakin Saksa ja Norja pitävät ehdottomina, ja lisäksi ei niin tärkeiden kauppattavien kuin Hollannin ja Belgian kanssa ole mitään sopimusta. Jos Argentiina nyt ulottaisi uudet tullihuojennukset ainoastaan sellaisiin maihin, jotka sen oman tulkinnan mukaan ovat niihin ehdottomasti oikeutetut, on varma, että muut maat eivät tähän ilman muuta alistuisi, ja kun Argentiina ei mielellään luovu omaksumastaan suosituimmusklausulin tulkinnasta, on sille ehdottomasti sekä mukavampaa että oman arvonsa kannalta edullisempaa soveltaa uusia tullimääriä kaikista maista peräisin oleviin tavaroihin, siitäkkin huolimatta, että tämä tietäisi tullitulojen vähennystä.

Mitään varmoja tosiseikkoja tämän olettamuksen tueksi ei kuitenkaan ole mahdollista esittää. Yleinen mielipide diplomaatti-piireissä ennen tariffisopimuksen julkaisemista oli kylläkin se,

että uudet tullialennukset tulisivat koskemaan määrättyjä ehtoja täytettäviä tavaroita riippumatta siitä, missä maassa ne on valmistettu, ja enemmistö on edelleenkin sillä kannalla. Ansaitsee kuitenkin mainita, että esim. Saksan asiamies vielä tänään sanoi minulle, ettei hän usko asiasta selviydyttävän ilman repressaliouhkaa tai tullisotaa. Argentiinan omat viranomaiset ovat olleet lausunnoissaan erittäin pidättyväisiä. Aluksi selittivät sekä ulkoasiainministeri että alivaltiosihteeri ALCORTA heidän puheillaan käyneille diplomaateille, että asia on jätetty ulkoministeriön kaupallisen komissionin ratkaistavaksi, mutta nyttemmin sanotaan ratkaisun olevan finanssiministerin käsissä. Kuvaavaa tšekkiläisten viranomaisten epäluotettavuudelle on seuraava tapaus. Belgian ja Hollannin lähettiläiset kertoivat jonkin aikaa sitten virkatovereilleen saaneensa ulkoministeriltä suullisen vakuutuksen siitä, että heidän maansa (joilla ei kummallakaan ole Argentiinan kanssa suosituvuussopimusta) tulevat osallisiksi samoista alennuksista, jotka on myönnetty Englannille, ja lisäksi ovat sekä alivaltiosihteeri että väliaikainen ulkoministeri MELO kumpainkin vahvistaneet mainituille lähettiläisille näin sanotun. Keskustellessaan tänään ulkoministeri Saavedra Lamasin kanssa vetosi Norjan asiamiehen tähän ministerin lausuntoon, jolloin Saavedra Lamas kylmästi väitti, ettei hän koskaan ole mitään sellaista puhunut! Siitä huolimatta lausui hän "omana käsityksenään", että Norja tulee saamaan kuivatulle kalalleen saman tullihelpotuksen, minkä Englanti on saanut skotlantilaiselle kalalle.

Omasta puolestani puhuin Saavedra Lamasille asiasta myöskin tänään, ja sanoin meille olevan fajanssinvientimme kannalta erittäin tärkeätä saada tietää jo nyt, mitkä suunnitelmat Argentiinan hallituksella on tariffien soveltamiseksi. Ulkoministeri ei, tavalleen uskollisena, antanut tälläkään kertaa mitään selvää

vastausta, mutta sanoi kylläkin, että minulla ei ole syytä mihinkään levottomuuteen, sillä Argentiinan hallituksen tarkoitus on olla "erittäin liberaali" ja välttää hankaluuksien aikaansaamista. Vaikkakaan tällä lausunnolla ei ole mitään sitovaa merkitystä, vahvistaa se kuitenkin sitä, mitä sekä alivaltiosihteeri että ministeriön kaupallisen osaston päällikkö, tri ANPOKOLETZ ovat minulle asiasta aikaisemmin sanoneet.

V.a.Asiainhoitaja: *T. O. Valenius*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 632.

ASIA: _____

Buenos Aires'ssa olevan lähetystön rap. n:o 16.

U. a. Asainhoitaja Vahermoni.

9/11-33.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

SÄÄNNÖK.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

KIRJELMÄ n:o 1698.

32 / 315 Sal 33

Buenos Airesi SSA 9 P:NÄ marras KUUTA 19 33.

8/12-33 - 1

VIITTAUS: N

P:NÄ KUUTA 19 P:TTY n:o

5 C32

VIITTAUS: D. U. M. / 19

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Ulkomaalaisten "jäätynneet"

saatavat Argentiinassa.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa käsittelevän raporttinsa n:o 16.

V.a.Asiainhoitaja: T.O. Valeriani

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LAHETYSTÖ.

SÄÄNNÖK.

RAPORTTI n:o 16.

Buenos Airesissa 9 p:nä marras kuuta 19 33.

PROGASTAINTIINI		
32	315 Sal	33
8/12-33	No -	L. -
	ASIO	ASIA
5	C32	

Asia: Ulkomaalaisten "jäätyneet"
saatavat Argentiinassa.

Yhtenä syynä englantilais-argentiinalaisen kauppasopimuksen tekoon on ollut se, että englantilaiset halusivat turvata itselleen mahdollisuuden Argentiinan valuuttasäännöstelyn johdosta tänne "jäätyneiden" saataviensa maastaviintiin. Kun nämä summat ovat sängen huomattavat -- toistakymmentä miljoonaa puntia joko talletettuina pesoissa tšekäläisiin pankkeihin tai väliaikaisesti sijoitettuina jollakin muulla tavalla -- ei ollut ajattelemista-kaan niiden vapauttamista tavallista tietä, s.o. valuuttakontrolli-komissionin välityksellä, sillä Argentiinan alentumistaan alentunut vienti on vähentänyt komissionin ulkomaisen valuutan saantia siinä määrin, että säännöllisen tuontikaupankin rahoittaminen on kohdannut mitä vakavimpia vaikeuksia. Suurbritannian saatavat -- niihin ei ole luettava Argentiinaan sijoitettuja pääomia, jotka nousevat satoihin miljooniin puntiin -- käsittävät täällä toimivien englantilaisten liikkeiden vuositulot, pääomien korot, eläkkeet, osingot sekä suureksi osaksi myöskin suorittamatta jääneitä maksuja maahan tuoduista englantilaisista tavaroista.

Lontoossa solmitun kauppasopimuksen, n.s. Rocan sopimuksen II artiklan I kohta sisältää seuraavan määräyksen:

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:
Tavallinen.

"Niin kauan kuin Argentiinassa on voimassa valuuttakontrolli, on kumakin vuonna saatavissa olevaa ulkomaanrahaa koskevien ehtojen oltava sellaiset, että ne turvaavat valuutan lähettämisen juoksevia suorituksia varten Yhdistyneeseen Kuningaskuntaan siihen puntamäärään saakka, joka vastaa Argentiinan tuotteiden vientiä Yhdistyneeseen Kuningaskuntaan, senjälkeen kuin kohtuullinen summa siitä on vähennetty niihin maihin kuin Yhdistyneeseen Kuningaskuntaan suoritettavan julkisen velan (liittovaltion, osavaltioiden ja kuntien velkojen) hoitoa varten"

2. kohdassa sanotaan:

"Sen puntamäärän lisäksi, joka ylläolevan 1. kohdan määräysten mukaan vuoden 1933 aikana on asetettava käytettäväksi Yhdistyneeseen Kuningaskuntaan lähettämistä varten, on kahtatoista miljoonaa paperipesoa vastaava puntamäärä varattava käteismaksuksi sellaisia valuuttapyyntöjä varten, joihin suostumisesta sovitaan Yhdistyneen Kuningaskunnan hallituksen ja Argentiinan hallituksen kesken, ja joihin pyyntöihin valuuttakomissioni ei vielä toukokuun 1 päivään 1933 mennessä ole antanut suostumustaan."

4. kohta :

"Argentiinan hallitus tulee tarjoamaan puntamääräisiä obligatioita niitä saatavia vastaan, jotka toukokuun 1 päivänä 1933 vielä odottavat lähettämistään Yhdistyneeseen Kuningaskuntaan, ja jotka jäävät jälle senjälkeen kuin edellisessä kohdassa mainitut 12 miljoonaa paperipesoa jo on jaettu. Nämä obligatit lasketaan liikkeeseen parikurssiin, niistä maksetaan korkoa 4 % vuodessa, ja ne on lunastettava 20 vuoden

kuluessa. Maksu alkaa viiden vuoden kuluttua. Konversionin kurssista ja obligatioita koskevista ehdoista sovitaan Argentiinan hallituksen ja kysymyksessä olevien saatavien omistajia edustavan komitean kesken."

Viimemainitun komitean puheenjohtajaksi nimitti Englannin tšekäläinen suurlähettiläs viime kesäkuun 1 päivänä Sir Hilary LINGIN ja jäseniksi Bank of London and South American ynnä Anglo-South-American Bankin tšekäläiset pääjohtajat.

Lokakuun 9 päivänä julisti Argentiinan hallitus kauppasopimuksen 4. kohdan mukaisen puntalainan merkinnän alkaneeksi, ja merkintä suljettiin viikon kuluttua. Obligatioiden nimellisarvo on 100 puntaa tai "multiple of that amount". Ennen viime toukokuun 1 päivää blokeeratut pesot, joiden maastavientiin ei siis siihen mennessä oltu saatu lupaa, voitiin käyttää obligatioiden maksuksi Banco de la Nacionissa kurssiin 43 pennyä kultapesolta. Niinkauan kun ei itse obligatioita ole saatu valmiiksi, käytetään niiden asemasta Argentiinan valtiopankin maksuosoituksia Baring Brothers and Co:lle Lontoossa, joka toiminimi sitten myöhemmin luovuttaa obligatiot näitä maksumääräyksiä vastaan.

Määräajan kuluessa merkittiin obligatioita kaikkiaan 13.526.400 punnan eli noin 171 miljoonan paperipeson arvosta. Suurimpia merkitsijöitä olivat täällä toimivat englantilaiset rautatieyhtiöt; eräs niistä merkitsi yksinään yli 3 miljoonaa puntaa.

Tällä tavoin on Englanti siis päässyt siihen, että toukokuun 1 päivään saakka täällä maastapääsyään odottaneet englantilaiset saatavat nyt on saatu vaihdetuiksi punttiin, joista 12 miljoonaa paperipesoa käteisellä ja 171 miljoonaa paperipesoa puntaobligatioiden muodossa. Syynä siihen, että on käytetty kahta

erilaista menettelytapaa on ollut se, että osa saatavien omistajista on ollut pikkuliikemiehiä, joille olisi tuottanut suuria vaikeuksia odottaa 20 vuotta rahojensa saantia, kun sitävastoin suurliikkeet voivat ottaa vastaan yksinomaan obligatiotakin. Mainitut 12 miljoonaa pesoa onkin senvuoksi jaettu siten, että jokainen, jonka saatava on ollut pienempi kuin 50.000 puntaa, on saanut 1000 puntaa rahassa ja loput obligatioissa. Jällel jäänyt määrä mainituista 12 miljoonasta on jaettu sellaisten saamamiesten kesken, joiden saatava on ollut alle 5000 punnan, ja heille on annettu 25 % jo saamiensa 1000 punnan ja koko saatavansa erosta. Siis jos heidän koko saatavansa on ollut esim. 3000 puntaa, ovat he ensin saaneet 1000 puntaa, ja lisäksi 25 % 2000 punnasta eli kaiken kaikkiaan 1500 puntaa, siis puolet koko saatavastaan rahassa ja toisen puolen obligatioissa. Jos saatava sensijaan on ollut yli 5000 mutta ei 50000 puntaa, on rahassa annettu ainoastaan 1000 puntaa, ja jos saatava on ollut yli 50000 puntaa, ei asianomainen ole päässyt lainkaan osallistumaan mainittujen 12 miljoonan peson jakeluun, vaan on saanut koko määrän obligatioissa. Tämä jakelutapa näyttää herättäneen yleistä tyydytystä.

Mitä erikoisesti obligatioihin tulee, on Englannissa äskettäin perustettu erikoinen trusti, joka ostaa obligatiot niiden haltijoilta maksaen niistä 20 puntaa käteisellä ja loput erikoisina A- B- ja C- sertifikaatteina, joten siis myöskin obligatioiden saajat nyttemmin voivat muuttaa ne osittain rahaksi.

Ne englantilaisten pesosaatavat, jotka ovat syntyneet toukokuun 1 päivän jälkeen, eivät siis ole edelläselostetun järjestelyn alaisia, vaan niitä koskevat valuutta-anomukset käsitellään tavallisessa järjestyksessä valuuttakontrollikomissionissa.

X X X X X X X

Koska kauppasopimuksessa on nimenomaan säädetty, että Suurbritanniaa ei ulkomaisen valuutan jakelussa ole kohdeltava huonommin kuin muita maita, ja koska kysymys Suurbritannian ennen toukokuuta "jäätäneistä" saatavista on ratkaistu ylläesitetyllä tavalla, antoi finanssiministeri PINEDO äskettäin valuuttakomissionille määräyksen, jonka mukaan komissioni ei minkään syyn nojalla saa myöntää valuuttaa lähetettäväksi mihinkään maahan jos valuutan anomus valuutan saamiseksi koskee ennen viime toukokuun 1 päivää sidottuja rahoja. Koska nimittäin englantilaiset saamamiehet ovat saaneet tyytyä vain obligatioihin senaikaisten saataviensa vastikkeeksi, merkitsisi käteisen valuutan myöntäminen muille englantilaisten joutumista huonompaan asemaan. Seuraus tästä määräyksestä on se, että mikään maa, joka ei toukokuuhun mennessä ole saanut siihenastisia pesosaataviaan ulkomaan valuutassa, ei enää voi valuuttaa siihen tarkoitukseen saada tekemättä Argentiinan kanssa samanlaista sopimusta kuin minkä Suurbritannia on tehnyt. Asianomaisen maan on siis annettava Argentiinalle vastavansuuruinen laina, 4 %:n korolla ja 20 vuoden maksuajalla. Tässä yhteydessä on tärkeätä panna merkille, että määräys ei koske toukokuun 1 päivän jälkeen esitettyjä ja esitettäviä valuutta-anomuksia, joihin siis edelleenkin tullaan suostumaan sikäli kuin valuuttaa on jaettavissa. Lähetystön tietämän mukaan ei millään täkäläisellä suomalaisten tavarain maahantuojalla ole valuuttapyyntöjä toukokuuta aikaisemmalta ajalta käsittelemättä, joten Suomi ei käytännössä tule finanssiministerin mainitun määräyksen alaiseksi. Sensijaan koskee se kaikkia sellaisia maita, joilla on täällä suoranaisia pääomasijoituksia tai joilla on täältä muita saatavia

toukokuuta aikaisemmalta ajalta, kuten esim. Yhdysvalloilla, Ranskalla, Sveitsillä, Belgialla jne. Pari päivää sitten ovatkin siitä syystä eräät ranskalaiset, belgialaiset ja sveitsiläiset pankit tarjonneet Argentiinalle 320 miljoonan frangin suuruis-
ta lainaa englantilaisen lainan ehdoilla mainittujen maiden jäätynneiden saatavien vapauttamiseksi, ja tarjoukseen on jo suosittu.

V.a.Asiainhoitaja: *T.O. Valenius*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5

OSASTO: 632

ASIA:

Buenos Aires'sissa olevan lähetystön rap. n:o 17.

U. a. Asainhoitaja Vähermaa.

..... 14/11-33.

BUENOS AIRESI SÄ OLEVA LÄHETYS

KÄSITELTÄVÄ

ULKOASIAINMINISTERIÖ

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

33/316 Sal. 1933

KIRJELMÄ n:o 1704

11/12-33

Buenos Airesi SA 14 P:NÄ marras KUUTA 19 33.

VIITTAUS: N

P:NÄ KUUTA 19 P:TTY n:o

VIITTAUS: D. U. M. / 19

5 032

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Uusia valuuttakauppa koske-
via määräyksiä.

Ohellisena Lähetytö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa n:o 17.

V.a.Asiainhaitaja: T.O. Valenius

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LAHETYSTÖ.

~~SATAMENX~~

RAPORTTI n:o 17.

Buenos Airesissa 14 p:nä marras kuuta 19 33.

ULKOASIAINMINIS.	
33 / 316 S. D. 33	
11/12-33	Lä. -
5	C 32

Asia: Uusia valuuttakauppaa koske-
via määräyksiä.

Viime lokakuun 16 päivälle päivätyssä kirjeessään n:o 1637 on Lähetystö selostanut äskettäin voimaan tullutta uutta 5 ja 10 %:n veroa, joka kannetaan ulkomaille menevistä rahalähetyksistä, lukuunottamatta niitä, jotka ovat maksuja maahan tuoduista tavaroina. Mainittua veroa ei myöskään sovelleta Englannin kauppasopimuksen yhteydessä otetun puntalainan obligatioihin, mutta kylläkin niihin 12 miljoonaan pesoon, jotka englantilaisille saamamiehille maksettiin käteisellä (vrt. Läh. rap. n:o 16).

Tämän kuun 10 päivänä on finanssiministeri allekirjoittanut dekreetin, joka järjestää valuutan myöntämisen tuontikaupan rahoitukseen uudelle pohjalle. Tähän asti ovat tuontikauppiat tehneet tavaratilauksensa tietämättä, milloin he voivat saada tilauksen maksamiseen tarvitsemansa valuutan, ja useinkin olematta selvillä siitä, myöntääkö kontrollikomissioni heille ensinkään valuutaa (vrt. Läh. rap. n:o 6). Koska tästä on aiheutunut paljon epävarmuutta ja vaikeuksia, on hallitus nyt määrännyt, että valuuttakontrollikomissioni oikeutetaan myöntämään valuutaa jo ennenkuin vastaava tavaratilaus tehdään, jossa tapauksessa tuontikauppias siis jo etukäteen tietää voivansa suorittaa tilaamistaan tavaroina

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi

3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen

.....

maksun ulkomaan rahassa heti niiden tänne saavuttua. Tietenkään ei hän tätä valuuttaa saa muuten kuin siinä tapauksessa, että tavarat, joiden maksuksi valuutta on hänelle luvattu, todellakin saapuu maahan. Tämä seikka kontrolloidaan siten, että Argentiinan lähettäjämaassa olevan konsuliviranomaisen viseeraama faktuura esitetään tavaraerää tullattaessa tulliviranomaiselle, joka puolestaan antaa erikoisen todistuksen, jonka esittämällä valuutta vasta asetetaan asianomaisen tuontikauppiaan käytettäväksi.

Ylläoleva määräys ei estä tuontikauppiaita tuomasta maahan tavaraa ilman edelläkäypää valutansaantilupaa, kuten tähänkin saakka, mutta ennakkopyynnöillä tulee olemaan etuoikeus, ja muihin pyyntöihin suostutaan vain sitä mukaa kuin valuutta jää jällelle ennakkojakelun tapahduttua. Kun valuuttaa on yleensäkin ollut viime aikoina hyvin niukasti saatavissa, ja parannusta tuskin on toistaiseksi odotettavissa, voi uuden asetuksen seurauksena olla tuontikaupan väheneminen, sillä ei ole todennäköistä, että monetkaan tuojat uskaltavat tehdä tilauksiaan jos he joutuvat valutansaannissa epäedullisempaan asemaan kuin toiset, joille valuutta jo etukäteen on luvattu. Finanssiministerillä tuntuu kuitenkin itsellään olevan se käsitys, että uusi määräys ei tule tuontia supistamaan, ja onkin myönnettävä, että tähänastinen epävarmuus ainakin teoreettisesti katsoen tulee suurimmalta osaltaan poistetuksi. Lopullista mielipidettä on kuitenkin vaikea lausua ennenkuin uusi järjestelmä on ehtinyt jonkin aikaa olla käytännössä.

Mitä muuten valutansaantimahdollisuuksiin yleensä tulee, osoittaa valuuttakomissionin julkaisema tilasto tämän vuoden kolmelta ensimmäiseltä neljännekseltä, että valuuttaa on kaikkiaan saatu 835.164.000 paperipeson edestä, suurimmaksi osaksi vientikauppiailta, vastaavan viimevuotisen luvun ollessa 1.092.094.000 paperipesoa. Valuuttaa on tänä vuonna jaettu 834.938.000 pesoa ja viime vuonna \$ 1.094.361.000, joten siis kaikki käytettä-

vissä ollut valuutta on sitä mukaa jaettu. Eri tarkoituksiin on valuuttaa jaettu seuraavasti:

	1932	1933
Ulkomaisten tavaroiden tuontiin	571.711.000	513.082.000
Julkisten lainojen hoitoon	150.618.000	149.243.000
Yleishyödyllisten yritysten ulkomaisten pääomien korkoihin ja osinkoihin	143.895.000	106.179.000
Yksityisten rahalähetyksiin	140.125.000	45.586.000

Kuten ylläolevasta asetelmasta näkyy, on tuontikaupan rahoittamista yritetty kaikista vaikeuksista huolimatta ylläpitää, ja vähennys onkin sangen pieni verrattuna koko käytettävissä olleen valuutan vähennykseen. Erikoisen silmiinpistävä on yksityisten rahalähetysten voimakas rajoittaminen, joka osittain joutunee Argentiinan ja Espanjan välillä pitkän aikaa vallinneesta ja vasta aivan viime päivinä päättyneestä valuuttasodasta.

Tuontia varten myönnettyjen määrien alentuminen elokuusta lähtien, jolloin viljanvienti tavallisuuden mukaan vuoden loppuun mennessä vähenee, ilmenee seuraavasta tilastosta:

Heinäkuussa myönnetty	§ 62.259.000
Elokuussa .."	§ 30.499.000
Syyskuussa .."	§ 31.702.000

Mitä erikoisesti suomalaisten tavarain tuojiin tulee, on heilläkin ollut huomattavia vaikeuksia valuutan saannissa, varsinkin Argentiinan tilaston osoittaman Suomelle liian edullisen kauppataaseen takia, johon seikkaan Lähetystö monissa kirjeissään ja raporteissaan on kiinnittänyt Ulkoasiainministeriön huomiota. Aivan viimeaikoina on kuitenkin näkynyt merkkejä siitä, että asemamme on helpottumaan päin, ja valuuttkomissioni on Lähetystölle ilmoittanut tahtovansa Lähetystön sille antamien tietojen perusteella kiinnittää huomionsa molempien maiden välisen kauppavaihdon todelliseen suuruuteen, joka Argentiinan tilastoissa esiintyy harhaan johtavana.

V.a.Asiainhoitaja: T.O. Valerius

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: F.

OSASTO: 832.

ASIA: _____

Buenos Airesissa olevan lähetystön raportti n:o 18.

V.a. Asiamiehittäjä Valerovani.

_____ 14/4-33.

BUENOS AIRESI

SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

KIRJELMÄ n:o **1705.**

Buenos Airesi SSA **14** P:NÄ **marras** KUUTA 19 **33.**

VIITTAUS: N

P:NÄ KUUTA 19 P:TTY n:o

VIITTAUS: D. U. M. / 19

ULKOASIAINMINISTERIÖN

34 / 316 Sal. W. 33

11/12-33. - 1 /

OSASTO	ASIA
5	082

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Argentiinan uusien tullialennusten voimaantulo.

Ohellisena Lähetystö Ministeriölle kunnioittaen lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa n:o 18.

V.a.Asiainhoitaja: *T.O. Valenius*

UE 3: A 4.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LAHETYSTÖ.

Salainen.

RAPORTTI n:o 18.

Buenos Airesissa 14 p:nä marraskuuta 1933.

ULKOASIAINMINISTERIÖ	
34 / 316	Sal. D. 10 33
11/12-33	9 - LIT -
5	032

Asia: Argentiinan uusien tullialennusten voimaantulo.

Viime lokakuun 25 päivälle päivättyssä raportissaan n:o 15 lausui allekirjoittanut käsityksensä, että Englannille myönnetyt uudet tullialennukset, monista vastakkaisista huhuista huolimatta, tullaan ulottamaan kaikkien maiden tuotteisiin, ja jo saman kuum 27 päivänä saattoi Lähetystö Ministeriölle sähköteitse vahvistaa mainitun olettamuksen oikeaksi. Dekreetti, jolla asia ratkaistiin, allekirjoitettiin vasta marraskuun 6 päivänä suureksi yllätykseksi tšekäläisille ja -- ihmeellistä kyllä -- Pohjois-Amerikankin liikemiespiireille. Tämä on sitäkin omituisempaa, kun finanssiministeri, diplomaattikunnan tasavallan presidentin kunniaksi lokakuun 26 päivänä järjestämällä päivällisillä, kertoi useille diplomaateille jo omasta puolestaan allekirjoittaneensa ja jättäneensä presidentille asiaa koskevan asetuksen. Vielä marraskuun 4 päivänä kirjoitti huomattimman tšekäläisen englanninkielisen lehden talousasioiden erikoistuntija käsityksensä, että uudet tullihelpotukset voidaan myöntää ainoastaan suosituimmuusmaille, ja dekreetin julkaisemisen jälkeen Yhdysvalloista saapuneet sähkösanomat kertovat ilon sikäläisissä liikemiespiireissä olleen suuren, koska siellä oli luultu ainoastaan Englannin hyötyvän uusista alennuksista. On oikeastaan käsit-

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi

3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen

tämätöntä, että vaikka käytännöllisesti katsoen koko tšekäläinen diplomaattikunta jo viikkoa aikaisemmin oli saanut kuulla finanssiministeriltä itseltään asian oikean laidan, sanomalehdet pysyivät niin pitkän aikaa siitä tietämättöminä. Osassa Englanninkin liikemiespiirejä näyttää tieto herättäneen hämmästyttä ja tyytymättömyyttä, vaikka Suurbritannian hallitus tietenkin jo alusta pitäen oli tietoinen siitä, miten tulisi käymään. (Vrt. Läh. rap. n:o 10 ja kirjettä n:o 1594).

Vaikka finanssiministeri PINEDO omasta puolestaan olikin avomielinen -- mikä mahdollisesti johtuu hänen nuoresta iästään ja tottumattomuudestaan tšekäläisissä hallituspiireissä traditioksi tulleeseen pidättyväisyyteen -- osoittautuivat sekä ulkoministeri että alivaltiosihteeri ALCORTA "diskretiossaan" maineensa arvoisiksi. Hollannin lähettiläs kävi lokakuun 27 päivänä ulkoministerin viikkovastaanotolla, jolle ministeri itse, kuten usein tapahtuu, ei kuitenkaan suvainnut seapua, jolloin TEPPEMA tapasi ainoastaan Alcortan ja pyysi häneltä jäljennöstä dekreetistä, jonka Pinedo edellisenä päivänä oli kertonut allekirjoittaneensa. Alcorta kielsi ensin koko jutun, mutta kun se ei auttanut, sanoi hän, että asia on vielä "suuri salaisuus", ja että hänellä ei ole oikeutta antaa siitä mitään tietoja ilman SAAVEDRA LAMASin nimenomaista määräystä. Tämä ehkä oli syynä ulkoministerin silloiseen poissaoloon omalta vastaanotoltaan. Lokakuun 30 päivänä vahvisti Pinedo, tällä kertaa Norjan asiainhoitajalle, aikaisemman lupauksensa.

Omasta puolestani tapasin Saavedra Lamasin hänen vastaanotollaan lokakuun 31 päivänä, ja vasta silloin hän ensimmäisen kerran vakuutti suoraan minulle, että Suomikin tulee osalliseksi Englannille myönnettyistä alennuksista. Hän lisäsi, että Argentiina tulee aloittamaan sopimusneuvottelut kaikkien maiden kanssa, ja että siihen mennessä saavat kaikki nauttia uusista alen-

nuksista. Tein hänelle tavanmukaisen kysymyksen siitä, milloin Argentiina on halukas aloittamaan kauppasopimusneuvottelut Suomen kanssa, ja sain tavanmukaisen vastauksen, että siihen ryhdytään niin pian kuin mahdollista, ja että minulle kyllä aikanaan siitä annetaan tieto.

On merkillepantavaa, että Saksan tšekäläinen asainhoitaja oli viimeiseen asti pessimistinen ja arveli, että asiasta ei Saksan kahdelta tälläkään kertaa selviydytä ilman tullisodan uhkaa, ja olettamusta siitä, että asia ei vielä ollut lopullisesti ratkaistu vahvasti vielä hänen ulkoministerille osoittamaansa kirjalliseen tiedusteluun saamansa vastaus -- seuraavana päivänä sen jälkeen kuin Pinedo oli kertonut alennusten tulevan yleiseksi -- jossa sanottiin, että Saksa saa samat alennukset kuin Suurbritannia, mutta ei suosituimmussopimuksensa perusteella vaan siitä syystä, että Saksan ja Argentiinan välinen kauppatase on Argentiinalle edullinen. Utinen herätti melkoista levottomuutta tšekäläisissä diplomaattipiireissä, vaikkakin aiheettomasti, sillä nootti oli käsitettävä siten, että Argentiina halusi erikoisesti alleviivata, että se ei tunnusta oikeaksi Saksan tulkintaa, jonka mukaan molempien maiden välinen suosituimmussopimus on ehdoton. Tämä on käynyt erikoisen selvästi ilmi siitä dekreetistä, jonka mukaan Chilelle äsken ratifioidun kauppasopimuksen perusteella myönnetyt edut ulotetaan ainoastaan englantilaisiin, ranskalaisiin ja italialaisiin tuotteisiin, joiden maiden kanssa Argentiina katsoo olevansa ehdottomassa suosituimmussuhteessa.

Asetus, jolla Englannin saamat alennukset ulotetaan kaikkien maiden tuotteisiin kuuluu seuraavasti:

"Katsoen

että laki n:o 11823 on muuttanut Tarifa de Avalúosin ja Tullilain vahvistamat tulli-arvot ja tullimaksut Suurbritannian ja Pohjois-Irlannin kanssa allekirjoitetun sopimuksen liitteiden tekstissä ilmenevään muotoon;
Argentiinan Kansakunnan Presidentti

määrää:

Art. 1.- Yllämainitussa sopimuksessa mainituista päivämääristä lähtien on tullikamarien sovellettava sopimuksen liitteissä lueteltuja tulliarvoja, maksuja ja muita määräyksiä niissä lueteltuihin tavaroihin alkuperään katsomatta."

Muutetut tullimaksut astuivat voimaan t.k. 10 päivänä, ja kymmenen päivää senjälkeen eli t.k. 20 päivänä, tulevat käytäntöön kauppasopimuksen edellyttämät tavarain uudelleenluokittelut. Kuten Lähetystö viime syyskuun 28 päivälle päivätyssä kirjeessään n:o 1594 on maininnut, on suomalainen fajanssi vaarassa joutua tullatuksi puoliporsliinina, koska englantilais-argentiinalaisessa kauppasopimuksessa määritellään fajanssi seuraavasti (liite I, Osasto XVI) : " Fajanssiksi katsotaan tosiasiallisesti läpinäkymättömästä, ei kovin valkoisesta, toisinaan värjätystä, taittopinnaltaan savimaisesta ja yli 0,5 % absorbeeraavasta aineesta valmistetut esineet." O.Y. Arabian fajanssi, jota Suomesta tuodaan tänne suuret määrät, on, kuten tunnettua, laadultaan hyvin valkoista. Tehtaan tšekäläisen edustajan allekirjoittaneelle luottamuksellisesti lausuman arvelun mukaan pystyy kuitenkin suomalainen fajanssi paremman laadunsa takia kilpailemaan ulkomaalaisen kanssa siinäkin tapauksessa, että siitä jouduttaisiin maksamaan korkeampaa tullia, mutta aivan ilman vaikeuksia emme kuitenkaan jäisi. Toistaiseksi on Arabian fajanssista maksettu sama alennettu tulli kuin englantilaisestakin, ja vasta t.k. 20 päivän jälkeen voidaan nähdä, pyrkivätkö tšekäläiset tulliviranomaiset käsittelemään sitä epäedullisemmin. Tämä voitaisiin luonnollisestikin välttää muuttamalla fajanssin väri harmaammaksi, mutta se voinee sekä aiheuttaa teknillisiä vaikeuksia että tehdä tavaran vähemmän halutuksi. Toiselta puolen on sekin mahdollisuus olemassa, että tulli ei ainakaan aluksi kiinnitä huomiotaan asiaan. Mitä muihin uudestiluokitteluihin tulee, eivät ne nähtävästi tule erikoisemmin koskemaan suomalaisia tavaroita.

V.a. Asiainhoitaja: T.O. Vahemäki

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 832.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan lähetystön raportti no 19.

V. a. Asiainhoitaja Valerovori.

23/11-33.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

KIRJELMÄ n:o 1733.

Buenos Airesissa 23 P:nä marras KUUTA 19 33.

VIITTAUS: N

P:nä KUUTA 19 P:TTY n:o

VIITTAUS: D. U. M. / 19

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Argentiinan ulkomaankauppa

tammi- lokakuussa 1933.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa n:o 19.

V.a.Asiainhoitaja: T.O. Vahemi

UE 3: A 4.

LAVALI LIIK

RAPORTTI n:o 19.

Buenos Airesissa 23 p:nä marraskuuta 1933.

ULKOASIAINMIH		33
38/316 Sal		
20/12-33	9 -	-
	5	C 32

Asia: Argentiinan ulkomaankauppa
tammi- lokakuussa 1933.

Tänään ilmestynyt tilasto Argentiinan ulkomaisesta kaup-
pavaihdosta vuoden ensimmäisten kymmenen kuukauden aikana osoit-
taa viennin edelleenkin vähentyneen verrattuna vastaavaan aikaan
viime vuonna. Erikoisesti syys- ja lokakuussa on tämä vähentymi-
nen ollut huomattavan jyrkkä. Tuonti sensijaan on viime kuukau-
sina osoittanut kasvamista edellisen vuoden vastaaviin kuukausiin
verrattuna, vaikka kymmenen kuukauden tuonnin yhteismäärä onkin
viimevuotista pienempi. Seuraavasta asetelmasta ilmenee ulkomaan-
kaupan kuukausittainen kehitys.

1932:

	Koko kauppavaihto	Vientiärvot (markkinahinnat)	Tuontiärvot (realihinnat)
Tammikuu	84.202.760	51.279.545	32.923.215
Helmikuu	86.569.345	57.792.978	28.776.367
Maaliskuu	98.108.506	66.676.282	31.432.224
Huhtikuu	94.835.262	64.840.711	29.994.551
Toukokuu	71.908.183	45.218.359	26.689.824
Kesäkuu	75.901.645	47.636.385	28.265.260
Heinäkuu	70.987.040	41.459.803	29.527.237
Elokuu	74.337.821	41.406.802	32.931.019
Syyskuu	75.987.812	40.426.710	35.561.102
Lokakuu	67.104.661	36.146.076	30.958.585
Marraskuu	70.028.829	39.416.784	30.612.045
Joulukuu	64.608.832	34.323.865	30.284.967
Yhteensä	934.580.696	566.624.300	367.956.396

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen

Vientienemmyys v. 1932 : 198.667.904 kultapesoa

1933:			
	Koko kauppavaihto	Vientiarvot	Tuontiarvot
Tammikuu	79.369.121	45.137.113	34.232.008
Helmi- kuu	70.741.354	42.247.066	28.494.288
Maaliskuu	79.911.250	42.677.340	37.233.910
Huhtikuu	67.923.980	38.331.877	29.592.103
Toukokuu	74.552.234	41.946.403	32.605.831
Kesäkuu	72.548.367	45.169.634	27.378.733
Heinäkuu	78.598.679	46.119.054	32.479.625
Elokuu	78.380.632	44.946.111	33.434.521
Syyskuu	68.350.751	32.919.123	35.431.628
Lokakuu	64.687.931	30.510.903	34.177.028
Yhteensä	735.064.299	410.004.624	325.059.675

Vientienemmyys 10 kuukauden aikana 1933 : 84.944.949 kultapesoa.

Edelläolevasta näkyy, että kauppavaihto, joka viime heinä- ja elokuussa osoitti kasvamisen merkkejä (vrt. Läh. rap.n:o 13), on syys- ja lokakuussa jälleen pudonnut alle viimevuotisen määrän. On asiaankuuluvaa, että vienti yleensäkin vuoden loppukuukausina, jolloin maailmanmarkkinat ovat täynnä pohjoisen pallonpuoliskon viljaa, vähenee, mutta tänä vuonna on vähentyminen ollut poikkeuksellisen suuri, mikä seikka muun muassa osittain selittää tuontikauppaan tarvittavan valuutan saannin kiristymisen viime aikoina. Suurin osa valuuttakontrollikomissionin jaettavana olevista ulkomaan valuutoista on nimittäin peräisin vientikaupasta, ja niillä on tuontikaupan lisäksi rahoitettava myöskin valtiovelkojen hoito ynnä yksityisten henkilöiden rahalähetykset.

Erittäin merkillepantava seikka on, että Argentiinan kauppatase syyskuun ja lokakuun aikana on ollut tuontivoittoinen, vaikka kuluvan vuoden tähänastinen yhteisbilanssi onkin huomattavasti vientivoittoinen. Kuitenkin on tämä vientiylijäämä, o\$8 84.944.494.-, ainoastaan 54 % viime vuoden vastaavasta ylijäämästä, jos tuontia osoittavissa luvuissa käytetään n.s. "realiarvoja" laskuperusteena.

Argentiinan ulkomaisen kokonaiskauppavaihdon pienentyminen

näky parhaiten seuraavasta:

Kauppavaihto v. 1928:	o\$	1.891.215.382	vienti: 1.054.507.653
1929	o\$	1.815.741.274	953.743.919
1930	o\$	1.353.286.924	614.104.180
1931	o\$	1.157.042.908	640.558.451
1932	o\$	934.580.696	566.624.300
(10 kk.) 1933	o\$	735.064.299	410.004.624

On hyvin todennäköistä, että koko kuluvan vuoden kauppavaihto jää 65 - 70 miljoonaa kultapesoa pienemmäksi viimevuotista, joka puolestaan oli alhaisin luku vuoden 1917 jälkeen.

Kauppavaihdon jakaantuminen eri maiden kesken.

Vienti :	Markkina-arvot o\$:	Prosenttimäärä	
		1933	1932 (koko vuosi)
Suurbritannia	137.033.891	33.4	35.6
Belgia	37.585.398	9.2	10.6
Alankomaat	33.583.130	8.2	11.9
Yhdysvallat	32.561.084	7.9	3.4
Saksa	27.933.593	6.8	8.6
Ranska	23.919.355	5.8	9.1
Brasilia	18.076.554	4.4	1.6
Italia	15.616.740	3.8	5.3
Ruotsi	5.066.300	1.2	1.5
Uruguay	5.014.799	1.2	0.6
Kreikka	4.152.343	1.0	-
Norja	3.795.822	0.9	1.1
Kiina	3.252.211	0.8	0.1
Tanska	3.244.414	0.8	2.1
Espanja	3.152.179	0.8	2.1
Paraguay	2.898.518	0.7	0.5
Chile	2.842.156	0.7	0.5
Irlanti	2.430.657	0.6	1.2
Kanada	2.056.768	0.5	0.1
Puola	1.441.910	0.4	0.1
Japani	1.331.588	0.3	0.2
Bolivia	1.244.090	0.3	0.2
Rumania	1.124.190	0.3	-
SUOMI	1.118.203	0.3	0.2
Perú	752.477	0.2	0.2
Portugal	256.096	0.1	0.2
Muut maat	4.944.480	1.2	0.7
Orderikonossemen- teilla	33.575.678	8.2	2.3
Yhteensä	410.004.624	100.0	100.0

Yhdistynyt kuningaskunta on edelleenkin vahvasti ensi sijalla, ja sen prosenttimäärä lienee todellisuudessa suunnilleen

sema kuin viime vuonnakin, sillä orderikonossementeilla laiva-
tuista tavaroista, joita ei vielä ole ehditty viedä tilastoon
asianomaisten maiden kohdalle, tulee todennäköisesti suurin osa
Suurbritannian osalle. Yhdysvaltojen ostojen jatkuva nopea kasva-
minen on omiaan herättämään huomiota. Koko viime vuonna oli nii-
den määrä ainoastaan 19.277.000 kultapesoa, joten on odotettavis-
sa summan nouseminen vuoden loppuun mennessä kaksinkertaiseksi.
Viennin lisääntyminen Brasiliaan on myöskin edelleen jatkunut, ja
Kanada, joka aikaisemmissa tilastoissa on pysytellyt ryhmässä
"muut maat", on yhtäkkiä kohonnut sangen huomattavalle sijalle.
Rajanaapurit, Uruguay, Chile ja Paraguay ovat nekin huomattavasti
lisänneet tuontiaan Argentiinasta, ja ensimmäisen kerran siitä läh-
tien kuin maiden mukaisia tilastoja ruvettiin julkaisemaan, on
Suomenkin osuus Argentiinan vientiin suurentunut, tosin vain O.P:stä
0.3 %:iin, mitä kuitenkin jo sinänsä voidaan pitää ilahduttavana
oireena siitä, että meillä aletaan kiinnittää enemmän huomiota
suoranaisiin, ilman välikäsiä tapahtuviin ostoihin Argentiinasta.

Mielenkiintoista on todeta, että Rumania ei kahtena vii-
me kuukautena ole ostanut Argentiinasta yhtään mitään.

Tuonti :

	Tariffiarvot o\$:	Prosenttimäärä	
		1933	1932
Suurbritannia	74.694.405	21.4	20.4
Yhdysvallat	42.886.073	12.3	13.6
Saksa	36.686.148	10.5	9.7
Italia	32.764.711	9.4	9.2
Brasilia	18.744.400	5.4	5.6
Ranska	18.408.063	5.3	5.1
Britt. Intia	17.553.543	5.0	5.6
Belgia	13.554.965	3.9	3.8
Espanja	9.060.333	2.6	3.5
Japani	8.010.479	2.3	1.6
Peru	7.456.850	2.1	2.0
Alankomaat	6.629.549	1.9	1.6
Ruotsi	5.512.453	1.6	1.3
Paraguay	4.964.248	1.4	0.6
Venezuela	4.147.728	1.2	0.6
Engl.alusmaat Aasiassa	4.092.442	1.2	1.2
SUOMI	3.748.201	1.1	0.6

Kanada	3.570.126	1.0	1.5
Sveitsi	3.140.969	0.9	1.0
Tsekkoslovakia	2.979.546	0.9	0.8
Norja	2.854.637	0.8	0.9
Hollannin alusm. Keski- amerikassa	2.711.905	0.8	1.8
Chile	2.653.979	0.8	0.5
Meksikko	2.547.115	0.7	1.9
Venäjä	2.470.430	0.7	0.5
Luxemburg	2.259.051	0.6	0.6
Ceylon	2.167.110	0.6	0.4
Uruguay	1.746.982	0.5	0.7
Itävalta	1.427.926	0.4	-
Puola	1.236.714	0.4	0.3
Colombia	1.218.574	0.3	0.6
Bolivia	814.143	0.2	0.2
Portugal	450.025	0.1	0.1
Kreikka	336.903	0.1	0.1
Tanska	274.953	0.1	0.1
Rumania	243.436	0.1	0.2
Kiina	153.789	-	0.1
Irlanti	122.283	-	-
Muut maat	4.530.710	1.3	1.7

Yhteensä o\$^s348.825.899 100.0 100.0

Käyttämällä tariffiarvojen sijasta realiarvoja, saadaan tuonnin kokonaismääräksi o\$^s 325.059.675.

Tuontiluvut eivät tässä yhteydessä ansaitse moniakaan kommentaareja, sillä prosenttimäärät ovat suunnilleen samat kuin viime vuonna, jolloin tuonnin kokonaisarvo oli hiukan pienempi kuin nyt. Suomi on pystynyt vakiinnuttamaan asemaansa melko huomattavana tekijänä tšekäläisillä tuontimarkkinoilla ja tulee todennäköisesti tänä vuonna lyömään viimevuotisen tuloksensa lähes puolella. Kilpailu muiden maiden taholta tulee kyllä epäilemättä kiristymään, mihin seikkaan dollarin lasku osaltaan vaikuttaa. Venäjä on myöskin jo nyt huomioonotettava tekijä siitä huolimatta, että Argentiina ei ole sen hallitusta tunnustanut ja että Venäjän tšekäläinen kauppaedustus, "Yuantorg" Uriburun hallituksen toimesta pari vuotta sitten lakkautettiin. Kun Yhdysvallat nyttemmin jo ovat tunnustaneet Neuvostovenäjän, on mahdollista, että Etelä-Amerikan valtiot seuraavat niiden esimerkkiä, mikä epäilemättä tulee suuresti lisäämään Venäjän myyntimahdollisuuksia tšekäläisillä markkinoilla.

V.a. Asiainhoitaja: T.O. Valheinen

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 832.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan lähetystön raportti n:o 20.

V. a. Asiamies Vaherouori.

27/II-33.

BUENOS AIRESI

SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

KIRJELMÄ n:o 1738.

Buenos Airesi SSA 27 P:nÄ marras KUUTA 19 33.

VIITTAUS: N

P:nÄ KUUTA 19 P:TTY n:o

VIITTAUS: D. U. M. / 19

36/316 Sic 53
20/12-33
5 C32

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Suomalais-argentiinalaisten

kauppasopimusneuvottelujen

yiyästyminen.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministe-
riölle lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa n:o 20.

V.a.Asiainhoitaja: T.O. Kahonen

UE 3: A 4.

Tavallinen

Salainen.

BUENOS AIRESISSA OLEVA LAHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 20.

Buenos Airesissa 27 p:nä marras kuuta 19 33.

36 / 316 Sol	33
20/12-33	9 -
	0.310
5	C32

Asia: Suomalais-argentiinalaisten
kauppasopimusneuvottelujen
viivästyminen.

T.k. 15 päivänä tänne saapuneessa sähkösanomassaan n:o 32 on Ulkoasiainministeriö mm. tiedustellut "rupeaako kauppasopimus edistymään", jonka johdosta allekirjoittanut katsoo olevan syytä tätä asiaa vielä erikoisessa raportissa kosketella, siitä huolimatta, että Lähetystö tavan takaa on kirjelmässään ja raporteissaan kysymystä käsitellyt ja sen eri vaiheita Ministeriölle tiedoittanut.

Kuten Ministeriö tietää, puhui allekirjoittanut jo viime vuoden toukokuun lopulla tšekäläiselle ulkoministerille kauppasopimusneuvottelujen alkamisesta, ja on senjälkeen moneen kertaan sekä hänelle että alivaltiosihteerille uudistanut kyselynsä. Vastaus on joka kerta ollut välttelevä, ja korkeintaan on minulle luvattu, että Argentiinan hallitus itse tulee antamaan minulle tiedon siitä, milloin se on halukas aloittamaan neuvottelut. Koska saattoi olla aihetta otaksua, että tšekäläinen ulkoministeriö tahtoi jäädä odottamaan vakinaisen lähettilään nimittämistä tänne, eikä senvuoksi halunnut ryhtyä neuvotteluihin pelkän väliaikaisen asiainhoitajan kanssa, viittasin SAAVEDRA LAMASin kanssa

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen

viime elokuussa asiasta keskustellessani siihen, että Hallituksen on antanut minulle valtuudet sopimusneuvottelujen alkamiseen, ja sain hänen vastauksestaan (vrt. Läh.rap. n:o 11) sen käsityksen, ettei mainittu asiaintila ole Argentiinan hallituksen kantaan mitään vaikuttanut, vaan että ainoa vitkastelun syy on siinä, että Argentiina haluaa itse määrätä, missä järjestyksessä neuvottelut eri maiden kanssa aloitetaan, senjälkeen kuin sopimus Englamin kanssa ensin on saatu valmiiksi. Kuten t.k. 14 päivälle päivätyssä raportissani n:o 18 olen maininnut, vahvasti ulkoministeri tämän otaksunani v.k. 31 päivänä välillämme tapahtuneessa keskustelussa sanoen, että Argentiina tulee aloittamaan neuvottelut uusien ja uusittujen sopimusten teosta kaikkien maiden kanssa, ja aikaisemmin hän oli jo maininnut, että neuvottelut ensiksi tulevat tapahtumaan Argentiinan tärkeimpien kauppattavien kanssa (joihin Suomi ei kuulu). Huhujen mukaan ovatkin esim. Belgian ja Hollannin kanssa aloitetut neuvottelut jo melko pitkällä, vaikka asianomaisten maiden tšekäläiset lähettiläät väittävätkin niiden olevan vasta aivan alkuasteellaan. Todennäköistä on, että neuvottelut Ruotsin ja Norjan kanssa (mainituilla mailla on unionin aikuinen yhteinen kauppasopimus Argentiinan kanssa) aloitetaan lähitulevaisuudessa, ainakin on Saavedra Lamas sanottujen maiden tšekäläisille esiainhoitajille maininnut, että nykyinen sopimus kaipaa uudistusta. Suoranaisiin neuvotteluihin ei kuitenkaan vielä ole ryhdytty tähän mennessä, ja ennen niiden aloittamista ei ymmärtääkseni ole mitään toiveita siitä, että Suomelle esitettäisiin neuvottelutarjous (vrt. Läh.rap. n:o 10, siv.11).

Mitä sitten kauppasopimuksen pikaisen solmimisen tarpeellisuuteen tulee, on selvää, että sellainen olisi kauppasuhteittemme vakiinnuttamisen ja varmentamisen kannalta erittäin suota-

va. Toiselta puolen ei Suomi, niin kauan kuin se nauttii samoja etuja, jotka Englannille äskettäin myönnettiin, ja jotka on ulotettu kaikkia maita koskeviksi, ole yhtään sen epäedullisemmassa asemassa kuin muutkaan maat, Suurbritannia mukaanluettuna, sikäli kuin suomalaiset tavarat täyttävät ne ehdot, jotka alennusten saamiseksi on määrätty. Kuten Lähetystö jo aikaisemmin on ilmoittanut, voi suomalaisista tavaroista ainoastaan fajanssi joutua huonomman kohtelun alaiseksi liian suuren valkoisuutensa takia. Uusi määräys fajanssin luokittelusta astui voimaan toissapäivänä, mutta sen jälkeen ei vielä ole tullattu yhtään suomalaista fajanssierää (eilen oli sunnuntai), joten ei vielä ole tietoa siitä, pidetäänkö fajanssiamme liian valkoisena uuden alennuksen saamiseksi. Vastaus tähän kysymykseen saataneen lähinäpäivinä. Sitä ennen ei ole mitään tehtävissä, ja on kyseenalaista voidaanko englantilais-argentiinalaiseen sopimukseen sisältyvää määrittelyä muuttaa vastedes tehtävällä suomalais-argentiinalaisella kauppasopimuksella, vai onko asia ehkä helpommin järjestettävissä muulla tavoin. Mitä muihin kauppasopimuksen avulla saavutettaviin etuihin tulee, on niiden mahdollisuus epäilemättä olemassa, sikäli kuin voimme tarjota hyväksyttäviä vastasuorituksia, vaikka meille luonnollisesti onkin tärkeintä huolehtia siitä, että emme menetä tähänastista jalansijaamme Argentiinan markkinoilla. Onhan tyydytyksellä todettava, että vientimme tänne on tämän vuoden aikana -- kauppasopimuksen puutteesta huolimatta -- lähes kaksinkertaistunut viime vuoteen verrattuna, ja esteet sen jatkuvalle kasvamiselle ovat pikemminkin etsittävässä valuuttavaikeuksista, jotka eivät ole kauppasopimuksella poistettavissa, vaan jotka ensisijassa riippuvat täällä käytettävissä olevan ulkomaisen valuutan määrästä ja toiseksi siitä seikasta, miten paljon Suomi ostaa argentiinalaisia tuotteita. Tältä kannalta katsottaessa tulee solmittavan

kauppasopimuksen meille tuottama hyöty piilemään suureksi osaksi siinä, missä määrin sen avulla onnistumme lisäämään suoranaisia ostojamme täältä.

Se tosiseikka, että Lähetystö ei tähän mennessä ole voinut -- jatkuvista ponnistuksistaan huolimatta -- saada kauppasopimusneuvotteluja Argentiinan hallituksen kanssa käyntiin, ei näin ollen mielestäni anna syytä levottomuuteen. Ei ole epäilystäkään siitä, että Argentiina, kaikkien muiden maiden kanssa neuvotteluja halutessaan, ei ryhtyisi niihin myöskin Suomen kanssa, mutta toiselta puolen on varma, että se itse tahtoo määrätä ajan ja myöskin neuvottelujärjestyksen. Kuten tšekiläinen ulkoministeri minulle viime kuun lopulla vakuutti, tulevat kaikki maat nauttimaan Englannille myönnettyjä tullihelpotuksia kunnes niiden kanssa on solmittu kauppasopimus.

Kun siis Suomikin on osallinen mainituista helpotuksista, jotka tosin vain osaksi koskevat sellaisia tuotteita, joita Suomi valmistaa ja vie ulkomaille, ja kun kauppatilastomme osoittaa, että muiden suomalaisten tavarain vienti Argentiinaan ei nykyisin tariffien ole vähentynyt vaan päinvastoin voimakkaasti kasvanut, ei ole odotettavissa, että kauppasopimuksen nopea solmiminen yhtäkkiä aiheuttaisi vientimme vielä suuremman kasvun. Koska joka tapauksessa on todennäköistä, että Argentiinan hallitus piakkoin ilmoittaa meille olevansa neuvottelujen alkamiseen valmis, ei näiden neuvottelujen loppuunsaattaminen pari kuukautta aikaisemmin tai myöhemmin voi sanottavasti vaikuttaa vientinumeroihimme. Periaatteessa on tietenkin valitettavaa, ettei Lähetystö jo paljoa aikaisemmin ~~ole~~ onnistunut saamaan neuvotteluja alulle, mutta sekä edelläolevan selostuksen että aikaisempien raporttieni perusteella luulisin käyvän selville, että syy ei ainakaan ole ollut Lähetystön toimetttömyudessa.

Eri kysymys on, voiko Suomen Hallitus, vihdoinkin vakinaisesti täyttämällä jo puoli vuotta avoinna olleen lähettälään viran tai lähettämällä tänne erikoisen kauppasopimusvaltuuskunnan tai -valtuutetun painostaa tšekäläistä hallitusta kiirehtimään neuvottelujen alkamista. Sellainen on hyvinkin mahdollista, mutta toiselta puolen on otettava huomioon, että paitsi Suurbritanniaa ja Italiaa ei mikään muu Etelä-Amerikan ulkopuolella oleva maa ole saanut kauppasopimusta Argentiinan kanssa aikaan katsomatta siihen, mikä arvo sen tšekäläisellä diplomaattisella edustajalla on. Erittäin onnellista tietenkin olisi, jos Argentiinan halukkuus neuvottelujen alkamiseen ilmenisi samanaikaisesti kuin uusi lähettiläämme tänne saapuu, jotta hän pääsisi johtamaan neuvotteluja jo alusta pitäen.

V.a.Asiainhoitaja: *T.O. Valenius*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: *F.*

OSASTO: *C32.*

ASIA:

Buenos Airesissa olevan lähetystön rap. n:o 21.

V.a. Asiamies Vaheruo.

30/11 1933.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

KIRJELMÄ n:o 1746.

Buenos Airesi ssa 30 P:nä marras KUUTA 19 33.

VIITTAUS: N

P:nä KUUTA 19 P:TTY n:o

VIITTAUS: D. U. M. / 19

37/310/ae 33
3/1.34
5 C 32

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Valuuttakaupan uudelleenjärjestely
ja maatalouden tukeminen Argentiinassa.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa n:o 21.

V.a.Asiainhoitaja: T.O. Valenius

UE 3: A 4.

Tavallinen

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LAHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 21.

Buenos Airesissa 30 p:nä marraskuuta 19 33.

10AS	
37/31/ae.	83
3/2-34/3	
5	C32

Asia: Valuuttakaupan uudelleenjärjes-
tely ja maatalouden tukeminen
Argentiinassa.

Uusi finanssiministeri PINEDO ja uusi maatalousministeri DUHAU ovat ryhtyneet sangan laajakantoisiin toimenpiteisiin Argentiinan taloudellisen tilanteen parantamiseksi ja tätä tarkoitavia dekreettejä on viime aikoina ilmestynyt runsaasti. Englannin kauppasopimuksen yhteydessä suoritettu jäätyneiden saatavien vapauttaminen, jonka kautta Argentiina sai noin 191 miljoonan paperipeson suuruisen lainan, on ollut pohjana viime päivinä suoritetulle kotimaisten lainojen konvertoinnille. Englannilta saamiensa 191 miljoonan peson lisäksi on Argentiina laskenut saavansa Ranskalta, Sveitsiltä, Belgialta ja Yhdysvalloilta niin paljon, että yhteisumma tulee nousemaan noin 350 miljoonaan pesoon.

Ensiksi konvertoitiin kotimaiset 5 1/2 %:n ja 6 %:n obligatiot 5 % obligatioihin. Vanhojen obligatioiden haltijoille myönnettiin oikeus valita käteismaksun ja uusien obligatioiden välillä, mutta käytännössä vaikeutettiin vaihtoa rahaksi siinä määrin, että vain 61 miljoonaa koko 1390 miljoonan määrästä tarvittiin maksaa käteisellä, ja loput vaihdettiin uusiin obligatioihin. Kun hallitukselle näinollen vielä jäi runsaasti rahaa käytettäväksi, julistettiin myöskin valtion hypoteekkipankin, Banco Hipotecario

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

..... Tavallinen

Nacionalin obligatiot, yhteensä noin 1370 miljoonaa pesoa, konvertoitavaksi alempikorkoisiin joulukuun 6 päivään mennessä. Myöskin tässä yhteydessä aiheuttaisi maksun saaminen rahassa niin paljon muodollisia hankaluuksia, että ainoastaan pieni osa obligatioiden haltijoista on tähän mennessä sitä vaatinut.

Näiden konversionien kautta on hallitus laskenut saavansa yli 30 miljoonan peson vuosittaisen säästön, joka budjetin tasapainoon saattamisen kannalta olisi sangen tärkeä. Nyt on kuitenkin julkaistu uusi valuuttakauppaa säännöstelevä dekreetti, joka käytännössä tulee merkitsemään peson devalorisointia ainakin 20 %:lla, joten talousarvion tasaannuttaminen jää hyvinkin kyseenalaiseksi.

Uusi valuuttadekreetti allekirjoitettiin toissapäivänä samanaikaisesti maatalouden tukemista tarkoittavan dekreetin kanssa, johon se läheisesti liittyy. Kummankin dekreetin englanninkielinen käännös seuraa tämän raportin liitteenä.

Tämän kuun 14 päivälle päivätysssä raportissaan n:o 17 on Lähetystö selostanut finanssiministerin t.k. 10 päivänä antamaa määräystä, jonka mukaan valuuttakomissioni tästä lähin oikeutetaan myöntämään valuuttalupia tuontikauppiaalle jo tavaratilauksia tehtäessä eikä vasta tavaroiden maahan saavuttua, kuten tähän asti on tapahtunut. Tätä dekreettiä ei vielä ole alettu soveluttaa, joten lopullista käsitystä sen vaikutuksista vielä on vaikea lausua. Joka tapauksessa voidaan jo nyt todeta, että valuuttanomukset sen voimaantultua tulevat jakaantumaan kolmeen ryhmään:

- 1) valuuttapyynnöt, jotka on tehty ennen dekreetin soveltamishetkeä, mutta toukokuun 1 päivän jälkeen (viime mainittua päivämäärää aikaisemmat valuuttapyynnöt eivät Englannin kauppasopimuksen perusteella enää voi tulla käsitellyiksi, vaan ovat sanotut saatavat auttamattomas-

- ti "jäätyneet" ja voidaan vapauttaa vain obligatiolainojen avulla);
- 2) ennakkopyynnöt, jotka tehdään dekreetin astuttua voimaan;
 - 3) ei-ennakkopyynnöt, jotka tehdään dekreetin astuttua voimaan.

Dekreetin mukaan tulevat 2-ryhmän pyynnöt asetettaviksi 3-ryhmän pyyntöjen edelle, joihin siis suostutaan vain sikäli kuin valuuttaa riittää jaettavaksi 2-ryhmän pyyntöjen tultua täytetyiksi.

Kysymys siitä, onko ryhmä 1 tasa-arvoinen ryhmän 2 kanssa, on erittäin tärkeä suomalaistenkin tavarain tuojille, joilla vielä on 1 ryhmään kuuluvia saatavia ainakin yli 30000 puntaa. Jos ne tulisivat samaan asemaan kuin ryhmä 3, pitkittyisi niiden saanti vallan haitallisesti. Tšekäläisten tuontikauppiaiden keskuudessa on tässä suhteessa melkoista pessimismää havaittavissa, eikä valuuttakomissionin "gerente", jolta toissapäivänä asiaa tiedustelin, voinut antaa varmaa vastausta, mutta sain sen käsityksen, että hän ei ollut asiasta perillä, vaan odotti finanssiministerin sen päättävän. Joka tapauksessa sanoi hän komissionin noudattaneen tähän mennessä muuttamattomana entistä jakelutapaansa, senkin jälkeen kuin mainittu uusi määräys jo oli julkaistu, mikä tietenkään ei olisi tapahtunut, jos vanhat pyynnöt olisi aijottu syrjäyttää. Koska omasta puolestani en voinut pitää luultavana, että hallitus ilman muuta julistaisi tähänastisten valuuttapyyntöjen täyttämisen lakkautetuksi, kävin tänään finanssiministeri Pinedon puheilla, joka vakuutti minun olevan oikeassa, sanoen, että tähänastisia valuuttasaatavia ei missään tapauksessa julisteta jäätyneiksi eikä niitä myöskään aseteta vastedes tehtäviä ennakkopyyntöjä huonompaan asemaan, mutta että sensijaan kylläkin -- mikä jo ilman muuta itse dekreetistäkin on käynyt selville -- uuden määräyksen voimaantulon jälkeen tehtävät ennak-

kopyynnöt käyvät 3-ryhmän pyyntöjen edellä.

Uusin, t.k. 28 päivänä allekirjoitettu valuuttadekreetti tarkoittaa lähinnä peson keinotekoisesti liian korkealla ylläpidetyn arvon lähentämistä sen todelliseen arvoon, joka ilmenee n.s. mustan pörssin noteerauksissa. Sen mukaisesti on valuutan anojien, joille jo on myönnetty valuutan ostolupa, ilmoitettava paljonko ja mitä valuuttaa he jonakin määrättyinä päivinä tahtovat ostaa, ja paljonko he ovat halukkaat siitä maksamaan. Komissioni jakaa sitten kunakin päivänä käytettäväänsä olevan valuutan anojien kesken alkaen enimmin tarjoovista, ja ne ostajat, jotka eivät sillä tavoin ole valuuttaa saaneet, voivat seuraavina päivinä tehdä tarjouksensa uudestaan, joko muuttamattomina tai muutettuina, kunnes ne tulevat hyväksytyiksi. On selvä, että peson arvo tämän systeemin kautta tulee laskemaan; tähän mennessä on lasku ollut noin 20 - 30 %, mutta sen lasketaan vakiintuvan 20 %:n seutuville.

Mitä vientikaupasta saataviin valuuttoihin tulee, ovat vientikauppiat, kuten tähänkin saakka, velvolliset myymään ^{ne}pankeille ~~xxx~~ määräkurssiin, ei kuitenkaan enää tähänasti voimassa olleeseen vaan sellaiseen, joka aika ajoittain, mahdollisesti päivittäinkin, tullaan määräämään. Eilen esimerkiksi oli frangin ostokurssi määrätty 18.56 paperipesoksi sadalta frangilta tähänastisen kurssin 15.31 asemasta, mikä tietää noin 20 %:n korotusta. Vastaava myyntikurssi lienee ollut keskimäärin 19.60, jolloin erotus, \$ 1.04 on siirrettävä erikoiseen valuuttarahastoon. Tätä rahastoa tullaan käyttämään maatalouden avustamiseen, mutta myöskin sen kurssitappion korvaamiseksi, minkä peson lasku aiheuttaa ulkomaisten valtiovelkojen hoidossa.

Tämän raportin liitteenä olevasta maatalouden avustamiskoskevasta dekreetistä selviää lähemmin uuden avustussysteemin me-

kanismi, jonka periaate on seuraava. On perustettu erikoinen viljasäännöstelykomitea, junta reguladora de granos, joka ostaa maanviljelijöiltä kaiken vehnän, pellavansiemenet ja maissin markkinahintoja korkeampiin hintoihin maksuen toistaiseksi

vehnästä	\$	5.75	(80 kilolta)
maissista	"	4.40	" "
pellavansiemenistä	"	11.50	" "

"Junta reguladora" myy näin ostamansa viljan vientikauppiaille, mutta ainoastaan maastavientiä varten, kansainvälisten viljamarkkinain mukaisiin hintoihin. Ostaja ja myyntihinnan välinen ero korvataan yllämainitusta valuuttarahastosta saatavilla varoilla.

X X X X X X X X

Molempien uusien dekreettien julkaiseminen on, kuten saattoi odottaakin, herättänyt sekä iloa että tyytymättömyyttä. Maanviljelijät, joiden harjoittaman painostuksen tulokseksi mainittuja toimenpiteitä voidaan katsoa, ovat luonnollisestikin erittäin tyytyväiset. Vientikauppiat samalla kertaa sekä hyötyvät, että häviävät, koska heidän on pakko myydä valuuttansa määrättyyn kurssiin, mutta saavat kuitenkin edelleenkin ostaa viljansa markkinahintoihin, tarvitsematta maksaa siitä yhtä paljon kuin mitä Junta reguladora on maanviljelijöille maksanut.

Tuontikauppiasta sellaiset, joilla on suuria varastoja myymättä, mutta joiden hinta jo on maksettu ulkomaille, tietenkin ovat sangen edullisessa asemassa, koska he voivat myydä varastonsa korkeampaan hintaan, kun sensijaan ne, jotka ovat jo täällä saaneet maksun maahan tuottamistaan tavaroista, mutta eivät vielä itse ole suorittaneet niiden hintaa ulkomaille, kärsivät suuria tappioita joutuessaan nyt maksamaan ulkomaille korkeam-

man valuuttakurssin mukaan. On sangen mahdollista, että useat pikkuliikkeet sen johdosta joutuvat aivan kestäättömään asemaan.

Ilman muuta on selvä, että hintataso täällä heti tulee nousemaan noin 20 %:lla, koska useimmat teollisuustavarat ovat peräisin ulkomailta, ja tästä syystä tulee uusi järjestelmä aiheuttamaan vaikeuksia kuluttajaväestölle. Sosialistinen puolue onkin sen johdosta pyytänyt kongressia kiireellisesti kutsuttavaksi koolle, koska se pitää hallituksen toimenpiteiden laillisuutta kyseenalaisena. Tässä yhteydessä on mielenkiintoista todeta, että Argentiinan suurin sanomalehti "La Prensa", joka on liberaali ja kaikkia kaupan rajoituksia vastaan, mutta jonka lukijakunta suureksi osaksi kuuluu tämän maan rikkaisiin, arvostelee hallituksen toimenpiteitä poikkeuksellisen ankarasti: "Kaikki, ehdottomasti kaikki, mitä hallitus äsken on päättänyt, on laitonta ja mielivaltaista. Se on menetellyt ikäänkuin ei Argentiinan kongressia lainkaan olisi olemassa, ikäänkuin vielä eläisimme "de facto" (Uriburun) hallituksen aikaa, ikäänkuin ei kansa olisi marraskuun 8 päivänä 1931 reorganisoanut kaikkia perustuslain mukaisia hallintoelimiään." Lehden suuttumus johtuu ensi sijassa siitä, että hallitus toimeenpani kotimaisten obligatioiden konvertoinnin uskottellen obligatioiden haltijoille, että uusien obligatioiden vastaanottaminen on edullinen ja varma rahojen sijoitus, ja kun yleisö tähän luottaen ei vaatinut vanhojen obligatioiden lunastamista rahassa, jonka se olisi voinut sijoittaa kiinteistöihin tai muuhun arvonsa menettämättömään tavaraan, vaan otti vastaan uusia, hallitus alensikin peson arvon. Asia onkin myönnettävä hyvin arveluttavaksi, varsinkin jos otetaan huomioon, että sekä tasavallan presidentti että finanssiministeri pitämissään radiopuheissa kehottivat yleisöä obligatioiden vaihtoon leimaten

käteismaksun vaatimisen epäisänmaalliseksi teoksi.

Tähän sanomalehdistölle antamassaan pitkässä selityksessä on finanssiministeri suoraan maininnut uusien määräysten tarkoituksena olevan tuonnin vähentämisen, tai ainakin sen saattamisen oikeaan suhteeseen vientiin, joka viime aikoina on tavattomasti pienentynyt. Koska tuontitavarat peson arvon alennuttua automaattisesti kallistuvat, onkin hyvin luultavaa, että tuonti vähenee; kuinka paljon, on mahdotonta vielä arvioida. Todennäköisesti tulee vähennys ensi sijassa koskemaan vähemmän tarpeellisia sekä ylellisyystavaroita. Mitä erikoisesti suomalaisiin tavaroihin tulee, ovat ne suurimmaksi osaksi sellaisia, joiden kulutus pysynee suurin piirtein katsoen muuttumattomana, kuten esim. sanomalehtipaperin ja fajanssitavaroiden, tai jotka ovat tšekäläisen teollisuuden tarvitsemia puolivalmisteita kuten faneeri.

V.a.Asiainhoitaja: T. S. Valenius.

Valuuttadekreetti:

Maatalouden avustamisdekreetti:

THE DECREE.

The full text of the decree, which is expected to create a sensation in commercial and financial circles, is given below:

Considering: That it is evidently a matter of public convenience that the quotation of foreign moneys should reflect the real value attributed to the national currency on the market;

That the real value of the peso was not and is not the one which appears in the rigid quotation invariably maintained with relation to the dollar since November 26, 1931, until the dollar went off the gold standard, and fixed since then at a constant quantity of French francs;

That, as the Exchange Control Board is kept in being for the present, a regime of previous exchange permits having been created, with the market relieved of the pressure which might have been caused by the blocked funds on the quotation of the peso—consolidated by means of several long-date loans—the opportunity has arrived to let the peso find its natural level.

That, until a free market can be established for the purchase and sale of foreign currencies—which must happen within the shortest time possible—the best way to find the level which the peso should attain, compared with other currencies, is to sell exchange in free competition among possible purchasers, distributing it among those who offer the highest prices when granting the permits issued by the Exchange Control Committee.

That there is no present probability that the State may need to resort for any reason to emission, and as the amount in currency in circulation has been strictly limited, as also other means of payment, by a prudent monetary and credit policy, it is possible, taking into account the internal and external purchasing value of the peso, to reach the equilibrium which is an indispensable basis for the future stabilisation of the national currency.

That, until such stabilisation is attained and economic forces at present trammelled are allowed free play, thus producing a regulating effect, it is desirable to prevent fluctuations of the currency that may prejudice the export trade, and that the decline in the value of the peso should be taken advantage of to force exports, depressing the international quotations.

That, with that object in view and in order to avoid the speculative retention of exchange, it is necessary to stabilise temporarily the rate at which exporters' bills may be sold.

That the same reasons do not apply to exchange proceeding from fresh investments of foreign capital which, in addition to their economic utility contribute to regulating international accounts; and that it must be allowed, as also all other exchange originating in sources other than the export trade, to have free access to the market in order to take advantage of the better quotations paid by the persons seeking exchange.

For the above reasons.

The Minister of Finance Resolves:

Art. 1. — From November 27 onwards, applicants for exchange with permits duly granted, are to communicate daily to the Exchange Control Committee, through the banks or authorised exchange brokers, the quantity of each currency that they propose to purchase and the price they are ready to pay, provided the operation ex-

ceeds the equivalent of \$1,000 paper.

Art. 2. — The Banking Section of the Control Committee shall compile each day the offers referred to in the preceding article, in a diminishing order of prices, and adjudicate to each applicant the quantity of exchange requested within the exchange available after deducting the sum necessary for payment of services of the foreign debt, and for the objects indicated in the following article.

Art. 3. — Official remittances of accredited foreign representatives, operations on periodical letters of credit, as also any transference, collection, etc., up to the equivalent of \$1,000, will be liquidated at the average rate fixed by the Control Committee for the day of the operation, within the conditions to be fixed.

Art. 4. — The Banking Section shall submit every day to the committee for its approval the lists of adjudications and offers not accepted. Any observation will be immediately submitted to the Minister of Finance for final resolution.

Art. 5. — The Exchange Control Committee shall communicate to the banks on the following day, before starting the day's business, the offers accepted and rejected, returning the respective applications. The offers rejected may be presented anew for consideration in subsequent days, either in the same terms or modified by the interested party.

Art. 6. — The Exchange Control Committee shall only publish each day the average rate on all exchange offers accepted.

Art. 7. — The banks shall communicate daily to the Exchange Control Committee, after the closure of business, the exchange purchased from exporters at the price to be fixed periodically, and that purchased from other holders of currency, in accordance with the provisions of the next article.

Art. 8. — Any difference in exchange resulting from the operation of purchase and sale of currency, realised by the authorised banks at the rates fixed by the Control Board in accordance with the provisions of previous articles, shall be credited, in the form established in the decree of even date, to the exchange margin account which it has been decided to open.

The banks shall take charge of all risks inherent to the purchase and sale of exchange insofar as relates to the non-fulfilment of the obligations of purchasers and sellers, lack of acceptance or payment of the bills, and postal or telegraphic transferees negotiated, as also any risk connected with balances which the banks may hold in their relations with their correspondents abroad.

Art. 10. — Arbitrage operations can only be effected through the Exchange Control Committee.

TEXT OF THE MEASURE.

The full text of the three decrees issued by the Government in that connection, which were given out by the Ministry of Agriculture shortly before midnight, is given below:

Considering: That under to-day's date the purchase price of the bills of exchange proceeding from the exportation of our produce has been improved, approaching the real market value, and that, in view of that fact, the price of such products should reach the level to which they are correspondingly entitled.

That as regards grain the increase of the internal prices is likely to be neutralised temporarily by the abnormal precipitation of sales in the local market, followed by the consequent pressure on exports in the international market.

That such a happening can be obviated by the intervention of a regulating mechanism, which, modifying the present commercial organisation, should acquire the grain offered in the internal market at the basic prices fixed, selling it to the exporters in accordance with the quotations on the international market.

That for the purpose of such regulation, the basic prices of grain should be arrived at by adding to the present international quotations the increase arising out of the improvement in the rate paid for exporters' bills.

That the regulating mechanism created by the present decree is not intended to effect a speculative retention, but to sell continually to exporters, without forcing sales with reduction in prices, and constantly following the trend of international quotations.

That the margin existing between the purchase and selling rates of foreign currencies is obtained by assigning to bills of exportation of our agricultural and pastoral products (and therefore to the price of those products) a rate lower than that which would really correspond, given their international price and the real value of those currencies.

That, such being the situation, it is a matter of strict equity to devote that margin to covering possible differences between the basic purchase price of grain and that of its sale on the international market.

That the system adopted prevents currency fluctuations from perturbing the international market by means of dumping; not only because Argentina sells systematically the whole of her production not absorbed by the internal market, but also because the action of the regulating board will avoid abnormal precipitation in the sales.

The President of the Argentine Nation

DECREES:

Art. 1.—The "Junta Reguladora de Granos," constituted by members to be appointed by the Executive Power and presided over by the Ministry of Agriculture, is hereby created.

Art. 2.—The basic prices of wheat, linseed, and maize will be periodically fixed, taking into consideration the quotations ruling on each date and the increase corresponding to the higher value of exporters' bills.

Art. 3.—The "Junta Reguladora de Granos" will buy all wheat, linseed, and maize offered to it at the basic prices, and sell to exporters in accordance with the prices on the international market, only when destined to exportation.

Art. 4.—The difference between the purchase and sale prices of the grain, as also the expenses of the Junta, will be covered out of the resources of the Exchange Fund, constituted by the margin between the prices of purchase and sale of the available exchange, and in no case must they exceed the amount of that fund.

Art. 5.—The Bank of the Nation will advance to sellers 80 per cent. of the basic price stipulated for the grain purchased by the Junta,

charging the interest to the fund mentioned in the preceding article.

Art. 6.—Congress is to be advised.

THE BASIC PRICES.

Considering:

That from November 29 onwards exporters' bills will be purchased by the banks with an increase of 20 per cent. on the prices ruling to-day.

That, therefore, for the objects of the Junta Reguladora de Granos created by the decree of to-day's date, the prices of wheat, maize, and linseed should be increased in like proportion.

That, for the same purpose, to-day's international quotations should not be taken as a basis, as in some cases they are not at parity ("fuera de paridad"), and it is preferable to take the international market quotations, after deducting the expenses incurred en route from one market to another.

The President of the Argentine Nation

Decrees:

Art. 1. — In order to comply with the terms of the decree creating the Grain Regulating Board, the basic prices of wheat, linseed, and maize are hereby fixed, on wagon at dock, with the deductions to be established by the Junta for the various ports, as follows: Wheat, basis of 80 kilos, average quality, \$5.75; maize, sound, dry, \$4.40; linseed, 4 per cent. of foreign substances, average quality, \$11.50.

THE GRAIN BOARD.

Considering:

The necessity of constituting immediately the "Junta Reguladora de Granos" created by the decree of even date.

The Executive Power of the Argentine Nation

Decrees

Art. 1. — The following are hereby appointed members of the Junta Reguladora de Granos:

The Under-Secretary for Agriculture, Sr. Carlos Brebbia; the chairman of the Bank of the Nation, Sr. Jorge A. Santamarina; the director of the bank, Sr. Pedro Echegaray; the president of the Argentine Rural Society, Dr. Horacio Bruzzone; the chairman of the Bolsa de Comercio, Sr. Ernesto Aguirre; the manager of the Bank of the Nation, Sr. Manuel Gomez; and Sres. José Firpo, Pedro Lacclau, Francisco Berstain, Leopoldo Uranga, Eduardo Grimaldi, Benito Legeren, Manuel Ordoñez, and Hernan Elizalde.

Edellisessä liitteessä olevasta valuuttadekreetin käännöksestä puuttuu § 8, joka suomennettuna kuuluu seuraavasti:

"Kaikki valuutta, joka ei ole peräisin maan tuotteiden viennistä, voidaan myydä pankkeihin myyjien ja ostajien sopimaan kurssiin, ja on mainitut valuuttegaupat vietävä vastaaviin tilastoihin.

Näihin valuuttatoimiin ei tarvita ennakkolupaa."

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 632.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan lähetystön raportti n:o 22.

V. a. Asiantuntija Hakervuori.

13/12-33.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

KIRJELMÄ n:o 1773.

Buenos Airesissa 13 P:nä joulukuuta 1933.

VIITTAUS: N

P:nä KUUTA 19 P:TTY n:o

VIITTAUS: D. U. M. / 19.....

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Valuuttakaupan osittainen vapautu-
minen Argentiinassa.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle
lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa n:o 22.

V.a.Asiainhoitaja: T.O. Valenius

UE 3: A 4.

Tavallinen

ULKOASIAINMINISTERIÖ		
43/317.Sal		33
3/1-34	9 -	1
5	CO32	

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

Selätty.

RAPORTTI n:o 22.

Buenos Airesissa 13 p:nä joulukuuta 1933.

43 / 317 Sel - 33	
3/1-34	-
5.	832.

Asia: Valuuttakaupan osittainen
vapauttaminen Argentiinassa.

Tämän vuoden raporteissaan n:o 17 ja 21 on allekirjoittanut selostanut niitä uusia määräyksiä, jotka koskevat ulkomaisen valuutan ennakkopyyntöjä sekä myönnettyjen valuuttojen myymistä enimmäin tarjooville. Koska viimeainittu raportti ei kuitenkaan vielä ole saapunut perille, ja Ulkoasiainministeriö eräiden Lontoosta ja Suomesta saamiensa sähkösanoma- ja sanomalehtitietojen perusteella on kiirehtinyt Lähetyöstöltä sähköteitse tiedustelemaan näiden uutisten todenperäisyyttä, on mielestäni paikallaan vielä lyhyesti selostaa valuuttakysymyksen tilaa tällä hetkellä, siitäkin huolimatta, että se tämän raportin perille saavuttua jo uudelleen olisi ehtinyt muuttua.

Uusien määräysten lähimpänä tarkoituksena on ollut saattaa peson virallisesti tai keinotekoisesti ylläpidetty tähänastinen arvo lähemmäksi sitä arvoa, mikä sillä on ollut ja on ns. mustassa pörssissä, jonka toimintaa valtiovoimien kaikkien ponnistuksistaan huolimatta ei ole onnistunut estämään. Tästä toimenpiteestä seurauksena olleen peson arvon alentumisen odotettiin ensinnäkin korottavan maataloustuotteiden hintoja ja siten helpottavan

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen

maanviljelijöiden asemaa. Toisena tarkoituksena oli saada tuonti ulkomailta vähenemään tuontitavaroiden hintojen kohoamisen kautta, koska Argentiinan oma vienti on viime aikoina aivan tavattomasti vähentynyt tuonnin pikemminkin osoittaessa taipumusta kasvamiiseen, mitä tämän, miltei kokonaan vientinsä varassa elävän maan talouden kannalta on pidettävä epänormaalina. Hallituksen aikomuksena on kaiken todennäköisyyden mukaan päästä siihen, että valuuttakontrolli kokonaan lopetetaan ja rahamarkkinat siten vapautetaan, mutta tämä voi tapahtua vain asteittain, koska liian äkillisestä vapauttamisesta olisi seurauksena peson arvon niin suuri aleneminen, että ensinnäkin useat tuontiliikkeet olisivat vaarassa joutua aivan kestäättömään asemaan, ja toiseksi kävisi valtiolle itselleen ylivoimaiseksi hoitaa ulkomaisia velkojaan. Kuten raportissani n:o 21 olen maininnut, ei sellaisilla tuontiliikkeillä, joilla vielä on suuria varastoja myymättä, ja jotka niistä jo ovat vanhan kurssin mukaan suorittaneet maksun ulkomaille, ole mitään hätää, koska he voivat vastedes maahan tuotavista tavaroista ottaa vastaavasti korkeamman hinnan, mutta löytyy useita, varsinkin pikkuliikkeitä, jotka jo ovat myyneet tavaransa tällä vanhan kurssin mukaan laskemiinsa hintoihin, mutta jotka eivät vielä ole niitä maksaneet ulkomaisille myyjilleen. Näiden täytyy nyt suorittaa tavarain maksuun tarvitsemastaan ulkomaisesta valuutasta noin 25 % korkeampi kurssi, kuin minkä olivat laskeneet. On huomattava, että viralliset valuuttakurssit, eli ne kurssit, joihin he saavat ostaa ulkomaan rahaa valuuttakomissionin välityksellä, tällä hetkellä vielä ovat noin 10-20 % halvemmat kuin vastaavat vapaat markkinakurssit, joten, jos kontrolli nyt lopetettaisiin, heidän tappionsa tulisivat vielä nykyistäkin suuremmiksi. Tuontikauppiat ovat muuten äskettäin finanssiministeriltä anoneet, että heille varattaisiin mahdollisuus ostaa valuuttaa joko vanhaan

kurssiin, tai ainakin kurssiin, joka olisi vanhan ja uuden keskivälillä, mutta tuntuu sangen vähän todennäköiseltä, että siitä tulee mitään.

Nykyinen valuuttatilanne on siis lyhyesti sanoen seuraava:

- 1.- Vientikauppiat ovat velvolliset, kuten ennenkin, myymään valuuttansa pankkien välityksellä valuuttakomissionille määrättyyn kurssiin, joka tällä hetkellä on parikymmentä prosenttia korkeampi kuin aikaisempi pakkokurssi;
- 2.- Muut kuin viennistä peräisin olevat valuutat on lupa myydä joko pankeille tai yksityisille hintaan, josta asianomaiset saavat keskenään sopia, ja joka yksityiskaupassa on noin 15 - 20 % korkeampi kuin nykyinen virallinen kurssi;
- 3.- Tuontikauppiat saavat ostaa valuuttakomissionilta pankkien välityksellä ulkomaan valuuttaa (senjälkeen kuin komissioni ensin on myöntänyt heille asianomaisen ostoluvan) tekemällä tarjouksia, jotka hyväksytään korkeimmasta alaspäin lukien niin pitkälle kuin päivittäin jaettavina olevia valuuttoja riittää. Siten tapahtui esim. ensimmäisenä päivänä uuden järjestelyn voimaanastumisen jälkeen, että puntatarjoukset erälle pankille vaihtelivat 13 - 17 pesoon, jotka kaikki hyväksyttiin, joten muutamat saivat puntansa 30 % halvemalla kuin toiset. Nyttemmin on tarjouksien ero luonnollisesti tasaantunut.
- 4.- Kuka hyvänsä, siis myöskin tuontikauppiat, saa vapaasta kaupasta ostaa ulkomaan valuuttaa siinä kulloinkin noteerattuihin kursseihin, jotka tähän mennessä ovat olleet 15 - 20 % korkeammat kuin pankkien "huutokauppakurssit". Joukko tuontikauppiaita on siitä huolimatta ostanut valuuttaa tähän kalliimpaan hintaan saadakseen velkansa ulkomaalle maksetuiksi, pääasiallisesti siinä luulossa, että peson arvo vielä tulee laskemaan niin paljon, että "huutokauppakurssikin" tulee nousemaan nykyisen vapaan kurssin yläpuolelle.

lelle.

5.- Ulkomaille menevistä yksityisistä rahalähetyksistä kannetaan vielä toistaiseksi lain n:o 11826 (kts.Läh.kirj.n:o 1637,16.X.33) määräämä 5 tai 10 % vero, mutta hallitus on ilmoittanut tarkoituksenaan olevan sen poistamisen ensi tilassa.

Näinollen on siis käytännössä tultu siihen, että musta pörssi on laillistettu, paitsi mitä vientikauppiaihin tulee, jotka eivät saa valuuttojaan sinne myydä. Kuitenkin saavat he nyt jo laillisestikin paremman kurssin valuutastaan kuin entisen järjestelmän aikana, ja tämä kurssi on osoittanut taipumusta nousemaan päin. Samalla on kuitenkin myös vapaa kurssi vastaavasti noussut, joten virallisen ja epävirallisen noteerauksen välistä eroa ei vielä ole onnistuttu tasoittaa. Niin pian kuin tämä tapahtuu ja peson arvo näyttää vakiintuvan, voidaan odottaa koko valuuttakontrollin poistamista tarpeettomana, mutta toistaiseksi ei vielä siltä näytä.

Palatakseni vielä kysymykseen tuontivaluuttain huutokaupasta, voidaan ostotarjouksia tehdä -- kuten edellä mainitsin -- ainoastaan senjälkeen kuin valuuttakomissioni on myöntänyt ostoluvan, ja ainoastaan myönnettyyn määrään saakka. Tässä ei asiaan vaikuta mitään, onko kysymyksessä ns. ennakkopyyntö vaiko tavallinen tavarahan maahan saavuttua tehty pyyntö, sillä ensinnäkään ei ennakkopyyntöjärjestelmä vielä ole käytännössä -- huhutaan sen tulevan voimaan ensi vuoden alusta -- ja toiseksi ei ennakkopyynnön perusteella myönnettyäkään valuuttaa saada nostaa ennenkuin vastaava tavaralähetys on saapunut maahan, jolloin valuutan saamiseksi tietenkin on tehtävä ostotarjous.

Tänään Ulkoasiainministeriöltä saapuneessa sähkösanomassa mainitaan sikäläisten lehtien kertovan Argentiinan luopuneen kultakannasta. Kysymyksessä on verrattain karkea erehdys, sillä tosi-

asiallinen kultakanta ei Argentiinassa ole ollut voimassa enää vuosikausiin. Eräät viralliset maksut, kuten esimerkiksi tullit, ovat tosin nimellisesti vahvistetut kultamääräisiksi, mutta tämäkään "kultapeso" ei lähestulkoonkaan vastaa Argentiinan vanhaa, oikeata kultapesoa, jonka arvo oli miltei sama kuin kultadollarin. Nykyinen kultapesohan on arvoltaan vain 2.27 paperipesoa, eikä siis vastaa edes Yhdysvaltain nykyistä paperidollariakaan. Koko kultapesosysteemi, joka ei mitenkään pohjautu todellisuuteen, on ollut suureksi sekaannukseksi, ja mm. Sir Otto NIEMEYER jo aikanaan ehdotti sen poistamista. Mitään maksuja ei täällä voida suorittaa muulla tavoin kuin paperipesoissa, koska kultarahaa ei lainkaan ole käytännössä, joten kultapeso on kokonaan teoreettinen laskuyksikkö eikä mikään raha.

Se toimenpide, jota yllämainittu Ulkoasiainministeriön sähkösanoma todennäköisesti tarkoittaa, on Banco de la Naciónin tämän viikon alusta lähtien käytäntöön ottama tapa ruveta noteeraamaan ulkomaan valuutat paperipesoissa, eikä kultapesoissa, kuten tähän asti. Tarkoitus on vain yksinkertaistuttaa laskutoimituksia, koska tähän saakka on ollut mahdotonta heti tietää, mikä ulkomaan rahan todellinen kurssi on, kun sitä ei oltu ilmaistu Argentiinan käyvässä rahassa. Minkäänlaista suoranaista vaikutusta tšekäläisen peson arvoon ei uudella noteeraustavalla tietenkään voi olla, eikä se ole muuta kuin ensimmäinen askel "kultakannasta luopumiseen", jos tällä sanontatavalla tarkoitetaan kultapeson poistamista laskurahana. Tullit esimerkiksi ovat vielä edelleenkin määrättyt kultapesoissa, s.o. tullia on tosiasiallisesti maksettava 2.27-kertainen tariffin osoittama määrä, mutta on kylläkin mahdollista, että nyt, kun peson arvo on alentunut, ja tuontitavarain tulli siis tosiasiallisesti on pienentynyt, joko määrätään, että suhde 0.44 kultasentavaa paperipesolta eli 2.27 paperipesoa

kultapesolta tullaan muuttamaan siten, että peson arvonalennus tulee tasoitetuksi, tai voidaan suorastaan määrätä tullit paperipesoissa. Viimemainittu tapa vaatisi kuitenkin paljon vaivaa, ja sitäpaitsi on esimerkiksi Englannin kanssa äsken solmitussa kauppasopimuksessa eräät tullimäärät sidotut kultapesomääriin, joten todennäköisintä on, että ainakin tulleihin nähden kultatariffi vielä säilytetään, mutta kultapeson arvo korotetaan sen verran, että se vastaa nykyistä peson devalorisatiota. Tällä hetkellä tuontitavarain tulli on tavaroiden kohonneeseen hintaan nähden huomattavasti pienempi kuin ennen devalorisatiota.

V.a.Asiainhoitaja: *T.O. Valenius*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 632.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan lähetystön rap. n:o 23.

U.a. Asianhoitaja Tahervuori.

16/12-33.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

KIRJELMÄ n:o 1781.

Buenos Airesissa 16 p:nä joulukuuta 1933.

VIITTAUS: N

P:nä KUUTA 19 P:TTY n:o

VIITTAUS: D. U. M. / 19

44	518	Sal	33
10/1-34	2	-	1
5	(032)		

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Kaksi uutta valuuttadekreettiä.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa n:o 23.

V.a.Asiainhoitaja: T.O. Valenius

UE 3: A 4.

Tavallinen.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LAHETYSTÖ.

~~SECRET~~

RAPORTTI n:o 23.

Buenos Airesi ssa 16 p:nä joulukuuta 1933.

44	318	Sal	53
10/1-34	9	-	-
5	C32		

Asia: Kaksi uutta valuuttadekreettiä.

Valuuttakaupan osittaista vapauttamista käsittelevä raportti n:o 22 oli tuskin saatu postitetuksi, kun siinä esitetty selostus parhaillaan vallitsevasta valuuttatilanteesta ja osittain vanheni kahden eilen illalla julkaistun uuden dekreetin kautta.

Ensimmäinen niistä on nyt poistanut lain n:o 11826 sääntämän 5 ja 10 % veron ulkomaille menevistä yksityisistä rahälähetyksistä, sillä perusteella, että mainittu vero, joka oli tullut voimaan, kun valuuttaa myytiin alle todellisen kurssin, nyttemmin on käynyt tarpeettomaksi, koska sellaisiin tarkoituksiin jo saadaan valuuttaa vapaasti ostaa markkinahintoihin. Tämä toimenpide merkitsee sitä, että v.k. 28 päivänä annetulla dekreetillä vapautettu yksityinen valuuttakauppa nyt voi käytännössäkään alkaa, ja toiselta puolen ei kontrollikomissionin, joka tähän saakka on jakanut käytettävissään olleista valuutoista noin 15 % yksityisiin rahälähetyksiin, enää tarvitse tähän tarkoitukseen valuuttaa varata. On kuitenkin kyseenalaista, lisääntyvätkö tuontikauppiaitten valuutansaantimahdollisuudet tänäkään jälkeen, sillä toinen eilen allekirjotetuista dekreeteistä määrää, että "valuutta, joka on pe-

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi

3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta]:
Tavallinen.

räisin sellaisten tuotteiden viennistä, jotka eivät ole olleet säännöllisen maastaviennin esineinä, saadaan vapaasti myydä markkinoilla pankkien ja toimiluvan saaneiden meklarien välityksellä". Lähemmin ei ole määritelty, minkä tavaralajien vienti siten valuuttakontrollin alaisuudesta vapautuu, mutta päävientiarvikkeet, kuten maatalous- ja karjatuotteet, ovat nähtävästi kuitenkin vanhojen määräysten alaiset. Näinollen ei kontrollikomissionin valuuttasaanti toistaiseksi paljonkaan vähentyne, vaikka onkin mahdollista sanoa neutralisoiko tämä vähennys sen helpotuksen, jonka yksityislähetysten finanssoimisesta vapautuminen komissionille aiheuttaa.

Jälkimmäisen dekreetin perusteluissa finanssiministeri sanoo: "On katsottava asianmukaiseksi auttaa vapaiden valuutakauppojen kehittymistä hallituksen äskeisten toimenpiteiden tarkoitusperien mukaisesti ja on toivottavaa aloittaa myöskin vientivaluutan vapaa tarjonta alkaen sellaisista tavaroista, joita tähän saakka ei ole viety maasta säännöllisesti ja jatkuvasti".

Valuuttakontrollin lopullinen poistaminen on siis nyttemmin vain ajan kysymys, mutta toistaiseksi siihen suuntaan otetut askeleet merkitsevät enimmäkseen vain tähän saakka tosiasiallisestikin vallinneen tilanteen laillistamista, sillä mustan pörssin toimintaa ei hallitus onnistunut estämään, ja mainitun 5 ja 10 % veron kantokin jäi sen vuoksi suhteellisen tehottomaksi, varsinkin setelikaupassa. Vienti- ja tuontivaluuttojen kontrolli on edelleenkin suurimmalta osaltaan voimassa, ja kuten aikaisemmissa raporteissani olen maininnut, on kyseenalaista tahtooko hallitus sitä lopettaa ennenkuin tähän saakka maahan tuotetuista ulkomaisista tavaroista on maksu suoritettu. Mainittujen maksujen viipyminenhän on ollut hallituksen itsensä tai sen asettaman kontrollikomissionin syy, kun

komissioni on antanut valuuttapyyntöjä kasaantua suuret määrät ennenkuin peson arvo alennettiin. Kontrollin lopettaminen ennenkuin nämä valuuttapyyntöt edes nykyisiin viralliskursseihin on likvidoitu, merkitsisi perikatoa monelle tuontiliikkeelle, mitä hallitus tuskin tahtonee. Todennäköiseltä tuntuu sen vuoksi -- vaikka yllätyksiäkin voi odottaa -- että valuuttakontrolli, joka turvaa valuutan saannin tuontikauppiaille huomattavasti alle vapaille markkinoilla noteerattujen kurssien, jatkuu vielä ainakin pari kolme kuukautta. Immigrantteja halutaan nähtävästi myöskin auttaa, koska suurin osa heistä on vähävaraisia työläisiä, siten, että rahälähetyksiin, jotka eivät nouse yli 200 peson kuukausittain, voidaan ostaa edelleenkin valuuttaa kontrollikomissionin välityksellä.

V.a.Asiainhoitaja: *T.O. Valeriani*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 832.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan lähetystön raportti n:o 24.

V.a. Asiamiehittäjä Hakeroori.

28/12-33.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

KIRJELMÄ n:o 1804.

Buenos Airesi SSA 28 P:NÄ joulukuuta 1933.

VIITTAUS: N

P:NÄ KUUTA 19 P:TTY n:o

VIITTAUS: D. U. M. / 19

3	310	Sal	34
24/1-34	3	-	1
5	C82		

Ulkoasiainministeriölle

ASIA: Seitsemäs panamerikkalainen konferenssi.

Ohellisena lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa n:o 24.

V.a.Asiainhoitaja: T.O. Valenius

UE 9: A 4.

BUENOS AIRESISSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 24.

Buenos Airesissa 28 p:nä joulukuuta 1933.

5 / 310 Sal 34
24/1-34
5 C32

Asia: Seitsemäs panamerikkalainen
konferenssi.

Tämän kuun 26 päivänä päättyi Montevideossa pidetty, t.k. 3 päivänä alkanut seitsemäs panamerikkalainen konferenssi, eli "seitsemäs kansainvälinen amerikkalainen konferenssi", kuten sen virallinen nimi kuuluu.

Panamerikkalaiset konferenssit juontavat alkunsa eräästä Yhdysvaltain kongressin vuonna 1888 vahvistamasta laista, jonka mukaan liittovaltion presidentti oikeutetaan kutsumaan kaikkien Amerikan valtioiden edustajat Washingtoniin neuvottelemaan seuraavista kysymyksistä: rauhan säilyttämisestä ja Amerikan valtioiden menestyksen turvaamisesta; amerikkalaisen tulliliiton perustamisesta; liikenneyhteyden parantamisesta; tullimuodollisuuksien yhdenmukaistamisesta; paino- ja mittajärjestelmien yhdenmukaistamisesta; keksintöjen, tavaramerkkien ja kirjallisen omistusoikeuden suojaamisesta; yhteisen hopearahan ottamisesta käytäntöön, sekä välitystuomiosuunnitelman laatimisesta.

Ensimmäinen konferenssi oli koolla Washingtonissa lokakuun 2 päivästä 1889 huhtikuun 19 päivään 1890.

Seuraavat konferenssit pidettiin Méxicossa 1901-1902, Rio de Janeirossa 1906, Buenos Aireksessa 1910, Santiago de Chilessä 1923

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi

3) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaanedustuksen tiedoituksiin, mutta

Tavallinen.

ja Habanassa 1928. Nämä kestivät kaikki huomattavasti kauemmin kuin Montevideon konferenssi, joka oli koolla ainoastaan hiukan yli kolme viikkoa.

Mitään virallista selostusta seitsemännen konferenssin kuluista enempää kuin pöytäkirjojakaan ei ainakaan toistaiseksi vielä ole saatavissa, joten ulkopuolisen käsitys siitä jää sanomalehtiutisten varaan. Seuraavassa yritän niiden perusteella antaa lyhyen selostuksen konferenssin töistä ja sen saavuttamista tuloksista, jotka -- sanottakoon se heti aluksi -- tuntuvat laihanolaisilta, ja tuskin perusteellista selontekoa ansaitsevatkaan.

Konferenssissa olivat edustettuina kaikki tämän maanosan tasavallat, joista kymmenen oli lähettänyt sinne ulkoministerinsä henkilökohtaisesti. Avajaispuheen piti t.k. 3 päivänä Uruguayn presidentti Gabriel TERRA, ja puheenjohtajaksi valittiin luonnollisestikin Uruguayn ulkoministeri Alberto MANÉ. Edeltäksin laaditun ohjelman mukaisesti jaettiin työt kahdeksan komissionin kesken, joita myöhemmin tuli kaksi lisää:

I komissioni: rauhan vakiinnuttamista ja järjestelyä koskevat asiat, kuten välitys- ja sovittelukomissionien perustaminen, hyökkäämättömyyssopimukset, jne.;

II komissioni: kansainvälisoikeudelliset kysymykset, kuten valtioiden oikeudet ja velvollisuudet, sopimukset ja niiden tulkinta, poliittinen asylioikeus, luovuttaminen, kansallisuus;

III komissioni: naisten poliittiset ja kansalaisoikeudet;

IV komissioni: taloudelliset ja finanssikysymykset, kuten tullit, valuuttojen vakiinnuttaminen, kaupalliset välitystuomiot, matkailijaliikenteen edistäminen, tuontikontingentit, tuontikiellot, kollektiiviset kauppasopimukset, pysyvän amerikkalaisen taloudellisen organismin perus-

taminen, kaupallisen lainsäädännön yhdenmukaistaminen, y.m.;

- V komissioni : yhteiskunnalliset kysymykset;
- VI komissioni : henkinen yhteistyö;
- VII komissioni : liikennekysymykset, kuten jokilaivaliikenne, panamerikkalainen rautatie, lentoliikenne;
- VIII komissioni : panamerikkalaiset konferenssit, tiedottaminen niiden tuloksista ja niissä tehtyjen päätösten toimeenpanosta, uusien konferenssien kokoonkutsuminen, jne.;
- IX komissioni : taloudelliset konferenssit;
- X komissioni : konferenssin ja sen eri komissionien töiden koordinatio.

Sitäpaitsi muodostivat kaikkien delegatioiden päälliköt erikoisen valmisteluvaliokunnan, "Comisión de iniciativas", jonka alkuperäisenä tehtävänä piti olla puheenjohtajan valitseminen, vastauspuheita pitävien henkilöiden nimeäminen ja yllämainittujen komissionien täyttäminen, mutta joka käytännössä sai paljon suuremman merkityksen, koska useimmat ja huomattavimmat aloitteet ensiksi otettiin siinä esille.

Kun ottaa huomioon n.s. "latinalaiselle rodulle" ominaisen taipumuksen kiihkomielisyyteen ja rähinään sekä konferenssin yllä painajaisena levänneen sotatilan Paraguayn ja Bolivian välillä, on todettava, että konferenssi sujui yllättävän rauhallisesti. Muutamia pienempiä asiaankuuluvia välikohtauksia tietenkin sattui, joista huomattavimpiin on luettava Cuban edustajan mielenpurkaus maataan kohdanneen yhdysvaltalaisen intervention johdosta sekä Meksikon ulkoministerin syytökset Yhdysvaltoja vastaan finanssikontrollia koskevilla kysymyksillä. Siitä, että näistä välikohtauksista ei kuitenkaan kehittynyt pahempia järjestyshäiriöitä, saadaan

ensi sijassa kiittää Yhdysvaltain valtiosihteerin Cordell HULLin rauhallista ja tyyntä esiintymistä sekä hänen avomielistä puheta-
paansa. Hänen lausuntonsa ovat epäilemättä suorasukaisimmat, mitä
Yhdysvallat ovat tämääntapaisissa konferensseissa esittäneet. Erikoi-
sen hyvän vaikutuksen teki hänen ilmoituksensa siitä, että Yhdys-
vallat haluavat "kunnioittaa toisia kansoja yhtä paljon kuin it-
seään", ja että "niin kauan kuin Roosevelt on presidenttinä, ei
kenenkään tarvitse pelätä interventiota Yhdysvaltain puolelta".

Seitsemäs panamerikkalainen konferenssi ei enättänyt nähdä
lopullisen rauhan syntymistä Paraguayn ja Bolivian välille. Pari
viikkoa sitten saavutti Paraguay yllättävän sotilaallisen menes-
tyksen valtaamalla lukuisia bolivialaisia linnakkeita Chacossa, ja
tämä oli oikeastaan onneksi konferenssin arvovallalle, koska ase-
levonkin aikaansaaminen ilman toisen sotapuolen voittoa olisi muo-
dostunut konferenssille sangen kyseenalaiseksi. Kansainliiton tänne
lähettämän komissionin ja panamerikkalaisen konferenssin yhteisin
ponnistuksin (vaikkakin Uruguayn presidentin ja ulkoministerin hen-
kilökohtaiset ansiot tässä suhteessa saattavat olla yhtä suuret
kuin koko konferenssin), saatiin sotaikäyvät maat suostumaan ase-
lepoon, joka päättyy t.k. 30 päivänä, mutta joka mahdollisesti saa-
daan jatketuksi ainakin ensi tammikuun 14 päivään. Joka tapauk-
sessa laskee konferenssi nyt sodan väliaikaisenkin päättymisen ti-
leissään tulopuolelle.

Oli ilman muuta selvä, että Argentiinan ulkoministeri SAA-
VEDRA LAMAS, jolle henkilökohtaisen kuuluisuuden saavuttaminen on
erinomaisen rakas asia, esittäisi "pacto antibélico" - ehdotuksensa
myöskin panamerikkalaiselle konferenssille, ja yhtä selvä oli, että
ehdotus saavutti yleisen hyväksymisen. Mikäli kerrotaan, tulee HULL,
joka tällä hetkellä oleskelee Buenos Aireksessa, vielä ennen täältä
lähtöään allekirjoittamaan Yhdysvaltain liittymisen mainittuun sopi-
mukseen.

Kuten jo alussa mainitsin, ei tyhjentävää ja luotettavaa selostusta konferenssin tuloksista virallisten asiakirjojen puutteessa vielä voi laatia, mutta "La Prensan" mukaan koskevat yleiskokouksen hyväksymät "rekommendatiot" suunnilleen seuraavia asioita :

Columbuksen muistoksi aijotun majakan rakentaminen Santo Domingoon;

sivililainsäädännön yhdenmukaistaminen;

Bolivarin aatteiden toteuttamista tarkoittavien toimenpiteiden keskittäminen;

yleisamerikkalaisen työinstituutin perustaminen;

työväenasuntojen rakentaminen;

sanomalehtimiesten eläkkeet;

lastenhoitokonferenssi;

yleisamerikkalaisen lastensuojeluinstituutin perustaminen;

ravinto- ja nautintoaineet;

taistelu keuhkotautia vastaan;

kansainvälinen taistelu spitalitautia vastaan;

huumausaineiden kauppa;

kunnianosoitus kuubalaiselle tiedemiehelle (Finlay);

Kansainvälinen Punainen Risti;

yhteiskunnallisen lainsäädännön minimiohjelma;

naisten työn suojeleminen;

profylaksiaan perehtyneen lääkärijärjestön perustaminen;

valtioiden oikeudet ja velvollisuudet;

ekstraditio;

poliittinen asylioikeus;

kansallisuuden määrittely;

kaupallinen välitystuomio;

yleisamerikkalaisen taloudellisen elimen perustaminen;

patenttien ja tavaramerkkien suojelu;

matkailijaliikenteen edistäminen;

yleisamerikkalaisen maantien rakentaminen;

Kaupallisen konferenssin järjestäminen Buenos Airekseen
Santiagossa pidettävän talouskonferenssin jälkeen;

panamerikanismin demokratisointi ja yleisamerikkalaisen li-
ipun käytäntöön ottaminen.

Seuraava, kahdeksas panamerikkalainen konferenssi on määrät-
ty pidettäväksi Limassa.

V.a.Asiainhoitaja: *T. O. Vahuri*

ULKOASIAINMINISTERIÖ

RYHMÄ: 5.

OSASTO: 832.

ASIA:

Buenos Airesissa olevan lähetystön raportti n:o 25.

V. a. Asiamies Vaheruuori.

29/12-33.

BUENOS AIRESI SSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

KIRJELMÄ n:o 1808.

Buenos Airesi SSA 29 P: NÄ joulukuuta 19 33.

1 / 310 Sal 34
24/1-34 - /
5 C32

VIITTAUS: N

P: NÄ KUUTA 19 P: TTY n:o

VIITTAUS: D. U. M. / 19

Ulkoasiainministeriö LLE

ASIA: Ennakkopyyntöjen ottaminen käytäntöön
Argentiinan valuuttakaupassa.

Ohellisena Lähetystö kunnioittaen Ministeriölle lähettää otsakeasiaa koskevan raporttinsa n:o 25.

V.a. Asiasuostaja: T. O. Valenius

BUENOS AIRESISSA OLEVA LÄHETYSTÖ.

RAPORTTI n:o 25.

Buenos Airesissa 29 p:nä joulukuuta 1933.

1	3/0 Sal	34
24/34	9 -	-
	CURPIO	ACIA
5	C32	

Asia: Ennakkopyyntöjen ottaminen
käytäntöön Argentiinan va-
luuttakaupassa.

Tämän kuun 8 p. saapuneessa sähkösanomassaan n:o 36 ilmoitti Ulkoasiainministeriö saaneensa Lontoosta käsin kuulla, että Argentiinan valuuttasäännöstely lopetettaisiin seuraavan viikon kuluessa. Kun täältä käsin ei mitään merkkejä siihen suuntaan ollut havaittavissa, vastasi Lähetystö saman kuun 11 päivänä lähettämässään sähkeessä n:o 37: "Huhu todennäköisesti perätön; nykyinen puolivapaa systeemi jatkunee toistaiseksi". Ennen viimemainitun sähkösanoman lähettämistä keskustelin asiasta First National Bank of Bostonin tšekäläisen konttorin pääjohtajan Mr BENKISERin kanssa, joka myöskin oli samaa mieltä. Muutamia päiviä senjälkeen lähettämissäni raporteissa n:o 22 ja 23 selostin lähemmin niitä seikkoja, joiden perusteella oletin tšekäläisen hallituksen toistaiseksi pysyttävän valuuttakontrollin ainakin osittain voimassa. T.k.19 päivänä alkoi kaupungilla kuitenkin liikkua huhuja siitä, että valuuttakontrolli sittenkin lopetettaisiin, ja seuraavana päivänä soitti Mr Benkiser minulle vartavasten ilmoittaakseen, että hän nähtävästi sittenkin oli erehtynyt, ja että ulkomaisen valuutan tarjonta vapaassa kaupassa oli kasvanut niin suureksi, että kontrollin lopettaminen saattoi olla vain muutaman päivän kysymys.

Jakelu [kirjaimin seuraavien ohjeiden mukaan: 1) Tavallinen. 2) Tavallinen ja lisäksi
3) Ei ulkomaaedustuksen tiedoituksiin. 4) Ei ulkomaaedustuksen tiedoituksiin, mutta]:

Tavallinen.....

Koska olen huomannut Mr Benkiserin olevan yleensä sängen hyvin informoidun valuutta-asioissa -- mikäli niistä yleensä kukaan voi täällä edeltäkäsin mitään tietää -- pidin velvollisuutenani saattaa hänen arvelunsa Ministeriön tietoon ja sähkötin vielä samana päivänä: "40/37 Bostonbankin pääjohtaja luottamuksellisesti ilmoittanut valuuttakontrolli sittenkin lähipäivinä lakanee, koska valuuttaja vapaakaupassa runsaasti saatavissa".

Sen jälkeen on tšekäläisten tuontikauppiaitten taholta jätetty finanssiministerille useita ehdotuksia ennakkopyyntöjen käytäntöönottamisen lykkäämisestä tai niiden jättämisestä kokonaan soveltamatta. Vaikka ennakkopyyntöjä koskeva asetus annettiin jo viime marraskuun 10 päivänä, ei sen edellyttämää uutta systeemiä kuitenkaan vielä ole sovellettu, eikä sitä varten valmistettuja kaavakkeita vielä ole jaettu tuontikauppiaille. Syynä siihen on ollut, kuten finanssiministeri nyttemmin on ilmoittanut, se, että useat tuontikauppiat eivät vielä ole valuuttakomissionille jättäneet viime kuun 30 päivään mennessä jätettäväksi määrättyjä tuontitilastojaan, ja ehkäpä myöskin se seikka, että hallitus oletti voivansa lopettaa valuuttakontrollin kokonaan, eikä tahtonut tehdä itselleen vaikeuksia siinä suhteessa. Eilen on finanssiministeri kuitenkin antanut julkisuuteen tiedoituksen, jossa sanotaan, että ennakkopyynnöt tullean ottamaan käytäntöön ensi tammikuun 2 päivästä lähtien, ja että niiden perusteella tilattavien ulkomaisten tavaroiden maksuun voidaan saada valuuttaa tammikuun 15 päivästä alkaen.

Finanssiministerin tiedotus on liian pitkä tullakseen tähän kokonaisuudessaan käännetyksi, joten siteeraan siitä ainoastaan seuraavat kohdat: " a p o s t e r i o r i - valuuttalupien aikana tekivät tuontikauppiat tilauksensa ulkomaille tietämättä voivatko he saada niiden maksamiseen tarvitsemansa valuutan. Tällä

tavoin kasaantui suuri määrä valuuttapyyntöjä, joihin ei voitu suostua valuuttojen puutteen vuoksi Ennakkopyynnöt estävät tämän tapaisen tilanteen muodostumisen, sillä niihin tullaan suostumaan ainoastaan sikäli kuin valuuttaa lasketaan olevan saatavissa. Lisäksi on erikoisesti pidettävä mielessä, että uusi menettelytapa tekee mahdolliseksi myöntää valuutanostolupia ankara rinta tasapuolisuutta noudattaen myöntämällä kullekin toiminimelle ostolupia suhteessa sen aikaisempaan tuontiin; siten, jos valuuttojen niukkuus tekisi tarpeelliseksi rajoittaa erinäisten tavarain tuontia, tulee rajoitus koskemaan kaikkia saman alan toimimiä samassa suhteessa Ministeriön tarkoitus ei ole toimeenpanna maahantuonnin virallista ja pysyvää rajoitusta On kysymys tavaroista, joiden tuontia voidaan väliaikaisesti supistaa pahemmin vahingoittamatta kuluttajaväestön tai kotimaisen teollisuuden etuja. Ja on selvä, että mitä enemmän tällaisten toisarvoisten tavarain tuontia rajoitetaan, sitä enemmän vapautuu valuuttaa maan tarvitsemien tärkeiden tuotteiden hankkimista varten."

Kuten ylläolevasta selostuksesta ilmenee, ja kuten Lähetystö jo aikaisemmissa raporteissaan on viitannut, on hallituksen yhtenä tarkoituksena uuden systeemin avulla harjoittaa tuontikaupan kontrollia ja varata itselleen keinoja sen supistamiseksi, silloin kun se katsoo siihen syytä olevan. Valuuttakontrollin säilyttämiseen on hallituksella lisäksi eräs toinenkin syy, johon en aikaisemmin ole viitannut, ja johon erään tšekäläisen viljanvientiliikkeen johtaja äskettäin kiinnitti huomiotani. Ostamalla pakkokurssiin valuuttaa viljanviejiltä ja myymällä sitä korkeampaan kurssiin tuontikauppiaille, laskee hallitus voittavansa paljon enemmän kuin mitä se menettää ostamalla viljaa maanviljelijöiltä ja myymällä sitä alempaan hintaan viljanviejille.

Muutamia viljalajeja ostaessaan ja myydessään häviää hallitus vähemmän ja sen voittomarginaali yhdistetyssä vilja- ja valuutta-kaupassa jää siis suuremmaksi, toiset taas ovat sille huonompi "afääri". Todennäköistä siis on, että jos uusia vientiartikkeleita vapautetaan valuuttakontrollin alaisuudesta -- s.o. niistä saavat valuutat sallitaan myydä vapaassa kaupassa, samalla tavoin kuin Lähetyksen raportissa n:o 23 mainitut vientivaluutat -- hallitus ei vapauta kaikkia artikkeleita samalla kertaa, vaan ensiksi sellaiset, joista se saa vähimmin voittoa, mikä tietenkin viljalajien ollessa kysymyksessä edellyttäisi, että hallitus lakaisi samalla kertaa ostamasta näitä viljalajeja maanviljelijöiltä. Kun tämä varmasti aiheuttaisi suuren hälinän maatalouspiireissä, täytyy myöntää varsin painavien syiden puhuvan valuuttakontrollin osittaisen säilyttämisen puolesta vielä toistaiseksi.

Näinollen on valuuttatilanne täällä vielä tätä nykyä sellainen, miksi se on Lähetyksen raporteissa 22 ja 23 kuvattu.

Mitä erikoisesti tulee tähän saakka käytännössä olleen "a posteriori" - systeemin aikana tehtyihin ja vielä likvidoimatta oleviin valuuttapyyntöihin, ei niistä ole mitään virallisesti ilmoitettu, mutta kuten viime marraskuun 30 päivälle päivätyssä raportissani n:o 21, sivulla 2, olen maininnut, on finanssi-ministeri minulle henkilökohtaisesti vakuuttanut, että niitä ei tulla julistamaan jäätyneiksi, vaan että niitä tullaan katsomaan yhdenveroisiksi uuden systeemin voimaanastuttua tehtävien ennakkopyyntöjen kanssa.

V.a.Asiainhoitaja: T. O. Vahenmäki